

**01/2015**

Ilmub üks kord kuus alates 1993. aastast

# **EVS TEATAJA**

Uued Eesti standardid

Standardikavandite arvamusküsitlus

Asendatud või tühistatud Eesti standardid

Algupäraste standardite koostamine ja ülevaatus

Standardite tõlked kommenteerimisel

Uued harmoneeritud standardid

Standardipealkirjade muutmine

Uued eestikeelsed standardid

## SISUKORD

UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID .....	3
ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID.....	32
STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS .....	47
TÖLKED KOMMENTEERIMISEL .....	73
ALGUPÄRASTE STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE KOOSTAMINE .....	76
STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE ÜLEVAATUS .....	77
ALGUPÄRASTE STANDARDITE KEHTIVUSE PIKENDAMINE.....	78
TÜHISTAMISKÜSITLUS .....	79
TEADE EUROOPA STANDARDI OLEMASOLUST.....	80
AVALDATUD EESTIKEELSE STANDARDIPARANDUSED .....	81
UUED EESTIKEELSE STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID .....	82
STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE.....	86
UUED HARMONEERITUD STANDARDID.....	87

# UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

Igakuiselt uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### CWA 16833:2014

#### Glossary of Terms for Holistic Management of Brownfield Regeneration (GoT-HOMBRE)

This CEN Workshop Agreement provides terms and definitions that could be used for the communication and discussion of issues related to holistic management of brownfield regeneration and land management/land use planning in general.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16833:2014

### EVS-EN ISO 18064:2014

#### Thermoplastic elastomers - Nomenclature and abbreviated terms

This International Standard establishes a nomenclature system for thermoplastic elastomers based on the chemical composition of the polymer or polymers involved. It defines symbols and abbreviated terms used to identify thermoplastic elastomers in industry, commerce, and government. It is not intended to conflict with, but to supplement, existing trade names and trademarks. NOTE 1 The name of the thermoplastic elastomer should be used in technical papers and presentations followed by the abbreviated term used to designate the elastomer in this International Standard. NOTE 2 Annex A gives thermoplastic-elastomer abbreviated terms that have been used in the past in materials standards, technical bulletins, textbooks, patents, and trade literature.

Keel: en

Alusdokumendid: EN ISO 18064:2014; ISO 18064:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 18064:2005

### ISO/TS 80004-6:2013 et

#### Nanotehnoloogiad. Sõnastik. Osa 6: Nanoobjektide karakteriseerimine

#### Nanotechnologies -- Vocabulary -- Part 6: Nano-object characterization (ISO/TS 80004-6:2013 et)

See tehniline spetsifikatsioon esitab nanoobjektide karakteriseerimisega seonduvate terminite ja määratluste loetelu.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO/TS 80004-6:2013

## 03 TEENUSED. ETTEVÕTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

### CENTS 15448:2014

#### Postal services - Open standard interface between image controller and enrichment devices (OCRs, video coding systems, voting systems)

The purpose of this Technical Specification is to define the requirements of the OCR/VCS Standard interface and to convey these requirements in context to the reader. This document is arranged under 4 main clauses as described in Figure 1: - UCM (Use Case Model) describes the use cases for the IC/ED Interface using sequence diagrams with messages. - IDD (Interface Design Description) defines the data model for the IC/ED interface. - SDD (System Design Description) defines the mandatory specification of the IC/ED interface in terms of architecture, services and behavioural models. In the Common Part of this clause no middleware or transport layer is specified. The common part of this clause is intended to be middleware-independent. - SDD-TCP/IP, SDD-CORBA, in these specialized clauses. The specifications for 2 compatible transport solutions TCP/IP, CORBA are provided. Further middleware solutions (such as SOAP) can be added when available, provided that they are fully compatible with the Common Part. As shown on Figure 2, there are many interfaces from an Enrichment Device to the rest of the system. This document is only concerned with the Mailpiece Processing part of the complete Standard Interface. The mailpiece processing is concerned with the passing of a mailpiece to an Enrichment Device for processing. Figure 3 depicts the system model of an Enrichment Device. As visible on the figure, an Enrichment Device is one of: - an OCR: a single or a pool of automatic recognition and interpretation engines, which are capable of retrieving information from an image of a mailpiece without human intervention; - a VCS: a single or a pool of video coding desks, which produce results from images of mailpieces; all tasks related to the management of the coders and the coding desks are encapsulated within the VCS system, or are accessible via interfaces which are outside the scope of the interface described within this document; - a Voter: a system which can determine the most appropriate result for a mailpiece using data and/or an image of a mailpiece; typically, a voter determines the most appropriate result from two or more results. This document therefore covers the Mailpiece Processing interface between the Image Controller and the Enrichment Devices. The document describes the requirements in the case of real-time enrichment: operational mode of an Enrichment Device, where the ED replies within the specified expiration time to the IC; the IC has to keep track of all mailpieces waiting for a reply from an ED. The ED does not keep persistence of mailpieces outside a channel connection with the IC. The ED has to have the processing power available to enrich a mailpiece. There is one and only one response for a mailpiece. A later version of the document shall describe the case of deferred enrichment: operational mode of an Enrichment Device, where the ED may pre-request mailpieces from the IC. The ED has to keep persistence of the mailpiece to enrich it later and keep the result available for a result request from the IC. There is no response expected by IC from the ED. The interface between Image

Controller and Image Controller is NOT part of this document. Furthermore, there may be many IC connected to many ED's, as shown in the following object model: The submission strategy in case of one IC connected to many ED's is not part of the interface. It is for optimizing the mail flow in case of identical ED's, or for defining the order in which different ED's are activated (cascaded versus parallel submission). The submission strategy of the IC shall be part of the specification and certification of the IC, which is not part of this document.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 15448:2014

Asendab dokumenti: CEN/TS 15448:2006

Asendab dokumenti: CEN/TS 15448:2006/AC:2007

### **EVS-EN 16489-2:2014**

#### **Professional indoor UV exposure services - Part 2: Required qualification and competence of the indoor UV exposure consultant**

This European Standard specifies the requirements which are essential for the knowledge and skills, competence, and qualification of indoor UV exposure consultants. This European Standard is not applicable for any medical use of indoor UV exposure. Requirements for UV appliances for skin exposure are excluded in this standard, as they fall under the scope of EN 60335-2-27.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16489-2:2014

### **EVS-EN 16489-3:2014**

#### **Professional indoor UV exposure services - Part 3: Requirements for the provision of services**

This European Standard defines the requirements for and assessment of the service provision of indoor UV exposure facilities, and will contribute to further strengthen consumer protection and safety with regard to professionally offered indoor tanning services. This European Standard is not applicable for any medical use of indoor UV exposure. Requirements for UV appliances for skin exposure are excluded in this standard, as they fall under the scope of EN 60335-2-27.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16489-3:2014

## **07 MATEMAATIKA. LOODUSTEADUSED**

### **EVS-EN 16421:2014**

#### **Influence of materials on water for human consumption - Enhancement of microbial growth (EMG)**

This European Standard specifies three methods for determining the ability of non-metallic materials to enhance the growth of micro-organisms. This European Standard is applicable to those materials destined to be used under various conditions for the transport and storage of water intended for human consumption. The standard allows for the testing of a single type of material, or a product in which only one material is in contact with water. It is unsuitable for use with assembled products where more than one material is exposed to water. NOTE The results given by each method are not directly comparable.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16421:2014

### **EVS-EN ISO 7218:2008+A1:2013/AC:2014**

#### **Toidu ja loomasöötade mikrobioloogia. Üldnõuded ja juhised mikrobioloogilisteks uuringuteks Microbiology of food and animal feeding stuffs - General requirements and guidance for microbiological examinations**

Standardi EVS-EN ISO 7218:2008+A1:2013 parandus.

Keel: et

Parandab dokumenti: EVS-EN ISO 7218:2008+A1:2013

### **ISO/TS 80004-6:2013 et**

#### **Nanotehnoloogiad. Sõnastik. Osa 6: Nanoobjektide karakteriseerimine Nanotechnologies -- Vocabulary -- Part 6: Nano-object characterization (ISO/TS 80004-6:2013 et)**

See tehniline spetsifikatsioon esitab nanoobjektide karakteriseerimisega seonduvate terminite ja määratluste loetelu.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO/TS 80004-6:2013

## 11 TERVISEHOOLDUS

### CEN/CLC/TR 14060:2014

#### Medical device traceability enabled by unique device identification (UDI)

This Technical Report describes the current situation for medical device traceability in Europe and identifies key elements to establish a comprehensive European traceability system that would provide full traceability to the individual patient level. This Technical Report applies to medical devices, active implantable medical devices and in vitro diagnostic medical devices, including their accessories. Other devices which are custom-made or intended for clinical investigations and those in vitro diagnostic medical devices which are manufactured in health institutions and for performance evaluation are out of the scope of this document.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/CLC/TR 14060:2014

## 13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

### CEN/TR 16394:2014

#### Characterization of sludges - Protocol for preparing synthetic suspensions

This Technical Report deals with methodologies for preparing synthetic suspensions. Synthetic suspensions can be used for: a) evaluating or testing new devices or techniques for suspension treatment; b) studying the influence of different compounds on suspension behaviour with regard to specific parameters, e.g. settleability, dewaterability, physical consistency, etc. The chemical, physical and biological characteristics of suspensions are subjected to changes as soon as they are collected. Guidance exists on the sampling and handling techniques (see ISO 5667 12 and EN ISO 5667 13), and on the preservation and storage procedures (EN ISO 5667 15) that help minimize changes in the composition. This is mainly achieved by suppressing chemical and/or biological activity and by avoiding contamination.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 16394:2014

### CEN/TR 16788:2014

#### Characterization of sludges - Guideline of good practice for thermal processes

This Technical Report describes good practice for the incineration and other organic matter treatment by thermal processes of sludges. Thermal drying, thermal conditioning and thermal hydrolysis are excluded. This Technical Report is applicable for sludges described in the scope of CEN/TC 308 specifically derived from: - storm water handling; - night soil; - urban wastewater collecting systems; - urban wastewater treatment plants; - treating industrial wastewater similar to urban wastewater (as defined in Directive 91/271/EEC); but excluding hazardous sludges from industry.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 16788:2014

Asendab dokumenti: CEN/TR 13767:2004

Asendab dokumenti: CEN/TR 13768:2004

### CEN/TS 13649:2014

#### Stationary source emissions - Determination of the mass concentration of individual gaseous organic compounds - Sorptive sampling method followed by solvent extraction or thermal desorption

This Technical Specification specifies procedures for the sampling, preparation and analysis of individual volatile organic compounds (VOCs) in waste gas, such as those arising from solvent using processes. Sampling occurs by adsorption on sorbents, preparation by solvent extraction or thermodesorption and analysis by gas chromatography. Examples of individual VOC are given in relevant industry sector BAT Reference documents (BREFs). The results obtained are expressed as the mass concentration (mg/m<sup>3</sup>) of the individual gaseous organic compounds. This document is suitable for measuring individual VOCs whose ranges vary depending on compound and test method, refer to Annex B and C. This Technical Specification may be used to meet the monitoring requirements of the Industrial Emission Directive (IED) and associated supporting documents. This Technical Specification is not suitable for measuring total organic carbon (TOC). For the measurement of the mass concentration of total organic carbon then EN 12619 [3] is applicable.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 13649:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 13649:2002

### CWA 16833:2014

#### Glossary of Terms for Holistic Management of Brownfield Regeneration (GoT-HOMBRE)

This CEN Workshop Agreement provides terms and definitions that could be used for the communication and discussion of issues related to holistic management of brownfield regeneration and land management/land use planning in general.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16833:2014

## **EVS 847-1:2014**

### **Veevärk. Osa 1: Veehaarded Waterworks - Part 1: Water Intakes**

Standard kehtib veevärgi, sh ühis- või eraveevärgi veehaaretele ning on ette nähtud kasutamiseks veevärgi veeallika, tüübi ja asukoha valikul, veehaarde põhisõlmede projekteerimisel ja seadmete valikul ning veeallika ja veehaarde sanitaarkaitsealade projekteerimisel.

Keel: et

Asendab dokumenti: EVS 847-1:2003

## **EVS-EN 1263-1:2014**

### **Temporary works equipment - Safety nets - Part 1: Safety requirements, test methods**

This European Standard applies to safety nets and their accessories for use in construction and assembly work to protect from deeper fall. It specifies safety requirements and test methods and is based on the performance characteristics of polypropene and polyamide fibres. Materials used in nets should have no significant reduction in mechanical properties between  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  and  $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$ . This European Standard is not applicable to the installation of safety nets. For a European Standard covering the installation of safety nets see EN 1263-2.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1263-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 1263-1:2002

## **EVS-EN 1263-2:2014**

### **Temporary works equipment - Safety nets - Part 2: Safety requirements for the positioning limits**

This European Standard specifies safety requirements for the positioning of safety nets in accordance with the manufacturer's instruction manual and with the product specifications and for the testing of system S, system T, system U and system V safety nets in accordance with EN 1263-1. Small safety nets of system S according to EN 1263-1 (less than  $35\text{ m}^2$  and  $5,0\text{ m}$  on the shortest side) are not dealt with in this European Standard.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1263-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 1263-2:2002

## **EVS-EN 13138-2:2014**

### **Buoyant aids for swimming instruction - Part 2: Safety requirements and test methods for buoyant aids to be held**

This European Standard specifies safety requirements for construction, performance, sizing and marking for swimming devices intended to assist users with movement through the water in the early stages of water awareness, while learning to swim or while learning part of a swimming stroke. It also gives methods of test for verification of these requirements. This part 2 of EN 13138 applies only to class C devices that are designed to be held in the hands or by the body. Typical devices include kick boards and pull/kick boards. These devices are used to assist in learning to swim or to assist with swimming strokes and improving specific elements of the stroke, which have either inherent buoyancy or can be inflated. It does not apply to pull buoys, swim rings, lifebuoys, buoyancy aids, lifejackets or aquatic toys.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13138-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 13138-2:2007

## **EVS-EN 13138-3:2014**

### **Buoyant aids for swimming instruction - Part 3: Safety requirements and test methods for swim seats to be worn**

This part 3 of EN 13138 specifies safety requirements for design, sizing, materials, strength and in-water performance as well as provisions for marking and the information supplied by the manufacturer for swim seats. It also specifies the relevant test methods. This standard is not applicable to products covered by EN 13138 1 and -2. This part 3 of EN 13138 applies only to devices into which the user is placed and which have either inherent buoyancy or can be inflated or a combination of both. It only applies to Class A devices intended to introduce the user to the range to the water environment. These devices are only intended for children aged up to 36 months with a body mass less than or equal to  $18\text{ kg}$ . It does not apply to Class B or Class C devices, to pull buoys, swim rings, lifebuoys, buoyancy aids, lifejackets or aquatic toys.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13138-3:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 13138-3:2007

## **EVS-EN 14181:2014**

### **Stationary source emissions - Quality assurance of automated measuring systems**

This European Standard specifies procedures for establishing quality assurance levels (QAL) for automated measuring systems (AMS) installed on industrial plants for the determination of the flue gas components and other flue gas parameters. This European Standard specifies: - a procedure (QAL2) to calibrate the AMS and determine the variability of the measured values obtained by it, so as to demonstrate the suitability of the AMS for its application, following its installation; - a procedure (QAL3) to maintain and

demonstrate the required quality of the measurement results during the normal operation of an AMS, by checking that the zero and span characteristics are consistent with those determined during QAL1; - a procedure for the annual surveillance tests (AST) of the AMS in order to evaluate (i) that it functions correctly and its performance remains valid and (ii) that its calibration function and variability remain as previously determined. This European Standard is designed to be used after the AMS has been certified in accordance with the series of European Standards EN 15267.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14181:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 14181:2004

### **EVS-EN 14718:2014**

#### **Influence of organic materials on water intended for human consumption - Determination of the chlorine demand - Test method**

This European Standard specifies a method for determining the chlorine demand of organic materials intended for use in contact with drinking water. This European Standard is applicable to factory made and site applied products used for the distribution, transport and storage of drinking water. This European Standard does not cover the use of high levels of chlorine to disinfect products when they are put into service.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14718:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 14718:2006

### **EVS-EN 54-31:2014**

#### **Fire detection and fire alarm system - Part 31: Multi-sensor fire detectors - Point detectors using a combination of smoke, carbon monoxide and optionally heat sensors**

This European Standard specifies requirements, test methods and performance criteria for point-type multi-sensor fire detectors for use in fire detection and fire alarm systems installed in and around buildings (see EN 54 1:2011), incorporating in one mechanical enclosure at least one optical or ionization smoke sensor and at least one carbon monoxide (CO) sensor and optionally one or more heat sensors, utilizing the combination of the detected phenomena. This European Standard covers only modes of operation, where at least the signals of both smoke and carbon monoxide sensors are continuously evaluated. This European Standard provides for the assessment and verification of constancy of performance (AVCP) of point detectors using a combination of smoke, carbon monoxide and optionally heat sensors to this EN. Point detectors using a combination of smoke, carbon monoxide and optionally heat sensors, which are having special characteristics suitable for the detection of specific fire risks are not covered by this European Standard. The performance requirements for any additional functions are beyond the scope of this standard (e.g. additional features or enhanced functionality for which this European Standard does not define a test or assessment method).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 54-31:2014

### **EVS-EN 60335-2-31:2014**

#### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-31: Erinõuded õhupuhastusseadmetele ja muudele toiduvalmistusaurude äratõmbevahenditele Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-31: Particular requirements for range hoods and other cooking fume extractors**

This clause of Part 1 is replaced by the following. This International Standard deals with the safety of electric range hoods and other cooking fume extractors intended for installing above, beside, behind or under household cooking ranges, hobs and similar cooking appliances, their rated voltage being not more than 250 V. NOTE 101 The cooking appliance can be supplied by electricity or other fuels, such as gas. Appliances not intended for normal household use but that nevertheless may be a source of danger to the public, such as appliances intended to be used by laymen in shops, in light industry and on farms, are within the scope of this standard. As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account - persons (including children) whose - physical, sensory or mental capabilities; or - lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction; - children playing with the appliance

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-31:2012; EN 60335-2-31:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-31:2003

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-31:2003/A1:2006

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-31:2003/A2:2009

### **EVS-EN 61243-3:2014**

#### **Live working - Voltage detectors - Part 3: Two-pole low-voltage type**

IEC 61243-3:2014 is applicable to hand-held two-pole voltage detectors with their accessories (crocodile clips and detachable leads) to be used in contact with parts of electrical systems for a.c. voltages not exceeding 1 000 V at nominal frequencies between 16 2/3 Hz and up to 500 Hz, and/or for d.c. voltages not exceeding 1 500 V. Contact electrode extensions are not covered by this standard. Voltage detectors covered by this standard are intended to be used under dry and humid conditions, both indoor and outdoor. They are not intended to be used under rain conditions. Voltage detectors covered by this standard are not intended to be used for continuous operation. Voltage detectors covered by this standard are intended to be used up to 2 000 m above sea level. This standard also includes provisions for the following supplementary functions when available: - phase indication; - rotating field indication; - and continuity check. Other supplementary functions are not covered by this standard. Voltage detectors covered by this standard are not considered as measuring devices. Relevant safety requirements for measuring devices are included in

IEC 61010 series. This third edition cancels and replaces the second edition published in 2009. It is a technical revision which includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - requirement and test to manage interference voltages at power frequencies; - and informative annex on voltage detectors and the presence of interference voltages.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61243-3:2014; EN 61243-3:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61243-3:2010

### **EVS-EN 61481-1:2014**

#### **Live working - Phase comparators - Part 1: Capacitive type to be used for voltages exceeding 1 kV a.c.**

IEC 61481-1:2014 is applicable to portable phase comparators of capacitive type to be used on electrical systems for voltages exceeding 1 kV a.c. and frequencies of 50 Hz and/or 60 Hz. This standard is applicable to single-pole phase comparators of capacitive type operating with a memory system up to 36 kV a.c., and two-pole phase comparators of capacitive type operating with a wireless connection up to 245 kV a.c. This standard is applicable to phase comparators of capacitive type used in contact with the bare conductive parts to be compared as a complete device including its insulating element or as a separate device, adaptable to an insulating stick which, as a separate tool, is not covered by this standard. A device that is designed to provide other functions than phase comparison is a different device and is not covered by this standard. For example a device designed to be also used as a voltage detector is not covered by this standard. This first edition, together with the first edition of IEC 61481-2, cancels and replaces the first edition of IEC 61481 published in 2001, Amendment 1:2002 and Amendment 2:2004. This edition constitutes a technical revision including the following major changes: - split of the standard in two parts; - extension of the scope to include two-pole phase comparators operating with a wireless connection up to 245 kV a.c.; - review of the requirements for indication; - introduction of a requirement for a new marking "LU" for limited use; - and revision of existing annexes.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61481-1:2014; EN 61481-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61481:2002

Asendab dokumenti: EVS-EN 61481:2002/A1:2003

Asendab dokumenti: EVS-EN 61481:2002/A2:2005

### **EVS-EN 61481-2:2014**

#### **Live working - Phase comparators - Part 2: Resistive type to be used for voltages from 1 kV to 36 kV a.c.**

IEC 61481-2:2014 is applicable to portable phase comparators of resistive type to be used on electrical systems for voltages from 1 kV a.c. to 36 kV a.c. and frequencies of 50 Hz and/or 60 Hz. This standard is applicable to phase comparators of resistive type used in contact with the bare conductive parts to be compared as a complete device including its insulating element or as a separate device, adaptable to an insulating stick which, as a separate tool, is not covered by this standard. A device that is designed to provide other functions than phase comparison is a different device and is not covered by this standard. For example a device designed to be also used as a voltage detector is not covered by this standard. This first edition, together with the first edition of IEC 61481-1, cancels and replaces the first edition of IEC 61481 published in 2001, Amendment 1:2002 and Amendment 2:2004. This edition constitutes a technical revision which includes the following major changes: - split of the standard in two parts; - review of the requirements for indication; - elimination of class C (+/- 110°); - introduction of a requirement for a new marking "LU" for limited use; - increase of the specified range of voltage fluctuation in a network for clear indication; - and revision of the existing annexes.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61481-2:2014; EN 61481-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61481:2002

Asendab dokumenti: EVS-EN 61481:2002/A1:2003

Asendab dokumenti: EVS-EN 61481:2002/A2:2005

### **EVS-EN 61482-1-2:2014**

#### **Live working - Protective clothing against the thermal hazards of an electric arc - Part 1-2: Test methods - Method 2: Determination of arc protection class of material and clothing by using a constrained and directed arc (box test)**

IEC 61482-1-2:2014 specifies procedures to test material and garments intended for use in heat and flame-resistant clothing for workers if there is an electric arc hazard. A directed and constrained electric arc in a test circuit is used to classify material and clothing in two defined arc protection classes. This International Standard is not dedicated toward measuring the arc rating values (ATPV, ELIM, or EBT). Procedures determining these arc rating values are prescribed in IEC 61482-1-1, using an open arc for testing. Other effects than the thermal effects of an electric arc like noise, light emissions, pressure rise, hot oil, electric shock, the consequences of physical and mental shock or toxic influences are not covered by this standard. Protective clothing for work intentionally using an electric arc, e.g. arc welding, plasma torch, is not covered by this standard. This second edition cancels and replaces the first edition, published in 2007. This edition constitutes a technical revision which includes the following significant technical changes with regard to the previous edition: - new mean values of main control parameters arc energy and incident energy based on an extended statistical database consisting of parameter values measured in four laboratories; - reduction of validity check ranges of main control parameters; - determination of the incident energy by averaging the two sensor values of a test (instead of considering each single sensor value); - determination of the heat curves of transmitted incident energy and an amendment to the heat flux acceptance criterion; - clarification of the scope; - and selection of the arc protection classes (test classes) by the amount of the arc energy and incident energy instead of the short-circuit current.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61482-1-2:2014; EN 61482-1-2:2014



### **EVS-EN 61577-3:2014**

#### **Radiation protection instrumentation - Radon and radon decay product measuring instruments - Part 3: Specific requirements for radon decay product measuring instruments**

IEC 61577-3:2011 describes the specific requirements for instruments measuring the volumetric activity of airborne short-lived radon decay products and/or their ambient potential alpha-energy concentration outdoors, in dwellings, and in workplaces including underground mines. This standard applies practically to all types of electronic instruments that are based on grab sampling, continuous sampling technique and electronic integrating measurement methods. This new edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - implementation of new requirements and tests concerning radiation detection performance; - implementation of new requirements and tests concerning environmental performance; - harmonization of the requirements and tests concerning electrical and mechanical performance with other standards in the area of radiation protection instrumentation.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61577-3:2011; EN 61577-3:2014

### **EVS-EN 61577-4:2014**

#### **Radiation protection instrumentation - Radon and radon decay product measuring instruments - Part 4: Equipment for the production of reference atmospheres containing radon isotopes and their decay products (STAR)**

IEC 61577-4:2009 concerns the System for Test Atmospheres with Radon (STAR) needed for testing, in a reference atmosphere, the instruments measuring radon and RnDP. Provides guidance for those facing problems associated with the production of equipment for setting up reference atmospheres for radon and its decay products.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61577-4:2009; EN 61577-4:2014

### **EVS-EN ISO 17892-1:2014**

#### **Geotechnical investigation and testing - Laboratory testing of soil - Part 1: Determination of water content (ISO 17892-1:2014)**

This International Standard specifies a method of determining the water content of soils. This International Standard is applicable to the laboratory determination of the water (also known as moisture) content of a soil test specimen by oven-drying within the scope of geotechnical investigations. The water content is required as a guide to the classification of natural soils and as a control criterion in re-compacted soils, and is measured on samples used for most field and laboratory tests. The oven-drying method is the definitive procedure used in usual laboratory practice. The practical procedure for determining the water content of a soil is to determine the mass loss on drying the test specimen to a constant mass in a drying oven controlled at a given temperature. The mass loss is assumed to be due to free water and is referenced to the remaining dry mass of solid particles. NOTE This document fulfils the requirements of the determination of water content of soils for geotechnical investigation and testing in accordance with EN 1997-1 and EN 1997-2.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 17892-1:2014; EN ISO 17892-1:2014

Asendab dokumenti: CEN ISO/TS 17892-1:2004

### **EVS-EN ISO 17892-2:2014**

#### **Geotechnical investigation and testing - Laboratory testing of soil - Part 2: Determination of bulk density (ISO 17892-2:2014)**

This International Standard specifies three methods for the determination of the bulk density of soils, comprising: a) linear measurement method; b) immersion in fluid method; c) fluid displacement method. This International Standard is applicable to the laboratory determination of the bulk density of soil within the scope of geotechnical investigations. The linear measurement method is suitable for the determination of the bulk density of a specimen of soil of regular shape, including specimens prepared for other tests. The specimens used are either rectangular prisms or cylinders with circular cross sections. The immersion in fluid method covers the determination of the bulk density of a specimen of natural or compacted soil by measuring its mass in air and its apparent mass when suspended in fluid. The method may be used when lumps of material of suitable size can be obtained. The fluid displacement method covers the determination of the bulk density of a specimen of soil by measuring its mass in air and the mass of fluid displaced by immersion. The method may be used when lumps of material of suitable size can be obtained. If the immersion in fluid method or fluid displacement method is used, and if the fluid is likely to penetrate into the specimen (eg water) the specimen should be coated before testing to prevent fluid penetration. The bulk density of a soil is useful in the determination of the in situ overburden stress as a function of depth. If required, the dry density of a specimen may be calculated from the bulk density and the water content, if known. NOTE This International Standard fulfils the requirements of the determination of the bulk density of soils for geotechnical investigation and testing in accordance with EN 1997-1 and EN 1997-2.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 17892-2:2014; EN ISO 17892-2:2014

Asendab dokumenti: CEN ISO/TS 17892-2:2004

### **EVS-EN ISO 4375:2014**

#### **Hydrometry - Cableway systems for stream gauging (ISO 4375:2014)**

This International Standard defines the requirements for equipment, anchorage, supports and accessories for cableway systems for use in stream gauging. Systems which are operated either entirely from the river bank or from a suspended personnel carriage (also called a "cable car") are discussed. This International Standard is only applicable to the cableway systems to be used for hydrometric measurements. Should the cableway installation be required to be certified as lifting equipment, other standards or regulations may apply. This International Standard does not concern methods for making a discharge measurement which are described in ISO 748.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4375:2014; EN ISO 4375:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 4375:2004

### **CEN/TR 16787:2014**

#### **Industrial Gas Installation - Guideline**

This Technical Report applies to safety and operational topics for equipment and pipework systems installed within industrial premises which may be used for process and non-process applications such as Heating, Power Generation, Incineration, etc. It is applicable to a range of combustible gases used within an industrial environment. The gas plant may include normal combustion with air and/or oxygen, catalytic oxidation or cracking (e.g. as in a refinery). The user of gas equipment and pipework systems has a responsibility to ensure the safety of the design, of plant operation and plant maintenance. For piped supplies of gas to a site this Technical Report applies to the system downstream of the 'point of delivery'. The term, 'point of delivery' refers to the isolation valve (or combination of regulator and isolation valve) located before or after the metering station, as will be defined by the particular EU member state national legislation. The guidance in this Technical Report may also apply to gases generated for the sites own use, such as coke oven gas, site bio-gas plant, site LPG/air plant etc.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 16787:2014

### **EVS-EN 13175:2014**

#### **Vedelgaasi seadmed ja lisavarustus. Nõuded vedelgaasi (LPG) mahuti klappidele ja abiseadmetele ning nende katsetamine LPG Equipment and accessories - Specification and testing for Liquefied Petroleum Gas (LPG) pressure vessel valves and fittings**

This European Standard specifies minimum requirements for the design, testing and production testing of valves, including appropriate fittings, which are connected to mobile or static LPG pressure vessels above 150 l water capacity. Pressure relief valves and their ancillary equipment, contents gauges and automotive LPG components are outside the scope of this European Standard. This European Standard does not apply to refineries or other process plants.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13175:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 13175:2003+A2:2007

### **EVS-EN 13445-8:2014/A1:2014**

#### **Leekkuumutusega surveanumad. Osa 8: Täiendavad nõuded alumiiniumist või alumiiniumsulamist surveanumatele Unfired pressure vessels - Part 8: Additional requirements for pressure vessels of aluminium and aluminium alloys**

This Part 8 of this EN 13445 specifies requirements for unfired pressure vessels and their parts made of aluminium and aluminium alloys in addition to the general requirements for unfired pressure vessels under EN 13445:2009 Parts 1 to 5. This European Standard specifies unfired pressure vessels for loads up to 500 full cycles. NOTE Cast materials are not included in this version. Details regarding cast materials will be subject to an amendment to or a revision of this European Standard.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-8:2014/A1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 13445-8:2014

### **EVS-EN 14140:2014**

#### **LPG equipment and accessories - Transportable refillable welded steel cylinders for LPG - Alternative design and construction**

This European Standard specifies the minimum requirements for the design, construction and testing during manufacture of transportable refillable welded steel Liquefied Petroleum Gas (LPG) cylinders, of water capacity from 0,5 l up to and including 150 l, exposed to temperatures of -20 °C to +65 °C. It allows alternative design and construction methods to those required in EN 1442, including coated cylinders, over-moulded cylinders and cylinders for hot air balloons. This European Standard applies only to pressure receptacles with a circular cross-section. This European Standard does not include the equipping of the cylinders with valves and other service equipment.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 14140:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 14140:2003+A1:2007

#### **EVS-EN 15207:2014**

### **Tanks for the transport of dangerous goods - Plug/socket connection and supply characteristics for service equipment in hazardous areas with 24 V nominal supply voltage**

This European Standard specifies the interoperability requirements for the tractor/trailer and/or transport tank/trailer plug/socket for the use in hazardous areas, being: - the connection used for the supply Type A and supply Type S electrical power to service equipment; and - the supply characteristics for each operating mode. This plug/socket combination includes provisions for future connections including data transfer. The plug/socket connection is not used for purposes which are specified in other standards for truck - trailer connections e.g. ISO 12098 and ISO 7638-1.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 15207:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 15207:2007

#### **EVS-EN 16644:2014**

### **Pumps - Rotodynamic pumps - Glandless circulators having a rated power input not exceeding 200 W for heating installations and domestic hot water installations - Noise test code (vibro-acoustics) for measuring structure- and fluid-borne noise**

This European Standard specifies a test code for the vibro-acoustic characterization of glandless circulators with pump housing having a rated power input  $P_1 \leq 200W$ , intended to be used in heating installations, domestic hot water service installations and cooling systems, and is limited to glandless circulators with threaded connections of 11/2 inch. The test code comprises the test rig, the measurement method and the test conditions. This European Standard applies to glandless circulators, which are manufactured after the date of issue of this European Standard. The characterization principle is based on measuring the structure-borne and the fluid-borne power transmitted respectively by vibration and pressure fluctuations in the pipe connected to a glandless circulator.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 16644:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 1151-2:2006  
Asendab dokumenti: EVS-EN 1151-2:2006/AC:2007

#### **EVS-EN 764-4:2014**

### **Pressure equipment - Part 4: Establishment of technical delivery conditions for metallic materials**

This part of this European Standard specifies the requirements, under the regime of the EU Directive 97/23/EC on Pressure Equipment (PED), for the establishment of the technical delivery conditions in form of: harmonised European Standards for material; European Approval for Materials (EAM); Particular Material Appraisal (PMA) for metallic materials for pressure equipment in all product forms. Welding consumables are not covered by this standard. NOTE: This standard was developed predominantly on the basis of steel materials. However, application to other materials is not restricted but must consider specific aspects relevant to the material concerned.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 764-4:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 764-4:2003

#### **EVS-EN 764-5:2014**

### **Pressure equipment - Part 5: Inspection documentation of metallic materials and compliance with the material specification**

This Part of this European Standard specifies the provisions for inspection documentation of metallic materials, intended to be used under the regime of the PED, to comply with the Essential Safety Requirements 4.2 (b) and 4.3 of Annex I and to comply with the required material specification. A simplified diagram of the routes for inspection documentation and compliance with the material specification is shown in Figure 1.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 764-5:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 764-5:2003

#### **EVS-EN ISO 6149-4:2014**

### **Connections for fluid power and general use - Ports and stud ends with ISO 261 metric threads and O-ring sealing - Part 4: Dimensions, design, test methods and requirements for external hex and internal hex port plugs (ISO 6149-4:2006)**

ISO 6149-4:2006 specifies dimensions and performance requirements for external hex and internal hex port plugs for use with ISO 6149-1 ports. Port plugs in accordance with this part of ISO 6149-4:2006 can be used at working pressures up to 63 MPa (630 bar).

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 6149-4:2006; EN ISO 6149-4:2014

### **CEN/TR 15339-1:2014**

#### **Thermal spraying - Safety requirements for thermal spraying equipment - Part 1: General requirements**

This Technical Report specifies and indicates safety requirements of machines, machine accessories, and equipment for thermal spraying. The provisions stated in this document are intended for the designer, manufacturer, integrator, and user of thermal spray equipment. Safety requirements of specific and auxiliary components of a thermal spray system will be focused in further parts. (For details, see Clause 3).

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 15339-1:2014

### **CEN/TR 15339-3:2014**

#### **Thermal spraying - Safety requirements for thermal spraying equipment - Part 3: Torches for thermal spraying and their connection and supply units**

This Technical Report specifies safety requirements of equipment for thermal spraying, in this case of spray torches, gas hoses, hose assemblies and their electrical and water junctions in junction and monitoring boxes and power sources. Equipment and storage for gas and liquid fuel supply are presented in CEN/TR 15339-4. This document should be used in conjunction with CEN/TR 15339-1, which deals with general aspects when designing, manufacture, and/or putting into service of machines or equipment and with the responsibility to issue the CE Conformity Declaration. Spraying equipment for specific thermal spraying processes, induction plasma spraying, water stabilized plasma spraying and plasma spraying in chambers (below or above atmospheric pressure) are not within the scope of this Technical Report.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 15339-3:2014

### **CEN/TR 15339-4:2014**

#### **Thermal spraying - Safety requirements for thermal spraying equipment - Part 4: Gas and liquid fuel supply**

This Technical Report specifies with safety requirements of equipment for thermal spraying, in this case of gas supply including supply of liquid fuels. It deals with safety requirements for storage and the high pressure piping system from storage to the gas control unit or pressure regulator equipment. Safety requirements for gas hoses, hose assembly and torches are presented in CEN/TR 15339-3. This document should be used in conjunction with CEN/TR 15339-1, which deals with general aspects of designing, manufacturing, and/or putting into service of machines or equipment and with the responsibility to issue the CE Conformity Declaration.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 15339-4:2014

### **CEN/TR 15339-5:2014**

#### **Thermal spraying - Safety requirements for thermal spraying equipment - Part 5: Powder and wire feed units**

This Technical Report specifies safety requirements of equipment for thermal spraying, in this case of powder and wire feed units. This part of CEN/TR 15339 should be used in conjunction with CEN/TR 15339-1, which deals with general aspects of designing, manufacturing, and/or putting in service of machines or equipment and with the responsibility for issuing the CE Conformity Declaration.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 15339-5:2014

### **EVS-EN 15571:2014**

#### **Looduskivi kaevandamise ja töötlemise masinad ning seadmed. Ohutus. Nõuded pinnaviimistlusmasinatele**

#### **Machines and plants for mining and tooling of natural stone - Safety - Requirements for surface finishing machines**

This European Standard applies to stationary surface finishing machines, with stationary work piece (see 3.1) or with moving work piece (see 3.2), which are used to grind or polish horizontal surfaces of slabs, strips or tiles of natural stone and engineered stone (e.g. agglomerated stone) as defined by EN 14618:2009. This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to surface finishing machines, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4). This European Standard specifies the appropriate technical measures to eliminate or reduce risks arising from the significant hazards. This European Standard deals with the foreseeable lifetime of the machinery including the phases of transport, assembly, dismantling, disabling and scrapping. This European Standard does not deal with: - hand-held grinding machines; - machines intended for operation in a potentially explosive atmosphere; - operation in severe environmental conditions (e.g. extreme temperatures, corrosive environment); - machines intended for outdoor operation. This European Standard is not applicable to machinery which is manufactured before the date of publication of this document by CEN.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15571:2014

#### [EVS-EN 16564:2014](#)

### **Machines and plants for mining and tooling of natural stone - Safety - Requirements for bridge type sawing/milling machines, included numerical control (NC/CNC) versions**

This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events, as listed in Clause 4, which are relevant to bridge type machines: sawing, sawing and milling, milling, included numerical control (NC/CNC) versions, designed to saw and mill natural stone and engineered/agglomerated stone as defined by EN 14618:2009, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4). This European Standard specifies the appropriate technical measures to eliminate or reduce risks arising from the significant hazards. This European Standard deals with the foreseeable lifetime of the machinery including the phases of transport, assembly, dismantling, disabling and scrapping. This European Standard also applies to machines fitted with the following facilities/devices: — mechanical, pneumatic, hydraulic or vacuum workpiece clamping; — automatic tool change; — loading and unloading conveyor system; — tilting and/or rotating head axis; — rotating workpiece support(s); — tilting workpiece support(s) when loading; — lathe unit; — undercut grooving unit; — axes operating in accordance with an NC work programme. This European Standard does not apply to: — machines intended for operation in a potentially explosive atmosphere; — machines operating in severe environmental conditions (e.g. extreme temperatures, corrosive environment); — machines intended for outdoor operation; — machines which are manufactured before the date of its publication as EN.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16564:2014

#### [EVS-EN 60745-2-3:2011/A12:2014](#)

### **Elektrimootoriga töötavate käeshoitavate tööriistade ohutus. Osa 2-3: Erinõuded lihvmasinatele, ketaslihvpinkidele ja poleerimiseadmetele**

### **Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2-3: Particular requirements for grinders, polishers and disk-type sanders**

This European Standard applies to grinders, with a rated speed not exceeding a peripheral speed of the accessory of 80 m/s at rated capacity, polishers and disk-type sanders, including angle, straight and vertical. This standard applies to tools with a rated capacity not exceeding 230 mm.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60745-2-3:2011/A12:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 60745-2-3:2011

## **29 ELEKTROTEHNIKA**

#### [EVS-EN 50123-6:2003/A1:2014](#)

### **Railway applications - Fixed installations - D.C. switchgear - Part 6: D.C. switchgear assemblies**

Amendment to EVS-EN 50123-6:2003

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50123-6:2003/A1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 50123-6:2003

#### [EVS-EN 50342-2:2008/A1:2014](#)

### **Lead-acid starter batteries - Part 2: Dimensions of batteries and marking of terminals**

This European Standard is applicable to lead-acid batteries used for starting, lighting and ignition of passenger automobiles and light commercial vehicles with a nominal voltage of 12 V. All batteries in accordance with this European Standard can be fastened to the vehicle either by means of the ledges around the case or by means of a hold-down device engaging with the lid.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50342-2:2007/A1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 50342-2:2008

#### [EVS-EN 60320-3:2014](#)

### **Appliance couplers for household and similar general purposes - Part 3: Standard sheets and gauges**

IEC 60320-3:2014 sets the dimensions for appliance couplers for two poles and two poles with earth contact: - for the connection of electrical devices for household and similar onto the mains supply and - for the interconnection of the electrical supply to appliance or equipment - and dimensions for gauges.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60320-3:2014; EN 60320-3:2014

#### [EVS-EN 60684-3-284:2014](#)

### **Flexible insulating sleeving - Part 3: Specifications for individual types of sleeving - Sheet 284: Heat-shrinkable, sleeveings, for oil barrier applications**

IEC 60684-3-284:2014 gives the requirements for heat-shrinkable sleeveings for oil barrier, medium voltage cable jointing and termination applications, with nominal shrink ratios of up to 3:1. These sleeveings have been found suitable for use up to temperatures of 80 °C. Included are Type A: polyolefin based and Type B: fluoropolymer based, enhanced oil resistance. These

sleevings are normally supplied as translucent. Since these types of sleeveings cover a significantly large range of sizes and wall thicknesses, Annex A, Tables A.1 and A.2, in this document, provide a guide to the range of sizes available. The actual size will be agreed between the purchaser and supplier. Materials which conform to this standard meet established levels of performance. However, the selection of a material by a user for a specific application should be based on the actual requirements necessary for adequate performance in that application and not based on this standard alone. This sleeving is designed to be used in MV cable accessories and as such, electrical performance as defined as part of the assembly. Examples of this are described in HD 629 and IEC 60502 series. Keywords: heat-shrinkable sleeveings, oil barrier, medium voltage cable jointing, termination applications

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60684-3-284:2014; EN 60684-3-284:2014

### **EVS-EN 60684-3-285:2014**

#### **Flexible insulating sleeving - Part 3: Specifications for individual types of sleeving - Sheet 285: Heat-shrinkable polyolefin sleeving, for medium voltage joint insulation**

IEC 60684-3-285:2014 gives the requirements for heat-shrinkable sleeving for medium voltage joint insulation, with a range of shrink ratios. This sleeving has been found suitable up to temperatures of 100 °C. These sleeveings are normally supplied in colour, red or brown. Since this type of sleeveings covers a significantly large range of sizes and wall thicknesses, the actual size will be agreed between the purchaser and supplier. Materials which conform to this standard meet established levels of performance. However, the selection of a material by a user for a specific application should be based on the actual requirements necessary for adequate performance in that application and not based on this standard alone. This sleeving is designed to be used in medium voltage cable accessories and as such electrical performance will be proven as part of the assembly. Examples of this are described in HD 629 and IEC 60502. Keywords: heat-shrinkable sleeving for medium voltage joint insulation, flexible insulating sleeving for electrical purposes

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60684-3-285:2014; EN 60684-3-285:2014

### **EVS-EN 61243-3:2014**

#### **Live working - Voltage detectors - Part 3: Two-pole low-voltage type**

IEC 61243-3:2014 is applicable to hand-held two-pole voltage detectors with their accessories (crocodile clips and detachable leads) to be used in contact with parts of electrical systems for a.c. voltages not exceeding 1 000 V at nominal frequencies between 16 2/3 Hz and up to 500 Hz, and/or for d.c. voltages not exceeding 1 500 V. Contact electrode extensions are not covered by this standard. Voltage detectors covered by this standard are intended to be used under dry and humid conditions, both indoor and outdoor. They are not intended to be used under rain conditions. Voltage detectors covered by this standard are not intended to be used for continuous operation. Voltage detectors covered by this standard are intended to be used up to 2 000 m above sea level. This standard also includes provisions for the following supplementary functions when available: - phase indication; - rotating field indication; - and continuity check. Other supplementary functions are not covered by this standard. Voltage detectors covered by this standard are not considered as measuring devices. Relevant safety requirements for measuring devices are included in IEC 61010 series. This third edition cancels and replaces the second edition published in 2009. It is a technical revision which includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - requirement and test to manage interference voltages at power frequencies; - and informative annex on voltage detectors and the presence of interference voltages.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61243-3:2014; EN 61243-3:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61243-3:2010

### **EVS-EN 61481-1:2014**

#### **Live working - Phase comparators - Part 1: Capacitive type to be used for voltages exceeding 1 kV a.c.**

IEC 61481-1:2014 is applicable to portable phase comparators of capacitive type to be used on electrical systems for voltages exceeding 1 kV a.c. and frequencies of 50 Hz and/or 60 Hz. This standard is applicable to single-pole phase comparators of capacitive type operating with a memory system up to 36 kV a.c., and two-pole phase comparators of capacitive type operating with a wireless connection up to 245 kV a.c. This standard is applicable to phase comparators of capacitive type used in contact with the bare conductive parts to be compared as a complete device including its insulating element or as a separate device, adaptable to an insulating stick which, as a separate tool, is not covered by this standard. A device that is designed to provide other functions than phase comparison is a different device and is not covered by this standard. For example a device designed to be also used as a voltage detector is not covered by this standard. This first edition, together with the first edition of IEC 61481-2, cancels and replaces the first edition of IEC 61481 published in 2001, Amendment 1:2002 and Amendment 2:2004. This edition constitutes a technical revision including the following major changes: - split of the standard in two parts; - extension of the scope to include two-pole phase comparators operating with a wireless connection up to 245 kV a.c.; - review of the requirements for indication; - introduction of a requirement for a new marking "LU" for limited use; - and revision of existing annexes.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61481-1:2014; EN 61481-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61481:2002

Asendab dokumenti: EVS-EN 61481:2002/A1:2003

Asendab dokumenti: EVS-EN 61481:2002/A2:2005

## **EVS-EN 61481-2:2014**

### **Live working - Phase comparators - Part 2: Resistive type to be used for voltages from 1 kV to 36 kV a.c.**

IEC 61481-2:2014 is applicable to portable phase comparators of resistive type to be used on electrical systems for voltages from 1 kV a.c. to 36 kV a.c. and frequencies of 50 Hz and/or 60 Hz. This standard is applicable to phase comparators of resistive type used in contact with the bare conductive parts to be compared as a complete device including its insulating element or as a separate device, adaptable to an insulating stick which, as a separate tool, is not covered by this standard. A device that is designed to provide other functions than phase comparison is a different device and is not covered by this standard. For example a device designed to be also used as a voltage detector is not covered by this standard. This first edition, together with the first edition of IEC 61481-1, cancels and replaces the first edition of IEC 61481 published in 2001, Amendment 1:2002 and Amendment 2:2004. This edition constitutes a technical revision which includes the following major changes: - split of the standard in two parts; - review of the requirements for indication; - elimination of class C (+/- 110°); - introduction of a requirement for a new marking "LU" for limited use; - increase of the specified range of voltage fluctuation in a network for clear indication; - and revision of the existing annexes.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61481-2:2014; EN 61481-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61481:2002

Asendab dokumenti: EVS-EN 61481:2002/A1:2003

Asendab dokumenti: EVS-EN 61481:2002/A2:2005

## **EVS-EN 61482-1-2:2014**

### **Live working - Protective clothing against the thermal hazards of an electric arc - Part 1-2: Test methods - Method 2: Determination of arc protection class of material and clothing by using a constrained and directed arc (box test)**

IEC 61482-1-2:2014 specifies procedures to test material and garments intended for use in heat and flame-resistant clothing for workers if there is an electric arc hazard. A directed and constrained electric arc in a test circuit is used to classify material and clothing in two defined arc protection classes. This International Standard is not dedicated toward measuring the arc rating values (ATPV, ELIM, or EBT). Procedures determining these arc rating values are prescribed in IEC 61482-1-1, using an open arc for testing. Other effects than the thermal effects of an electric arc like noise, light emissions, pressure rise, hot oil, electric shock, the consequences of physical and mental shock or toxic influences are not covered by this standard. Protective clothing for work intentionally using an electric arc, e.g. arc welding, plasma torch, is not covered by this standard. This second edition cancels and replaces the first edition, published in 2007. This edition constitutes a technical revision which includes the following significant technical changes with regard to the previous edition: - new mean values of main control parameters arc energy and incident energy based on an extended statistical database consisting of parameter values measured in four laboratories; - reduction of validity check ranges of main control parameters; - determination of the incident energy by averaging the two sensor values of a test (instead of considering each single sensor value); - determination of the heat curves of transmitted incident energy and an amendment to the heat flux acceptance criterion; - clarification of the scope; - and selection of the arc protection classes (test classes) by the amount of the arc energy and incident energy instead of the short-circuit current.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61482-1-2:2014; EN 61482-1-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61482-1-2:2007

## **EVS-EN 62035:2014**

### **Lahenduslambid (väljaarvatult luminofoorlambid). Ohutusnõuded Discharge lamps (excluding fluorescent lamps) - Safety specifications**

This International Standard specifies the safety requirements for discharge lamps (excluding fluorescent lamps) for general lighting purposes. This International Standard is applicable to low-pressure sodium vapour lamps and to high-intensity discharge (HID) lamps, i.e. high-pressure mercury vapour lamps (including blended lamps), high-pressure sodium vapour lamps and metal halide lamps. It applies to single- and double-capped lamps, having caps as listed in Annex A. This standard only concerns safety criteria and does not take into account performance. The performance standards IEC 60188, IEC 60192, IEC 60662, IEC 61167 and IEC 61549 should be referred to for such characteristics. It may be expected that lamps which comply with this standard will operate safely at supply voltages between 90 % and 110 % of rated supply voltage and when operated with a ballast complying with IEC 61347-2-9 and IEC 60923, with a starting device complying with IEC 61347-2-1 and IEC 60927, and in a luminaire complying with IEC 60598-1.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62035:2014; EN 62035:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 62035:2001

Asendab dokumenti: EVS-EN 62035:2001/A1:2004

Asendab dokumenti: EVS-EN 62035:2001/A2:2012

## **EVS-EN 62196-1:2014**

### **Pistikud, pistikupesad, sõiduki-pistikühendused ja sõidukisisendid. Elektrisõidukite juhtivuslik laadimine. Osa 1: Üldnõuded**

### **Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets - Conductive charging of electric vehicles - Part 1: General requirements**

This part of IEC 62196 is applicable to plugs, socket-outlets, vehicle connectors, vehicle inlets and cable assemblies for electric vehicles, herein referred to as "accessories", intended for use in conductive charging systems which incorporate control means, with a rated operating voltage not exceeding – 690 V a.c. 50 Hz to 60 Hz, at a rated current not exceeding 250 A, – 1 500 V d.c.

at a rated current not exceeding 400 A. These accessories are intended to be installed by instructed persons (IEC 60050-195:1998, IEC 60050-195/AMD1:2001, 195-04-02) or skilled persons (IEC 60050-195:1998, IEC 60050-195/AMD1:2001, 195-04-01) only. These accessories and cable assemblies are intended to be used for circuits specified in IEC 61851-1 which operate at different voltages and frequencies and which may include extra-low voltage and communication signals. These accessories and cable assemblies are to be used at an ambient temperature between -30 °C and +50 °C. NOTE 1 In some countries, other requirements may apply. NOTE 2 the following countries, -35 °C applies: SE. These accessories are intended to be connected only to cables with copper or copper-alloy conductors. The accessories covered by this part of IEC 62196 are for use in certain modes of charging electric vehicles. These modes are defined in IEC 61851-1. These definitions and a description of the types of connection (cases A, B and C), are described in IEC 61851-1:2010, 6.2 and 6.3.1. NOTE 3 In the following countries, mode 1 will not be allowed: UK, US, CA, SG. This part of IEC 62196 does not apply to those standardised accessories used in charging systems where the use of such accessories constructed to the requirements of other standards is permitted (e.g. in mode 1 and mode 2). Such standardized accessories may be used for those situations (mode and case) identified in IEC 61851-1. This part of IEC 62196 may be used as a guide for accessories with a lesser number of contacts and lower ratings for use with light duty vehicles.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62196-1:2014; EN 62196-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 62196-1:2012

Asendab dokumenti: EVS-EN 62196-1:2012/A11:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 62196-1:2012/A12:2014

### **EVS-EN 62196-3:2014**

**Pistikud, pistikupesad, sõiduki-pistikühendused ja sõidukisendid. Elektrisõidukite juhtivuslik laadimine. Osa 3: Kontaktsõrmedel ja -pesadel põhinevate alalisvoolu- ja vahelduvvoolu/alalisvoolu-sõiduki-pistikühenduste mõõtmelise ühilduvuse ja vahetatavuse nõuded**

**Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets - Conductive charging of electric vehicles - Part 3: Dimensional compatibility and interchangeability requirements for d.c. and a.c./d.c. pin and contact-tube vehicle couplers**

IEC 62196-3:2014 is applicable to vehicle couplers with pins and contact-tubes of standardized configuration, herein also referred to as "accessories", intended for use in electric vehicle conductive charging systems which incorporate control means, with rated operating voltage up to 1 500 V d.c. and rated current up to 250 A, and 1 000 V a.c. and rated current up to 250 A. This part of IEC 62196 applies to high power d.c. interfaces and combined a.c./d.c. interfaces of vehicle couplers specified in IEC 62196-1:2014, and intended for use in conductive charging systems for circuits specified in IEC 61851-1:2010, and IEC 61851-23:2014. This publication is to be read in conjunction with IEC 62196-1:2011.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62196-3:2014; EN 62196-3:2014

## **31 ELEKTROONIKA**

### **EVS-EN 62137-4:2014**

**Electronics assembly technology - Part 4: Endurance test methods for solder joint of area array type package surface mount devices**

IEC 62137-4:2014 specifies the test method for the solder joints of area array type packages mounted on the printed wiring board to evaluate solder joint durability against thermo-mechanical stress. This part of IEC 62137 applies to the surface mounting semiconductor devices with area array type packages (FBGA, BGA, FLGA and LGA) including peripheral termination type packages (SON and QFN) that are intended to be used in industrial and consumer electrical or electronic equipment. IEC 62137-4 includes the following significant technical changes with respect to IEC 62137:2004: - test conditions for use of lead-free solder are included; - test conditions for lead-free solders are added; - accelerations of the temperature cycling test for solder joints are added.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62137-4:2014; EN 62137-4:2014

## **33 SIDETEHNIKA**

### **EVS-EN 50290-4-1:2014**

**Communication cables - Part 4-1: General considerations for the use of cables - Environmental conditions and safety aspects**

This European Standard gives the environmental conditions and safety aspects of symmetrical, coaxial and optical cables used for the infrastructure of communication and control networks.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50290-4-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 50290-4-1:2002

### **EVS-EN 50290-4-2:2014**

**Communication cables - Part 4-2: General considerations for the use of cables - Guide to use**



The scope of this European Standard is to help installers and cabling designers to understand the range of communication metallic cables available. To help this choice the fundamental and practical rules on how to use these cables are established. The related cables are specified in the documents issued by CLC/TC 46X and its sub-committees. These cables are: - telecom cables used in access network, - data communication twisted pairs cables, - coaxial cables used in CATV.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50290-4-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 50290-4-2:2008

### **EVS-EN 50561-1:2013/AC:2014**

#### **Power line communication apparatus used in low-voltage installations - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement - Part 1: Apparatus for in-home use**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50561-1:2013/AC:2014

Parandab dokumenti: EVS-EN 50561-1:2013

### **EVS-EN 61300-3-14:2014**

#### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 3-14: Examinations and measurements - Error and repeatability of the attenuation settings of a variable optical attenuator**

IEC 61300-3-14:2014(E) provides a method to measure the error and repeatability of the attenuation value settings of a variable optical attenuator (VOA). There are two control technologies for VOAs, manually controlled and electrically controlled. This standard covers both control technologies of VOAs and also covers both single-mode and multimode fibre VOAs. This third edition cancels and replaces the second edition published in 2006 and constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - title modification replacing the word "accuracy" by "error"; - inclusion of the distinction of manually and electrically controlled variable optical attenuators in the Scope; - revision of clauses for apparatus and details to be specified to harmonize with other standards in the IEC 61300 series; - addition of "the maximum deviation of attenuation from setting" to the clause for calculation; - addition of "measurement method of hysteresis characteristics" in Annex B. Keywords: attenuation value settings, variable optical attenuator (VOA)

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61300-3-14:2014; EN 61300-3-14:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61300-3-14:2007

### **EVS-EN 61978-1:2014**

#### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic passive chromatic dispersion compensators - Part 1: Generic specification**

IEC 61978-1:2014 applies to fibre optic passive chromatic dispersion compensators, all exhibiting the following features: - they are optically passive; - they have an optical input and an optical output for transmitting optical power; - the ports are optical fibres or optical fibre connectors; - they are wavelength sensitive; - they may be polarization sensitive. This standard establishes uniform requirements for the passive chromatic dispersion compensator. This third edition cancels and replaces the second edition, published in 2009, and constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - introduction of new terms and definitions; - revision of classifications; - addition of Annex E. Keywords: fibre optic passive chromatic dispersion compensators.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 61978-1:2014; IEC 61978-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61978-1:2010

### **EVS-EN 62351-3:2014**

#### **Power systems management and associated information exchange - Data and communications security - Part 3: Communication network and system security - Profiles including TCP/IP**

Specifies how to provide confidentiality, tamper detection, and message level authentication for SCADA and telecontrol protocols that make use of TCP/IP as a message transport layer. This publication is of core relevance for Smart Grid.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62351-3:2014; EN 62351-3:2014

## **35 INFOTEHNOLOOGIA. KONTORISEADMED**

### **CEN/TS 15448:2014**

#### **Postal services - Open standard interface between image controller and enrichment devices (OCRs, video coding systems, voting systems)**

The purpose of this Technical Specification is to define the requirements of the OCR/VCS Standard interface and to convey these requirements in context to the reader. This document is arranged under 4 main clauses as described in Figure 1: - UCM (Use Case Model) describes the use cases for the IC/ED Interface using sequence diagrams with messages. - IDD (Interface Design Description) defines the data model for the IC/ED interface. - SDD (System Design Description) defines the mandatory specification of the IC/ED interface in terms of architecture, services and behavioural models. In the Common Part of this clause

no middleware or transport layer is specified. The common part of this clause is intended to be middleware-independent. - SDD-TCP/IP, SDD-CORBA, in these specialized clauses. The specifications for 2 compatible transport solutions TCP/IP, CORBA are provided. Further middleware solutions (such as SOAP) can be added when available, provided that they are fully compatible with the Common Part. As shown on Figure 2, there are many interfaces from an Enrichment Device to the rest of the system. This document is only concerned with the Mailpiece Processing part of the complete Standard Interface. The mailpiece processing is concerned with the passing of a mailpiece to an Enrichment Device for processing. Figure 3 depicts the system model of an Enrichment Device. As visible on the figure, an Enrichment Device is one of: - an OCR: a single or a pool of automatic recognition and interpretation engines, which are capable of retrieving information from an image of a mailpiece without human intervention; - a VCS: a single or a pool of video coding desks, which produce results from images of mailpieces; all tasks related to the management of the coders and the coding desks are encapsulated within the VCS system, or are accessible via interfaces which are outside the scope of the interface described within this document; - a Voter: a system which can determine the most appropriate result for a mailpiece using data and/or an image of a mailpiece; typically, a voter determines the most appropriate result from two or more results. This document therefore covers the Mailpiece Processing interface between the Image Controller and the Enrichment Devices. The document describes the requirements in the case of real-time enrichment: operational mode of an Enrichment Device, where the ED replies within the specified expiration time to the IC; the IC has to keep track of all mailpieces waiting for a reply from an ED. The ED does not keep persistence of mailpieces outside a channel connection with the IC. The ED has to have the processing power available to enrich a mailpiece. There is one and only one response for a mailpiece. A later version of the document shall describe the case of deferred enrichment: operational mode of an Enrichment Device, where the ED may pre-request mailpieces from the IC. The ED has to keep persistence of the mailpiece to enrich it later and keep the result available for a result request from the IC. There is no response expected by IC from the ED. The interface between Image Controller and Image Controller is NOT part of this document. Furthermore, there may be many IC connected to many ED's, as shown in the following object model: The submission strategy in case of one IC connected to many ED's is not part of the interface. It is for optimizing the mail flow in case of identical ED's, or for defining the order in which different ED's are activated (cascaded versus parallel submission). The submission strategy of the IC shall be part of the specification and certification of the IC, which is not part of this document.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 15448:2014

Asendab dokumenti: CEN/TS 15448:2006

Asendab dokumenti: CEN/TS 15448:2006/AC:2007

## **EVS-EN 419212-1:2014**

### **Application Interface for smart cards used as Secure Signature Creation Devices - Part 1: Basic services**

This European Standard specifies mechanisms for smart cards to be used as secure signature creation devices covering: - signature creation; - user verification; - password based authentication; - device authentication; - establishment of a secure channel. The specified mechanisms are suitable for other purposes like services in the context of IAS.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 419212-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 14890-1:2009

## **EVS-EN 419212-2:2014**

### **Application Interface for smart cards used as Secure Signature Creation Devices - Part 2: Additional Services**

This European Standard contains Identification, Authentication and Digital Signature (IAS) services in addition to the SSCD mechanisms already described in EN 419212-1 to enable interoperability and usage for IAS services on a national or European level. It also specifies additional mechanisms like key decipherment, Client Server authentication, identity management and privacy related services.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 419212-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 14890-2:2008

## **EVS-EN ISO 19101-1:2014**

### **Geographic information - Reference model - Part 1: Fundamentals (ISO 19101-1:2014)**

This part of ISO 19101 defines the reference model for standardization in the field of geographic information. This reference model describes the notion of interoperability and sets forth the fundamentals by which this standardization takes place. Although structured in the context of information technology and information technology standards, this part of ISO 19101 is independent of any application development method or technology implementation approach.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 19101-1:2014; EN ISO 19101-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 19101:2005

## **EVS-ISO/IEC 10646:2014**

### **Infotehnoloogia. Universaalne koodimärgistik (UCS) Information technology - Universal Coded Character Set (UCS)**

See rahvusvaheline standard kirjeldab universaalset koodimärgistikku (UCS). See on rakendatav maailma keelte ja lisaümbolite esituseks, edastamiseks, vahetamiseks, töötlemiseks, talletamiseks, sisestamiseks ja esitamiseks kirjalikus vormis. See rahvusvaheline standard: • täpsustab selle rahvusvahelise standardi arhitektuuri; • defineerib selles rahvusvahelises standardis kasutatud termineid; • kirjeldab koodimärgistiku koodiruumi üldstruktuuri; • kirjeldab UCS-i mitmekeelset põhitasandit (BMP); •

kirjeldab UCS-i lisatasandeid: mitmekeelne lisatasand (SMP), ideograafiline lisatasand (SIP), tertsiaarne lisatasand (TIP) ja eriotstarbeline lisatasand (SSP); • määratleb graafiliste märkide kogumi, mida kasutatakse ülemaailmselt skriptides ja loomulike keelte kirjalpildis; • täpsustab graafiliste märkide ja vormingumärkide nimesid BMP, SMP, SIP, TIP, SSP ning nende kodeeritud esituste jaoks UCS-koodiruumis; • täpsustab juhtmärkide ja privaاتمärkide kodeeritud esitust; • täpsustab kolme UCS-i kodeerimisvormi: UTF-8, UTF-16 ja UTF-32; • täpsustab seitse UCS-i kodeerimisskeemi: UTF-8, UTF-16, UTF-16BE, UTF-16LE, UTF-32, UTF-32BE ja UTF-32LE; • täpsustab selle koodimärgistiku tulevaste lisandite haldust. UCS on standardis ISO/IEC 2022 kirjeldatud erinev kodeerimissüsteem. Meetod, kuidas eristada UCS-i standardist ISO/IEC 2022, on täpsustatud jaotises 12.2. Graafilisele märgile omistatakse standardis ainult üks märgi koodipositsioon, mis asub kas BMP-s või mõnel lisatasandil.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/IEC 10646:2014

Asendab dokumenti: EVS-ISO/IEC 10646:2012

Asendab dokumenti: EVS-ISO/IEC 10646:2012/A1:2013

### **EVS-ISO/IEC 25000:2014**

#### **Süsteemi- ja tarkvaratehnika. Süsteemide ja tarkvara kvaliteedinõuded ja kvaliteedi hindamine (SQuaRE). Sarja SQuaRE teejuht**

#### **Systems and software engineering -- Systems and software Quality Requirements and Evaluation (SQuaRE) -- Guide to SQuaRE (ISO/IEC 25000:2014)**

See standard annab juhiseid süsteemide ja tarkvara kvaliteedinõuete ja kvaliteedi hindamise uue standardisarja (SQuaRE) kasutamiseks. Selle teejuhi eesmärk on anda üldine ülevaade sarja SQuaRE sisust, ühistest etalonmudelitest ja määratlustest ning ka seostest dokumentide vahel, võimaldades kasutajail vastavalt nende kasutuseesmärkidele saada head ettekujutust sellest standardisarjast. Selles dokumendis seletatakse ka üleminekuprotsessi vanadelt sarjadelt ISO/IEC 9126 ja ISO/IEC 14598 sarjale SQuaRE. Standardisari SQuaRE on mõeldud eeskätt süsteemide ja tarkvaratoodete väljatöötajatele, hankijatele ja sõltumatutele hindajatele, eriti neile, kes vastutavad süsteemide ja tarkvara kvaliteedinõuete spetsifitseerimise ning süsteemide ja tarkvaratoodete hindamise eest. Sarja SQuaRE ning ka standardisarjade ISO/IEC 14598 ja ISO/IEC 9126 kasutajail on soovitatav kasutada ka seda standardit juhisenähtena oma ülesannete täitmisel.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO/IEC 25000:2014

Asendab dokumenti: EVS-ISO/IEC 25000:2012

### **EVS-ISO/IEC 25021:2014**

#### **Süsteemi- ja tarkvaratehnika. Süsteemide ja tarkvara kvaliteedinõuded ja kvaliteedi hindamine (SQuaRE). Kvaliteedinäitajate elemendid**

#### **Systems and software engineering -- Systems and software Quality Requirements and Evaluation (SQuaRE) -- Quality measure elements (ISO/IEC 25021:2012)**

See rahvusvaheline standard esitab järgmise teabe: • nõuded QME-de määramiseks toote kvaliteedinõuete spetsifikatsiooni osana, koos näidetega (vt 6.2, tabelid 1 ja 2); MÄRKUS Toote kvaliteet hõlmab süsteemi kvaliteeti, tarkvaratoodete kvaliteeti, andmete kvaliteeti ja võimalike süsteemiteenuste kvaliteeti. • QME-de esialgse valiku näidetena (vt lisa A, tabel A.1); • toote (sihtolemi) omaduse QME-de jaoks määramise ja kvantiteerimise juhise (vt lisa B). See dokument on mõeldud eelkõige toodete väljatöötajatele, hankijatele ja sõltumatutele hindajatele, eriti neile, kes vastutavad toote kvaliteedinõuete määramise ja toote hindamise eest. See standard on rakendatav kasutatavate QME-de määramisel kvaliteedinäitajate (näiteks standardites ISO/IEC 25022, ISO/IEC 25023 ja ISO/IEC 25024 spetsifitseeritud) teostamiseks.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO/IEC 25021:2012

## **43 MAANTEESÕIDUKITE EHTUS**

### **EVS-EN 62196-1:2014**

#### **Pistikud, pistikupesad, sõiduki-pistikühendused ja sõidukisisendid. Elektrisõidukite juhtivuslik laadimine. Osa 1: Üldnõuded**

#### **Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets - Conductive charging of electric vehicles - Part 1: General requirements**

This part of IEC 62196 is applicable to plugs, socket-outlets, vehicle connectors, vehicle inlets and cable assemblies for electric vehicles, herein referred to as "accessories", intended for use in conductive charging systems which incorporate control means, with a rated operating voltage not exceeding – 690 V a.c. 50 Hz to 60 Hz, at a rated current not exceeding 250 A, – 1 500 V d.c. at a rated current not exceeding 400 A. These accessories are intended to be installed by instructed persons (IEC 60050-195:1998, IEC 60050-195/AMD1:2001, 195-04-02) or skilled persons (IEC 60050-195:1998, IEC 60050-195/AMD1:2001, 195-04-01) only. These accessories and cable assemblies are intended to be used for circuits specified in IEC 61851-1 which operate at different voltages and frequencies and which may include extra-low voltage and communication signals. These accessories and cable assemblies are to be used at an ambient temperature between –30 °C and +50 °C. NOTE 1 In some countries, other requirements may apply. NOTE 2 the following countries, –35 °C applies: SE. These accessories are intended to be connected only to cables with copper or copper-alloy conductors. The accessories covered by this part of IEC 62196 are for use in certain modes of charging electric vehicles. These modes are defined in IEC 61851-1. These definitions and a description of the types of connection (cases A, B and C), are described in IEC 61851-1:2010, 6.2 and 6.3.1. NOTE 3 In the following countries, mode 1 will not be allowed: UK, US, CA, SG. This part of IEC 62196 does not apply to those standardised accessories used in charging systems where the use of such accessories constructed to the requirements of other standards is permitted (e.g. in mode 1 and mode 2). Such standardized accessories may be used for those situations (mode and case) identified in IEC 61851-1. This part

of IEC 62196 may be used as a guide for accessories with a lesser number of contacts and lower ratings for use with light duty vehicles.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62196-1:2014; EN 62196-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 62196-1:2012

Asendab dokumenti: EVS-EN 62196-1:2012/A11:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 62196-1:2012/A12:2014

### **EVS-EN 62196-3:2014**

**Pistikud, pistikupesad, sõiduki-pistikühendused ja sõidukisisendid. Elektrisõidukite juhtivuslik laadimine. Osa 3: Kontaktsõrmedel ja -pesadel põhinevate alalisvoolu- ja vahelduvvoolu/alalisvoolu-sõiduki-pistikühenduste mõõtmelise ühilduvuse ja vahetatavuse nõuded**

**Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets - Conductive charging of electric vehicles - Part 3: Dimensional compatibility and interchangeability requirements for d.c. and a.c./d.c. pin and contact-tube vehicle couplers**

IEC 62196-3:2014 is applicable to vehicle couplers with pins and contact-tubes of standardized configuration, herein also referred to as "accessories", intended for use in electric vehicle conductive charging systems which incorporate control means, with rated operating voltage up to 1 500 V d.c. and rated current up to 250 A, and 1 000 V a.c. and rated current up to 250 A. This part of IEC 62196 applies to high power d.c. interfaces and combined a.c./d.c. interfaces of vehicle couplers specified in IEC 62196-1:2014, and intended for use in conductive charging systems for circuits specified in IEC 61851-1:2010, and IEC 61851-23:2014. This publication is to be read in conjunction with IEC 62196-1:2011.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62196-3:2014; EN 62196-3:2014

## **45 RAUDTEETEHNIKA**

### **EVS-EN 12663-1:2010+A1:2014**

**Raudteealased rakendused. Nõuded raudteeveeremi kerekonstruktsioonidele. Osa 1: Vedurid ja reisiveerem (ning alternatiivne meetod kaubavagunitele)**

**Railway applications - Structural requirements of railway vehicle bodies - Part 1: Locomotives and passenger rolling stock (and alternative method for freight wagons)**

This European Standard specifies minimum structural requirements for railway vehicle bodies. This European Standard specifies the loads vehicle bodies should be capable of sustaining, identifies how material data should be used and presents the principles to be used for design validation by analysis and testing. This European Standard applies to locomotives and passenger rolling stock. EN 12663-2 provides the verification procedure for freight wagons and also refers to the methods in this standard as an alternative for freight wagons. The railway vehicles are divided into categories which are defined only with respect to the structural requirements of the vehicle bodies. Some vehicles may not fit into any of the defined categories; the structural requirements for such railway vehicles should be part of the specification and be based on the principles presented in this European Standard. The standard applies to all railway vehicles within the EU and EFTA territories. The specified requirements assume operating conditions and circumstances such as are prevalent in these countries. In addition to the requirements of this European Standard the structure of all vehicles associated with passenger conveyance may generally be required to have features that will protect occupants in the case of collision accidents. These requirements are given in EN 15227.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12663-1:2010+A1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 12663-1:2010

### **EVS-EN 61287-1:2014/AC:2014**

**Railway applications - Power converters installed on board rolling stock - Part 1: Characteristics and test methods**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: EN 61287-1:2014/AC:2014

Parandab dokumenti: EVS-EN 61287-1:2014

## **47 LAEVAEHITUS JA MERE-EHITISED**

### **EVS-EN ISO 10239:2014**

**Väikelaevad. Veeldatud naftagaasi (LPG) süsteemid  
Small craft - Liquefied petroleum gas (LPG) systems (ISO 10239:2014)**

This International Standard covers the installation of permanently installed liquefied petroleum gas LPG systems and LPG burning appliances on small craft of up to 24 m length of hull. It does not cover devices used for LPG-fuelled propulsion engines or LPG-driven generators. This International Standard covers cooking appliances with internal LPG cartridges, with a capacity of 225 g or less (See Annex D). It covers storage of all LPG cylinders but is not intended to regulate the technical requirements for such cylinders that are subject to national regulations. It does not contain procedures for commissioning the LPG installation.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 10239:2014; EN ISO 10239:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 10239:2008

#### **EVS-EN ISO 13297:2014**

##### **Small craft - Electrical systems - Alternating current installations (ISO 13297:2014)**

This International Standard specifies the requirements for the design, construction and installation of low-voltage alternating current electrical systems which operate at nominal voltages of less than 250 V single phase on small craft of hull length up to 24 m.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 13297:2014; EN ISO 13297:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 13297:2012

#### **EVS-EN ISO 21487:2012/A1:2014**

##### **Väikelaevad. Püsipaigaldatud bensiini- ja diislikütuse paigid Small craft - Permanently installed petrol and diesel fuel tanks - Amendment 1 (ISO 21487:2012/Amd 1:2014)**

No scope available

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 21487:2012/Amd 1:2014; EN ISO 21487:2012/A1:2014  
Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 21487:2012

#### **EVS-EN ISO 25197:2012/A1:2014**

##### **Väikelaevad. Rooli, käiguvahetuse ja seguklapi elektrilised/elektroonilised juhtimissüsteemid Small craft - Electrical/electronic control systems for steering, shift and throttle - Amendment 1 (ISO 25197:2012/Amd 1:2014)**

No scope available

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 25197:2012/Amd 1:2014; EN ISO 25197:2012/A1:2014  
Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 25197:2012

## **49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA**

#### **EVS-EN 6059-502:2014**

##### **Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 502: Resistance to electrical arcs**

This European Standard specifies a method of assessing the behaviour of protection sleeves or conduits subject to an external electric arc, either at 115 Vac or 230 Vac 400 Hz. This Standard shall be used together with EN 6059-100. The primary aim of this test is to produce, in a controlled fashion, electric arcs at the immediate vicinity of a protection sleeve or conduit and to examine possible consequences on cables inside this protection, which are supposed to be maintained in a safe condition. These electric arcs are representative of those, which may occur in service when a typical cable bundle is severely damaged. In order to optimize thickness and mass of such protection, it is necessary to associate a current limit  $I_n$  to each sleeves or conduits construction. Two levels of prospective fault current are specified for all protection sizes.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 6059-502:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 6059-502:2009

## **65 PÕLLUMAJANDUS**

#### **EVS-EN 15811:2014**

##### **Põllumajandusmasinad. Jõuülekanne liikuvate osade fikseeritud ja blokeeringuga kaitsed lukustusega või ilma Agricultural machinery - Fixed guards and interlocked guards with or without guard locking for moving transmission parts (ISO/TS 28923:2012 modified)**

This European Standard specifies the safety requirements and their verification for the design and construction of fixed guards to be opened or removed by the use of a tool and interlocking guards with or without guard locking for moving parts of the power transmission on self-propelled ride-on machines and mounted, semi-mounted or trailed machines used in agriculture. In addition, it specifies the type of information on safe working practices (including residual risks) to be provided by the manufacturer. It deals with the significant hazards (as listed in Annex A), hazardous situations and events relevant for fixed guards to be opened or removed by the use of a tool and interlocking movable guards of power transmission used as intended and under the conditions reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clauses 4 and 5). It is not applicable to guards of moving parts of the power transmission of: — agricultural and forestry tractors, — aircraft and air cushion vehicles used in agriculture, — lawn and garden equipment, or — PTO drive shafts between agricultural and forestry tractors and mounted or towed implements.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15811:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 15811:2009  
Asendab dokumenti: EVS-EN 15811:2009/AC:2010

#### **EVS-EN ISO 16119-4:2014**

### **Põllumajandus- ja metsatöömashinad. Keskkonnanõuded pritsidele. Osa 4: Statsionaarsed ja osaliselt liikuvad pritsid**

### **Agricultural and forestry machinery - Environmental requirements for sprayers - Part 4: Fixed and semi-mobile sprayers (ISO 16119-4:2014)**

This standard specifies requirements and test methods for the design and performances of fixed and semi-mobile sprayers with respect to minimize the risk of environmental contamination. This standard applies in connection with ISO/DIS 16119-1:2010 which contains general requirements for pesticide application and liquid fertiliser applicators

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 16119-4:2014; EN ISO 16119-4:2014

## **67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA**

#### **EVS 677:2014**

### **Teravili, kaunvili ja teraviljasaadused. Organoleptiliste omaduste määramine Cereals, pulses and cereal products - Determination of organoleptic properties**

Selles Eesti standardis kirjeldatakse vilja ja teraviljasaaduste lõhna ja värvuse, samuti teraviljasaaduste maitse (jahus, mannas ja toidukliides ka krigina) ja tatratangu ning kaerahelveste pehmekskeedetavuse määramise meetodeid.

Keel: et

Asendab dokumenti: EVS 677:1995+A1:1999

#### **EVS 679:2014**

### **Teravili ja kaunvili. Kahjuritega nakatamise määramine Cereals and pulses. Determination of insect infestation**

Selles Eesti standardis kirjeldatakse tera- ja kaunvilja (edaspidi „vilja“) kahjuritega nakatamise (nähtaval ja varjatud kujul) määramise meetodeid.

Keel: et

Asendab dokumenti: EVS 679:1995

#### **EVS-EN 12041:2014**

### **Toidutöötlemismashinad. Vormimismashinad. Ohutus- ja hügieeninõuded Food processing machinery - Moulders - Safety and hygiene requirements**

1.1 This European Standard applies to the design and manufacture of moulders of the types described from 3.2.1 to 3.2.4 and illustrated in Figure 1 to Figure 3. These moulders are used separately or in a line in the food industry and shops (pastry-making, bakeries, confectionery, etc.) for flattening, rolling and, but not necessarily, elongating pieces of dough. These machines can be fed by hand or mechanically. This document deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to the transport, installation, adjustment, operation, cleaning, maintenance, dismantling, disassembling and scrapping of moulders, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4).

1.2 This European Standard does not deal with: - designs of moulder other than those described from 3.2.1 to 3.2.3; - experimental and testing machines under development by the manufacturer; - domestic appliances; - bagel machines; - additional hazards generated when the machine is used in a line; - dough and pastry brakes (see EN 1674). 1.3 This document is not applicable to machines which are manufactured before its date of publication as a European standard.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12041:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 12041:2001+A1:2009

#### **EVS-EN 12043:2014**

### **Toidutöötlemismashinad. Vahekergitajad. Ohutus- ja hügieeninõuded Food processing machinery - Intermediate provers - Safety and hygiene requirements**

1.1 This European Standard specifies safety and hygiene requirements for the design and manufacture of intermediate provers with powered moving pocket carriers as described in Clause 3 and used in the food industry, pastry-making, bakeries, etc. for giving a resting time to dough between different phases of the process. This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to the installation, adjustment, operation, cleaning, maintenance, dismantling, disabling and scrapping of intermediate provers with moving pocket carriers when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4). Noise is not considered to be a significant hazard by intermediate provers. This does not mean that the manufacturer of the machine is absolved from reducing noise and making a noise declaration. Therefore a noise test code is proposed in Annex A. 1.2 The following machines are excluded: - independent automatic loading system not integrated with the machine; - experimental and testing machines under development by the manufacturer; - retarder and final proofer. 1.3 This European Standard is not applicable to intermediate provers with moving pocket carriers which are manufactured before the date of its publication as EN.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12043:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 12043:2001+A1:2010

#### **EVS-EN 14718:2014**

### **Influence of organic materials on water intended for human consumption - Determination of the chlorine demand - Test method**

This European Standard specifies a method for determining the chlorine demand of organic materials intended for use in contact with drinking water. This European Standard is applicable to factory made and site applied products used for the distribution, transport and storage of drinking water. This European Standard does not cover the use of high levels of chlorine to disinfect products when they are put into service.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 14718:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 14718:2006

#### **EVS-EN 15467:2014**

### **Food processing machinery - Fish heading and filleting machines - Safety and hygiene requirements**

This European Standard specifies the safety and hygiene requirements for the design and construction of automatic fish heading and fish filleting machines, and using knives. This European Standard applies to machinery and equipment for the heading and filleting of fish in the fish processing industry. This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations, and events relevant to fish heading and filleting machines when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4). It deals with the hazards during the following phases of the intended use: assembly and installation, commissioning, setting and adjusting, operation, cleaning, fault finding, and maintenance. When drawing up this European Standard, the following assumptions were made: - only trained adult persons operate the machines; - the machines are used in workplaces with an illumination level that can be reasonably expected in such places. This European Standard is not applicable to fish heading and filleting machines that are manufactured before the date of its publication as an EN.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 15467:2014

#### **EVS-EN 454:2014**

### **Food processing machinery - Planetary mixers - Safety and hygiene requirements**

1.1 This European Standard specifies safety and hygiene requirements for the design and manufacture of fixed bowl planetary mixers with a tool having a planetary movement by using two parallel axes. The capacity of the bowl is greater than or equal to 5 L ) and less than or equal to 200 L. These planetary mixers are used separately in the food industry and shops (catering, bakery, pizza, pastry and confectionary industry) for mixing, kneading and emulsifying/whipping food products (e.g. cocoa, flour, sugar, oils and fat, eggs, and other ingredients). These machines are fed by hand and sometimes during operation without stopping the machine. Processing is carried out in cycles of variable duration. It can be either manually or automatically controlled, in individual cycles or on a cycle repeat basis, etc. This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to the transport, installation, adjustment, operation, cleaning, maintenance, dismantling, disassembling and scrapping of planetary mixers, when they are used as intended and under the conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer(see Clause 4). 1.2 This document does not deal with the following machines: - catering attachment for planetary mixers (see EN 12851); - continuously fed machines; - dough mixers (see EN 453); - whipping mixers which contain no parallel axes; - stirring machines; - experimental and testing machines under development by the manufacturers; - machines used in other industry, for example: meat industry, candy industry, pharmaceutical industry, chemical industry; - domestic appliances. 1.3 This document is not applicable to machines which are manufactured before its date of publication as a European standard.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 454:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 454:2000+A1:2010

#### **EVS-EN ISO 12966-1:2014**

### **Animal and vegetable fats and oils - Gas chromatography of fatty acid methyl esters - Part 1: Guidelines on modern gas chromatography of fatty acid methyl esters (ISO 12966-1:2014)**

This part of ISO 12966 gives an overview of the gas chromatographic determination of fatty acids, free and bound, in animal and vegetable fats and oils following their conversion to fatty acid methyl esters (FAMES). The qualitative and quantitative determination of the composition of fatty acids by gas liquid chromatography (GLC) is a widely used application in lipid analysis. It is used for the characterization of fats and oils, or fatty foodstuffs after the extraction of the oil from the matrix. The bound fatty acids of the triacylglycerols (TAGs) and, depending on the esterification method, the free fatty acids (FFA) and other lipids, are converted to fatty acid methyl esters (FAMES), which are determined by capillary gas chromatography. Depending on the number of different fatty acids theoretically more than 50 different fatty acids can be present) capillary columns with a length of 10 m to 100 m are used for a separation. The GLC of FAMES is applicable to all natural and synthetic mixtures of tri-, di- and monoacylglycerols, to fatty acid esters, free fatty acids, soaps and other fatty compounds. With this suite of standards, FAMES from C4 to C26 can be determined, including saturated fatty acid methyl esters, cis- and transmonounsaturated fatty acid methyl esters, and cis- and trans-polyunsaturated fatty acid methyl esters. For the determination of short chain fatty acids, isopropyl and butyl esters are often used so as to avoid interferences with the solvent peak and in order to reduce differences in detector responses.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 12966-1:2014; EN ISO 12966-1:2014

## 71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA

### CEN/TR 10317:2014

#### **European certified reference materials (EURONORM-CRMs) for the determination of the chemical composition of iron and steel products prepared under the auspices of the European Committee for Iron and Steel Standardization (ECISS)**

This Technical Report describes the classification, method of sample preparation, certification main rules and certificate content of the EURONORM-CRMs. It also lists the sample presentation of the corresponding producer's organizations and the distributing sources.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 10317:2014

Asendab dokumenti: CEN/TR 10317:2013

## 73 MÄENDUS JA MAAVARAD

### EVS-EN 15571:2014

#### **Looduskivi kaevandamise ja töötlemise masinad ning seadmed. Ohutus. Nõuded pinnaviimistlusmasinatele**

#### **Machines and plants for mining and tooling of natural stone - Safety - Requirements for surface finishing machines**

This European Standard applies to stationary surface finishing machines, with stationary work piece (see 3.1) or with moving work piece (see 3.2), which are used to grind or polish horizontal surfaces of slabs, strips or tiles of natural stone and engineered stone (e.g. agglomerated stone) as defined by EN 14618:2009. This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to surface finishing machines, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4). This European Standard specifies the appropriate technical measures to eliminate or reduce risks arising from the significant hazards. This European Standard deals with the foreseeable lifetime of the machinery including the phases of transport, assembly, dismantling, disabling and scrapping. This European Standard does not deal with: - hand-held grinding machines; - machines intended for operation in a potentially explosive atmosphere; - operation in severe environmental conditions (e.g. extreme temperatures, corrosive environment); - machines intended for outdoor operation. This European Standard is not applicable to machinery which is manufactured before the date of publication of this document by CEN.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15571:2014

### EVS-EN 16564:2014

#### **Machines and plants for mining and tooling of natural stone - Safety - Requirements for bridge type sawing/milling machines, included numerical control (NC/CNC) versions**

This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events, as listed in Clause 4, which are relevant to bridge type machines: sawing, sawing and milling, milling, included numerical control (NC/CNC) versions, designed to saw and mill natural stone and engineered/agglomerated stone as defined by EN 14618:2009, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4). This European Standard specifies the appropriate technical measures to eliminate or reduce risks arising from the significant hazards. This European Standard deals with the foreseeable lifetime of the machinery including the phases of transport, assembly, dismantling, disabling and scrapping. This European Standard also applies to machines fitted with the following facilities/devices: — mechanical, pneumatic, hydraulic or vacuum workpiece clamping; — automatic tool change; — loading and unloading conveyor system; — tilting and/or rotating head axis; — rotating workpiece support(s); — tilting workpiece support(s) when loading; — lathe unit; — undercut grooving unit; — axes operating in accordance with an NC work programme. This European Standard does not apply to: — machines intended for operation in a potentially explosive atmosphere; — machines operating in severe environmental conditions (e.g. extreme temperatures, corrosive environment); — machines intended for outdoor operation; — machines which are manufactured before the date of its publication as EN.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16564:2014

## 75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA

### CEN/TR 15149-3:2014

#### **Solid biofuels - Determination of particle size distribution - Part 3: Rotary screen method**

This Technical Report specifies a method for the determination of the size distribution of particulate biofuels by the rotary screen method. The method described is meant for particulate biofuels only, namely materials that either have been reduced in size, such as most wood fuels, or are physically in a particulate form e.g. olive stones, nutshells, grain, etc. This document applies to particulate uncompressed fuels with a nominal top size of 3,15 mm and over, e.g. wood chips, hog fuel, olive stones, etc.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 15149-3:2014

Asendab dokumenti: CEN/TS 15149-3:2006



## **EVS-EN 16568:2014**

### **Automotive fuels - Fatty acid methyl ester (FAME) fuel and blends with diesel fuel - Determination of oxidation stability by rapidly accelerated oxidation method at 120 °C**

This European Standard specifies a test method for the determination of the oxidation stability of fuels for diesel engines, by means of measuring the induction period of the fuel up to 48 h at 120 °C. The method is applicable to fatty acid methyl esters (FAME) intended for the use as pure biofuel or as a blending component for diesel fuels, and to blends of FAME with petroleum-based diesel containing 2 % (V/V) of FAME at minimum. NOTE 1 A similar test method for oxidation stability at 110 °C is described in EN 15751 [1], which applies to pure FAME and Diesel/FAME blends containing 2 % (V/V) of FAME at minimum. Another alternative for distillate fuels is described in EN ISO 12205 [3]. NOTE 2 For induction periods higher than 48 h the precision is not covered by the precision statement of this method. The limit values of the relevant fuel standards are well within the scope of this test method. The presence of cetane improver can reduce the oxidation stability determined by this test method. Limited studies with 2-ethyl hexyl nitrate (EHN) indicated, however, that the stability is reduced to an extent which is within the precision range of the test method.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16568:2014

## **EVS-EN ISO 19901-3:2014**

### **Petroleum and natural gas industries - Specific requirements for offshore structures - Part 3: Topsides structure (ISO 19901-3:2014)**

This part of ISO 19901 gives requirements for the design, fabrication, installation, modification and structural integrity management for the topsides structure for an oil and gas platform. It complements ISO 19902, ISO 19903, ISO 19904-1, ISO 19905-1 and ISO 19906, which give requirements for various forms of support structure. Requirements in this part of ISO 19901 concerning modifications and maintenance relate only to those aspects that are of direct relevance to the structural integrity of the topsides structure. The actions on (structural components of) the topsides structure are derived from this part of ISO 19901, where necessary in combination with other International Standards in the ISO 19901 series. The resistances of structural components of the topsides structure can be determined by the use of international or national building codes, as specified in this part of ISO 19901. If any part of the topsides structure forms part of the primary structure of the overall structural system of the whole platform, the requirements of this part of ISO 19901 are supplemented with applicable requirements in ISO 19902, ISO 19903, ISO 19904-1, ISO 19905-1 and ISO 19906. This part of ISO 19901 is applicable to the topsides of offshore structures for the petroleum and natural gas industries, as follows: topsides of fixed offshore structures; discrete structural units placed on the hull structures of floating offshore structures and mobile offshore units; certain aspects of the topsides of arctic structures. This part of ISO 19901 is not applicable to those parts of the superstructure of floating structures that form part of the overall structural system of the floating structure; these parts come under the provisions of ISO 19904-1. This part of ISO 19901 only applies to the structure of modules on a floating structure that do not contribute to the overall integrity of the floating structural system. This part of ISO 19901 is not applicable to the structure of hulls of mobile offshore units. This part of ISO 19901 does not apply to those parts of floating offshore structures and mobile offshore units that are governed by the rules of a recognized certifying authority and which are wholly within the class rules. Some aspects of this part of ISO 19901 are also applicable to those parts of the hulls of floating offshore structures and mobile offshore units that contain hydrocarbon processing, piping or storage. This part of ISO 19901 contains requirements for, and guidance and information on, the following aspects of topsides structures: design, fabrication, installation and modification; in-service inspection and structural integrity management; assessment of existing topsides structures; reuse; decommissioning, removal and disposal; prevention, control and assessment of fire, explosions and other accidental events. This part of ISO 19901 applies to structural components including the following: primary and secondary structure in decks, module support frames and modules; flare structures; crane pedestal and other crane support arrangements; helicopter landing decks (helidecks); permanent bridges between separate offshore structures; masts, towers and booms on offshore structures.

Keel: en

Alusdokumendid: EN ISO 19901-3:2014; ISO 19901-3:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 19901-3:2011

## **77 METALLURGIA**

## **CEN/TR 10317:2014**

### **European certified reference materials (EURONORM-CRMs) for the determination of the chemical composition of iron and steel products prepared under the auspices of the European Committee for Iron and Steel Standardization (ECISS)**

This Technical Report describes the classification, method of sample preparation, certification main rules and certificate content of the EURONORM-CRMs. It also lists the sample presentation of the corresponding producer's organizations and the distributing sources.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 10317:2014

Asendab dokumenti: CEN/TR 10317:2013

## **CEN/TR 10362:2014**

### **Chemical analysis of ferrous materials - Determination of selenium in steels - Electrothermal atomic absorption spectrometric method**

This Technical Report specifies an electrothermal atomic absorption spectrometric method for the determination of selenium in steels. The method is applicable to selenium contents between 0,000 4 % (m/m) and 0,02 % (m/m).

Keel: en  
Alusdokumendid: CEN/TR 10362:2014

### **CEN/TR 16748:2014**

#### **Aluminium and aluminium alloys - Mechanical potential of Al-Si alloys for high pressure, low pressure and gravity die casting**

This Technical Report presents the characteristics of reference dies and reference castings, to be used for evaluating the mechanical potential (in terms of Ultimate Tensile Strength, Yield Strength and Elongation) which can be expected by Al-Si based alloys, cast by high pressure, low pressure and gravity (permanent mould) processes. These properties are measured on separately cast test specimens produced with state-of-the-art knowledge on die design, process management and alloy treatments correctly applied to minimize defects and imperfections.

Keel: en  
Alusdokumendid: CEN/TR 16748:2014

## **79 PUIDUTEHNOLOOGIA**

### **CEN/TR 12872:2014**

#### **Wood-based panels - Guidance on the use of load-bearing boards in floors, walls and roofs**

This Technical Report gives guidance on the use of wood-based panels in structural applications as structural floor and roof decking on joists or structural wall sheathing on studs in accordance with EN 12871. It provides information on: — inspection at site; — transport and delivery; — handling; — stacking; — storage; — moisture content, conditioning and the effects of moisture; — cutting and machining; — selection; — installation.

Keel: en  
Alusdokumendid: CEN/TR 12872:2014  
Asendab dokumenti: CEN/TS 12872:2007

### **EVS-EN 1870-3:2014**

#### **Puidutöötlemismasinate ohutus. Ketassaagimismasina. Osa 3: Allaliikumisel lõikavad järkamissaed ja kokkuehitatud allaliikumisel lõikavad järkamissaed/ketassaagimispingid Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 3: Down cutting cross-cut saws and dual purpose down cutting cross-cut saws/circular saw benches**

This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events as listed in Clause 4 which are relevant to down cutting cross-cut saws and dual purpose down cutting cross-cut saws/circular saw benches, herein after referred to as "machines", designed to cut solid wood, chipboard, fibreboard, plywood and also these materials where they are covered with plastic edging and/or plastic/light alloy laminates when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer including reasonably foreseeable misuse. NOTE 1 For the definition of down cutting cross-cut saws and dual purpose down cutting cross-cut saws/circular saw benches, see 3.2.2, 3.2.3 and 3.2.4, and for the definition of displaceable machine, see 3.2.8. This document does not apply to: - machines for cross cutting logs; - hand-held motor-operated electric tools or any adaptation permitting their use in a different mode, i.e. bench mounting; NOTE 2 Hand-held motor-operated electric tools and saw benches to form an integrated whole with a hand-held motor-operated electric tools are covered by EN 60745-1:2009 together with EN 60745-2-5:2010. - transportable machines set up on a bench or a table similar to a bench, which are intended to carry out work in a stationary position, capable of being lifted by one person by hand i.e. maximum mass ≤ 25 kg. NOTE 3 Transportable motor-operated electric tools are covered by the requirements of EN 61029-1:2009 together with EN 61029-2-9:2009 and EN 61029-2-11:2009. This document is not applicable to down cutting cross-cut saws and dual purpose down cutting cross-cut saws/circular saw benches which are manufactured before the date of its publication as European Standard.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 1870-3:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 1870-3:2001+A1:2009

## **83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS**

### **EVS-EN 1013:2012+A1:2014**

#### **Valgustläbilaskvast profiilplastist plaadid katuse-, seina- ja laematerjalina. Nõuded ja katsemeetodid**

#### **Light transmitting single skin profiled plastics sheets for internal and external roofs, walls and ceilings - Requirements and test methods**

This European Standard specifies the requirements for light transmitting single skin profiled plastics sheets for internal and external walls, roofs and ceilings. It is applicable to single skin sheets which are used as a single layer or when assembled to form a multiple layer construction. It also specifies the test methods and provides for the evaluation of conformity and marking of the sheets.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 1013:2012+A1:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 1013:2012

### **EVS-EN ISO 18064:2014**

## Thermoplastic elastomers - Nomenclature and abbreviated terms

This International Standard establishes a nomenclature system for thermoplastic elastomers based on the chemical composition of the polymer or polymers involved. It defines symbols and abbreviated terms used to identify thermoplastic elastomers in industry, commerce, and government. It is not intended to conflict with, but to supplement, existing trade names and trademarks. NOTE 1 The name of the thermoplastic elastomer should be used in technical papers and presentations followed by the abbreviated term used to designate the elastomer in this International Standard. NOTE 2 Annex A gives thermoplastic-elastomer abbreviated terms that have been used in the past in materials standards, technical bulletins, textbooks, patents, and trade literature.

Keel: en

Alusdokumendid: EN ISO 18064:2014; ISO 18064:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 18064:2005

## EVS-EN ISO 19065-1:2014

### Plastics - Acrylonitrile-styrene-acrylate (ASA), acrylonitrile-(ethylene-propylene-diene)-styrene (AEPDS) and acrylonitrile-(chlorinated polyethylene)-styrene (ACS) moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications (ISO 19065-1:2014)

1.1 This part of ISO 19065 establishes a system of designation for acrylonitrile-styrene-acrylate (ASA), acrylonitrile-(ethylene-propylene-diene)-styrene (AEPDS) and acrylonitrile-(chlorinated polyethylene)-styrene (ACS) moulding and extrusion materials, which may be used as the basis for specifications. 1.2 The types of ASA, AEPDS and ACS plastic are differentiated from each other by a classification system based on appropriate levels of the designatory properties: a) Vicat softening temperature, b) melt volume-flow rate, c) Charpy notched impact strength, d) tensile modulus, and on information about composition, intended application and/or method of processing, important properties, additives, colorants, fillers and reinforcing materials.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 19065-1:2014; EN ISO 19065-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 6402-1:2003

## 91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

## CEN/TR 16787:2014

### Industrial Gas Installation - Guideline

This Technical Report applies to safety and operational topics for equipment and pipework systems installed within industrial premises which may be used for process and non-process applications such as Heating, Power Generation, Incineration, etc. It is applicable to a range of combustible gases used within an industrial environment. The gas plant may include normal combustion with air and/or oxygen, catalytic oxidation or cracking (e.g. as in a refinery). The user of gas equipment and pipework systems has a responsibility to ensure the safety of the design, of plant operation and plant maintenance. For piped supplies of gas to a site this Technical Report applies to the system downstream of the 'point of delivery'. The term, 'point of delivery' refers to the isolation valve (or combination of regulator and isolation valve) located before or after the metering station, as will be defined by the particular EU member state national legislation. The guidance in this Technical Report may also apply to gases generated for the sites own use, such as coke oven gas, site bio-gas plant, site LPG/air plant etc.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 16787:2014

## EVS 847-1:2014

### Veevärk. Osa 1: Veehaarded

#### Waterworks - Part 1: Water Intakes

Standard kehtib veevärgi, sh ühis- või eraveevärgi veehaaretele ning on ette nähtud kasutamiseks veevärgi veeallika, tüübi ja asukoha valikul, veehaarde põhisõlmede projekteerimisel ja seadmete valikul ning veeallika ja veehaarde sanitaarkaitsealade projekteerimisel.

Keel: et

Asendab dokumenti: EVS 847-1:2003

## EVS-EN 1013:2012+A1:2014

### Valgustläbilaskvast profiilplastist plaadid katuse-, seina- ja laematerjalina. Nõuded ja katsemeetodid

#### Light transmitting single skin profiled plastics sheets for internal and external roofs, walls and ceilings - Requirements and test methods

This European Standard specifies the requirements for light transmitting single skin profiled plastics sheets for internal and external walls, roofs and ceilings. It is applicable to single skin sheets which are used as a single layer or when assembled to form a multiple layer construction. It also specifies the test methods and provides for the evaluation of conformity and marking of the sheets.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1013:2012+A1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 1013:2012

## **EVS-EN 13141-6:2014**

### **Ventilation for buildings - Performance testing of components/products for residential ventilation - Part 6: Exhaust ventilation system packages used in a single dwelling**

This European Standard specifies laboratory methods for measuring the aerodynamic and acoustic performance characteristics and energy consumption of assembled exhaust ventilation system packages for a single dwelling. If a component of the package is not physically linked to the others (e.g. air inlets), then it is assumed to have been tested according to the test method related to this component. An example of a typical exhaust package is given in Figure 2. The object of this European Standard is to provide tested characteristics for a ventilation system package in worst case conditions. It is assumed that better values are achieved on site when the ventilation system package is installed in accordance with the manufacturer's instruction and within the limits of the test conditions given in this standard. Safety requirements are given in EN 60335-2-80.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13141-6:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 13141-6:2004

## **EVS-EN 442-1:2014**

### **Radiaatorid ja konvektorid. Osa 1: Spetsifikatsioon ja nõuded Radiators and convectors - Part 1: Technical specifications and requirements**

This European Standard defines the technical specifications and requirements of radiators and convectors to be installed in heating systems in buildings including assessment and verification of constancy of performance. This European Standard deals with radiators and convectors installed in a permanent manner in construction works, fed with water or steam at temperatures below 120 °C, supplied by a remote energy source. This European Standard does not apply to independent heating appliances. This European Standard also defines the additional common data that the manufacturer shall provide with the product in order to ensure the correct application of the products.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 442-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 442-1:2000

Asendab dokumenti: EVS-EN 442-1:2000/A1:2004

Asendab dokumenti: EVS-EN 442-3:2003

## **EVS-EN 442-2:2014**

### **Radiaatorid ja konvektorid. Osa 2: Katsemeetodid ja hindamine Radiators and convectors - Part 2: Test methods and rating**

This part of EN 442 defines procedures for determining the standard thermal outputs and other characteristics of metallic radiators and convectors installed in a permanent manner in construction works, fed with water or steam at temperatures below 120 °C, supplied by a remote heat source. This European Standard specifies the laboratory arrangements and testing methods to be adopted, the admissible tolerances, the criteria for selecting the samples to be tested and for verifying the conformity of the current production with the samples tested at the initial test. This European Standard also defines the additional common data that the manufacturer shall provide to the trade in order to ensure the correct application of the products. This European Standard does not apply to fan assisted radiators, fan assisted convectors and trench convectors and to independent heating appliances.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 442-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 442-2:2000

Asendab dokumenti: EVS-EN 442-2:2000/A1:2000

Asendab dokumenti: EVS-EN 442-2:2000/A2:2003

## **93 RAJATISED**

## **EVS-EN 12966:2014**

### **Road vertical signs - Variable message traffic signs**

This European Standard provides specifications for two types of variable message signs (VMS); i.e. continuous (see 3.4) and discontinuous (see 3.7). This European Standard covers mobile, temporary and permanently installed VMS used in circulation areas, on public and private land, including tunnels for the information, guidance, warning and/or direction of traffic. Test modules are used to demonstrate compliance with the requirements. This European Standard specifies visual and physical characteristics of VMS as well as their durability aspects. It also provides relevant requirements and corresponding test methods, assessment and verification of constancy of performance (AVCP) and marking. NOTE Provisions for the evaluation of conformity with regards to type testing are further specified in 6.2; provisions with regards to factory production control (FPC) are further specified in 6.3. This European Standard does not cover a) sign gantries, cantilevers, posts (supports) and foundations, b) signal heads, c) sizes and shapes of VMS messages, d) control units and monitoring units unless inside the VMS, e) control of sign luminance.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12966:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 12966-1:2005+A1:2010

Asendab dokumenti: EVS-EN 12966-2:2005

Asendab dokumenti: EVS-EN 12966-3:2005

## **EVS-EN ISO 17892-1:2014**

### **Geotechnical investigation and testing - Laboratory testing of soil - Part 1: Determination of water content (ISO 17892-1:2014)**

This International Standard specifies a method of determining the water content of soils. This International Standard is applicable to the laboratory determination of the water (also known as moisture) content of a soil test specimen by oven-drying within the scope of geotechnical investigations. The water content is required as a guide to the classification of natural soils and as a control criterion in re-compacted soils, and is measured on samples used for most field and laboratory tests. The oven-drying method is the definitive procedure used in usual laboratory practice. The practical procedure for determining the water content of a soil is to determine the mass loss on drying the test specimen to a constant mass in a drying oven controlled at a given temperature. The mass loss is assumed to be due to free water and is referenced to the remaining dry mass of solid particles. NOTE This document fulfils the requirements of the determination of water content of soils for geotechnical investigation and testing in accordance with EN 1997-1 and EN 1997-2.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 17892-1:2014; EN ISO 17892-1:2014

Asendab dokumenti: CEN ISO/TS 17892-1:2004

## **EVS-EN ISO 17892-2:2014**

### **Geotechnical investigation and testing - Laboratory testing of soil - Part 2: Determination of bulk density (ISO 17892-2:2014)**

This International Standard specifies three methods for the determination of the bulk density of soils, comprising: a) linear measurement method; b) immersion in fluid method; c) fluid displacement method. This International Standard is applicable to the laboratory determination of the bulk density of soil within the scope of geotechnical investigations. The linear measurement method is suitable for the determination of the bulk density of a specimen of soil of regular shape, including specimens prepared for other tests. The specimens used are either rectangular prisms or cylinders with circular cross sections. The immersion in fluid method covers the determination of the bulk density of a specimen of natural or compacted soil by measuring its mass in air and its apparent mass when suspended in fluid. The method may be used when lumps of material of suitable size can be obtained. The fluid displacement method covers the determination of the bulk density of a specimen of soil by measuring its mass in air and the mass of fluid displaced by immersion. The method may be used when lumps of material of suitable size can be obtained. If the immersion in fluid method or fluid displacement method is used, and if the fluid is likely to penetrate into the specimen (eg water) the specimen should be coated before testing to prevent fluid penetration. The bulk density of a soil is useful in the determination of the in situ overburden stress as a function of depth. If required, the dry density of a specimen may be calculated from the bulk density and the water content, if known. NOTE This International Standard fulfils the requirements of the determination of the bulk density of soils for geotechnical investigation and testing in accordance with EN 1997-1 and EN 1997-2.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 17892-2:2014; EN ISO 17892-2:2014

Asendab dokumenti: CEN ISO/TS 17892-2:2004

## **97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT**

### **CEN/TR 16411:2014 V2**

#### **Child use and care articles - 2014 compiled interpretations of CEN/TC 252 standards**

The purpose of this Technical Report is to provide replies to requests for interpretations and clarifications of: - EN 1273:2005, Child use and care articles - Baby walking frames - Safety requirements and test methods; - EN 1888:2012, Child care articles - Wheeled child conveyances - Safety requirements and test methods; - EN 1930:2011, Child use and care articles - Safety barriers - Safety requirements and test methods; - EN 12586:2007, Child use and care articles - Soother holder - Safety requirements and test methods; - EN 12790:2009, Child use and care articles - Reclined cradles; - EN 12221-1:2008, Changing units for domestic use - Part 1: Safety requirements; - EN 12221-2:2008, Changing units for domestic use - Part 2: Test methods; - EN 1466:2004+A1:2007, Child care articles - Carry cots and stands - Safety requirements and test methods; - EN 14350-2:2004, Child use and care articles - Drinking equipment - Part 2: Chemical requirements and tests; - EN 1400-3:2002, Child use and care articles - Soothers for babies and young children - Part 3: Chemical requirements and tests; - EN 1400:2013+A1:2014 Child use and care articles - Soothers for babies and young children; - EN 14372:2004, Child use and care articles - Cutlery and feeding utensils - Safety requirements and tests; - EN 12586:2007, Child use and care articles - Soother holder - Safety requirements and test methods; - CEN/TR 16411:2012, Child use and care articles - 2012 compiled interpretations of CEN/TC 252 standards

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 16411:2014

Asendab dokumenti: CEN/TR 16411:2014

### **EVS-EN 13138-2:2014**

#### **Buoyant aids for swimming instruction - Part 2: Safety requirements and test methods for buoyant aids to be held**

This European Standard specifies safety requirements for construction, performance, sizing and marking for swimming devices intended to assist users with movement through the water in the early stages of water awareness, while learning to swim or while learning part of a swimming stroke. It also gives methods of test for verification of these requirements. This part 2 of EN 13138 applies only to class C devices that are designed to be held in the hands or by the body. Typical devices include kick boards and pull/kick boards. These devices are used to assist in learning to swim or to assist with swimming strokes and improving specific elements of the stroke, which have either inherent buoyancy or can be inflated. It does not apply to pull buoys, swim rings, lifebuoys, buoyancy aids, lifejackets or aquatic toys.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13138-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 13138-2:2007

### **EVS-EN 13138-3:2014**

#### **Buoyant aids for swimming instruction - Part 3: Safety requirements and test methods for swim seats to be worn**

This part 3 of EN 13138 specifies safety requirements for design, sizing, materials, strength and in-water performance as well as provisions for marking and the information supplied by the manufacturer for swim seats. It also specifies the relevant test methods. This standard is not applicable to products covered by EN 13138 1 and –2. This part 3 of EN 13138 applies only to devices into which the user is placed and which have either inherent buoyancy or can be inflated or a combination of both. It only applies to Class A devices intended to introduce the user to the range to the water environment. These devices are only intended for children aged up to 36 months with a body mass less than or equal to 18 kg. It does not apply to Class B or Class C devices, to pull buoys, swim rings, lifebuoys, buoyancy aids, lifejackets or aquatic toys.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13138-3:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 13138-3:2007

### **EVS-EN 1466:2014**

#### **Lastele kasutamiseks ja laste hooldamiseks mõeldud tooted. Kandehällid ja tugialused.**

#### **Ohutusnõuded ja katsemeetodid**

#### **Child use and care articles - Carry cots and stands - Safety requirements and test methods**

This European Standard specifies safety requirements and test methods for products which are intended for the purpose of carrying a child in a lying position by means of handle(s) and for stands which may be used in conjunction with these products (see C.2). These products are intended for a child who cannot sit unaided, roll over or push up on its hands and knees, with a maximum weight of 9 kg. Hereafter, in this European Standard these products are called "carry cots" and include all types of carry cot with rigid or soft sides as well as Moses baskets and any similar products. Any other functions of the product shall comply with relevant European Standards. This European Standard has not considered the requirements of children with special needs.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1466:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 1466:2004+A1:2007

### **EVS-EN 564:2014**

#### **Mountaineering equipment - Accessory cord - Safety requirements and test methods**

This European Standard specifies safety requirements and test methods for accessory cord, supplied on a drum or in separate lengths, for use in mountaineering including climbing.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 564:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 564:2007

### **EVS-EN 60065:2014**

#### **Audio-, video- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutusnõuded**

#### **Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements**

This International Safety Standard applies to electronic apparatus designed to be fed from the MAINS, from a SUPPLY APPARATUS, from batteries or from REMOTE POWER FEEDING and intended for reception, generation, recording or reproduction respectively of audio, video and associated signals. It also applies to apparatus designed to be used exclusively in combination with the above-mentioned apparatus. This standard primarily concerns apparatus intended for household and similar general use but which may also be used in places of public assembly such as schools, theatres, places of worship and the workplace. PROFESSIONAL APPARATUS intended for use as described above is also covered unless falling specifically within the scope of other standards. This standard concerns only safety aspects of the above apparatus; it does not concern other matters, such as style or performance. This standard applies to the above-mentioned apparatus, if designed to be connected to the TELECOMMUNICATION NETWORK or similar network, for example by means of an integrated modem.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60065:2014; IEC 60065:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60065:2002

Asendab dokumenti: EVS-EN 60065:2002/A1:2006

Asendab dokumenti: EVS-EN 60065:2002/A11:2008

Asendab dokumenti: EVS-EN 60065:2002/A12:2011

Asendab dokumenti: EVS-EN 60065:2002/A2:2010

Asendab dokumenti: EVS-EN 60065:2002/AC:2007

### **EVS-EN 60335-2-31:2014**

#### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-31: Erinõuded**

#### **õhupuhasseadmetele ja muudele toiduvalmistusaurude äratõmbevahenditele**

#### **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-31: Particular requirements for range hoods and other cooking fume extractors**

This clause of Part 1 is replaced by the following. This International Standard deals with the safety of electric range hoods and other cooking fume extractors intended for installing above, beside, behind or under household cooking ranges, hobs and similar cooking appliances, their rated voltage being not more than 250 V. NOTE 101 The cooking appliance can be supplied by electricity or other fuels, such as gas. Appliances not intended for normal household use but that nevertheless may be a source of danger

to the public, such as appliances intended to be used by laymen in shops, in light industry and on farms, are within the scope of this standard. As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account - persons (including children) whose - physical, sensory or mental capabilities; or - lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction; - children playing with the appliance

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-31:2012; EN 60335-2-31:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-31:2003

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-31:2003/A1:2006

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-31:2003/A2:2009

## **EVS-EN 71-14:2014**

### **Mänguasjade ohutus. Osa 14: Batuudid koduseks kasutamiseks Safety of toys - Part 14: Trampolines for domestic use**

This European Standard specifies requirements and test methods for domestic trampolines, their means of access and their enclosures (surrounds), intended for outdoor use by one person at a time. This European Standard also specifies requirements and test methods for small (mini) trampolines, intended for children with a body mass of 25 kg or less, which are intended to be used indoors or outdoors. The scope of this European Standard excludes: - trampolines used as gymnastic equipment, covered by EN 13219 - floating inflatable trampolines, covered by EN 15649 - trampolines used in public playgrounds - inclined mat trampolines - inflatable trampolines - fitness trampolines, including trampolines for medical use - trampolines with additional features, e.g. tents.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 71-14:2014

# ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### **EVS-EN ISO 18064:2005**

#### **Thermoplastic elastomers - Nomenclature and abbreviated**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 18064:2003; EN ISO 18064:2005

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 18064:2014

## 03 TEENUSED. ETTEVÖTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

### **CEN/TS 15448:2006**

#### **Postal services - Open standard interface between image controller and enrichment devices (OCRs, video coding systems, voting systems)**

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 15448:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TS 15448:2014

Parandatud järgmise dokumendiga: CEN/TS 15448:2006/AC:2007

### **CEN/TS 15448:2006/AC:2007**

#### **Postal services - Open standard interface between image controller and enrichment devices (OCRs, video coding systems, voting systems)**

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 15448:2006/AC:2007

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TS 15448:2014

## 13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

### **CEN ISO/TS 17892-1:2004**

#### **Geotechnical investigation and testing - Laboratory testing of soil - Part 1: Determination of water content**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/TS 17892-1:2004; CEN ISO/TS 17892-1:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 17892-1:2014

### **CEN ISO/TS 17892-2:2004**

#### **Geotechnical investigation and testing - Laboratory testing of soil - Part 2: Determination of density of fine-grained soil**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/TS 17892-2:2004; CEN ISO/TS 17892-2:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 17892-2:2014

### **CEN/TR 13767:2004**

#### **Characterisation of sludges - Good practice for sludges incineration with and without grease and screenings**

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 13767:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TR 16788:2014

### **CEN/TR 13768:2004**

#### **Characterisation of sludges - Good practice for combined incineration of sludges and household wastes**

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 13768:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TR 16788:2014

### **EVS 847-1:2003**

#### **Ühisveevärk. Osa 1: Veehaarded**



## **Municipal water supply - Part 1: Intakes**

Keel: et

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS 847-1:2014

### **EVS-EN 1263-1:2002**

#### **Safety nets - Part 1: Safety requirements, test methods**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1263-1:2002

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1263-1:2014

### **EVS-EN 1263-2:2002**

#### **Safety nets - Part 2: Safety requirements for the positioning limits**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1263-2:2002

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1263-2:2014

### **EVS-EN 13138-2:2007**

#### **Ujuvahendid ujumise õpetamiseks. Osa 2: Hoitavate ujuvahendite ohutusnõuded ja katsemeetodid**

#### **Buoyant aids for swimming instruction - Part 2: Safety requirements and test methods for buoyant aids to be held**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13138-2:2007

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13138-2:2014

### **EVS-EN 13138-3:2007**

#### **Buoyant aids for swimming instruction - Part 3: Safety requirements and test methods for swim seats to be worn**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13138-3:2007

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13138-3:2014

### **EVS-EN 13649:2002**

#### **Stationary source emissions - Determination of the mass concentration of individual gaseous organic compounds - Activated carbon and solvent desorption method**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13649:2001

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TS 13649:2014

### **EVS-EN 14181:2004**

#### **Stationary source emissions - Quality assurance of automated measuring systems**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14181:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 14181:2014

### **EVS-EN 14718:2006**

#### **Influence of organic materials on water intended for human consumption - Determination of the chlorine demand - Test method**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14718:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 14718:2014

### **EVS-EN 15207:2007**

#### **Tanks for transport of dangerous goods - Plug/socket connection and supply characteristics for service equipment in hazardous areas with 24 V nominal supply voltage**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15207:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15207:2014

### **EVS-EN 60335-2-31:2003**

#### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-31: Erinõuded pliitide äratõmbekuplitele ja muudele toiduvalmistussuitsu eemaldamise seadmetele**

## **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-31: Particular requirements for range hoods and other cooking fume extractors**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-31:2002; EN 60335-2-31:2003

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-31:2014

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-31:2003/A1:2006

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-31:2003/A2:2009

### **EVS-EN 60335-2-31:2003/A1:2006**

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-31: Erinõuded pliitide äratõmbekuplitele ja muudele toiduvalmistussuitsu eemaldamise seadmetele**

**Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-31: Particular requirements for range hoods and other cooking fume extractors**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-31:2002/A1:2006; EN 60335-2-31:2003/A1:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-31:2014

### **EVS-EN 60335-2-31:2003/A2:2009**

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-31: Erinõuded pliitide äratõmbekuplitele ja muudele toiduvalmistussuitsu eemaldamise seadmetele**

**Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-31: Particular requirements for range hoods and other cooking fume extractors**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-31:2002/A2:2008; EN 60335-2-31:2003/A2:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-31:2014

### **EVS-EN 61243-3:2010**

**Pingealune töö. Pingeindikaatorid. Osa 3: Kahepooluselised madalpingeindikaatorid**

**Live working - Voltage detectors - Part 3: Two-pole low-voltage type**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61243-3:2009; EN 61243-3:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61243-3:2014

### **EVS-EN 61481:2002**

**Live working - Portable phase comparators for voltages from 1 kV to 36 kV a.c.**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61481:2001; EN 61481:2001

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61481-1:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61481-2:2014

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61481:2002/A1:2003

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61481:2002/A2:2005

### **EVS-EN 61481:2002/A1:2003**

**Live working - Portable phase comparators for voltages from 1 kV to 36 kV a.c.**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61481:2001/A1:2002; EN 61481:2001/A1:2002

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61481-1:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61481-2:2014

### **EVS-EN 61481:2002/A2:2005**

**Live working – Portable phase comparators for use on voltages from 1 kV to 36 kV a.c.**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61481:2001/A2:2004; EN 61481:2001/A2:2005

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61481-1:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61481-2:2014

### **EVS-EN 61482-1-2:2007**

**Live working - Protective clothing against the thermal hazards of an electric arc -- Part 1: Test methods -- Method 2: Determination of arc protection class of material and clothing by using a constrained and directed arc (box text)**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61482-1-2:2007; EN 61482-1-2:2007

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61482-1-2:2014

**EVS-EN ISO 4375:2004**

**Hydrometric determinations - Cableway systems for stream gauging**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4375:2000; EN ISO 4375:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 4375:2014

**EVS-EN 1151-2:2006**

**Pumps - Rotodynamic pumps - Circulation pumps having a rated power input not exceeding 200 W for heating installations and domestic hot water installations - Part 2: Noise test code (vibroacoustics) for measuring structure- and fluid-borne noise**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1151-2:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 16644:2014

Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1151-2:2006/AC:2007

**EVS-EN 1151-2:2006/AC:2007**

**Pumps - Rotodynamic pumps - Circulation pumps having a rated power input not exceeding 200 W for heating installations and domestic hot water installations - Part 2: Noise test code (vibro-acoustics) for measuring structure- and fluid-borne noise**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1151-2:2006/AC:2007

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 16644:2014

**EVS-EN 13175:2003+A2:2007**

**Vedelgaasi seadmed ja lisavarustus. Nõuded vedelgaasi (LPG) mahuti klappidele ja abiseadmetele ning nende katsetamine KONSOLIDEERITUD TEKST  
LPG equipment and accessories - Specification and testing for Liquefied Petroleum Gas (LPG) tank valves and fittings CONSOLIDATED TEXT**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 13175:2003+A2:2007

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13175:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: prEN 13175

**EVS-EN 14140:2003+A1:2007**

**LPG equipment and accessories - Transportable refillable welded steel cylinders for LPG - Alternative design and construction KONSOLIDEERITUD TEKST  
LPG equipment and accessories - Transportable refillable welded steel cylinders for LPG - Alternative design and construction CONSOLIDATED TEXT**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14140:2003+A1:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 14140:2014

**EVS-EN 14718:2006**

**Influence of organic materials on water intended for human consumption - Determination of the chlorine demand - Test method**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14718:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 14718:2014

**EVS-EN 15207:2007**

**Tanks for transport of dangerous goods - Plug/socket connection and supply characteristics for service equipment in hazardous areas with 24 V nominal supply voltage**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15207:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15207:2014

**EVS-EN 764-4:2003**

**Pressure equipment - Part 4: Establishment of technical delivery conditions for materials**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 764-4:2002  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 764-4:2014

### **EVS-EN 764-5:2003**

#### **Surveseadmed. Osa 5: Materjalide vastavuse ja inspekteerimise dokumentatsioon Pressure Equipment - Part 5: Compliance and Inspection Documentation of Materials**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 764-5:2002  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 764-5:2014

## **29 ELEKTROTEHNIKA**

### **EVS-EN 61243-3:2010**

#### **Pingealune töö. Pingeindikaatorid. Osa 3: Kahepooluselised madalpingeindikaatorid Live working - Voltage detectors - Part 3: Two-pole low-voltage type**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61243-3:2009; EN 61243-3:2010  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61243-3:2014

### **EVS-EN 61481:2002**

#### **Live working - Portable phase comparators for voltages from 1 kV to 36 kV a.c.**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61481:2001; EN 61481:2001  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61481-1:2014  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61481-2:2014  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61481:2002/A1:2003  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61481:2002/A2:2005

### **EVS-EN 61481:2002/A1:2003**

#### **Live working - Portable phase comparators for voltages from 1 kV to 36 kV a.c.**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61484:2001/A1:2002; EN 61481:2001/A1:2002  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61481-1:2014  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61481-2:2014

### **EVS-EN 61481:2002/A2:2005**

#### **Live working – Portable phase comparators for use on voltages from 1 kV to 36 kV a.c.**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61481:2001/A2:2004; EN 61481:2001/A2:2005  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61481-1:2014  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61481-2:2014

### **EVS-EN 62035:2001**

#### **Lahenduslambid (väljaarvatult luminofoorlambid). Ohutusnõuded Discharge lamps (excluding fluorescent lamps) - Safety specifications**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 62035:1999; EN 62035:2000  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62035:2014  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62035:2001/A1:2004  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62035:2001/A2:2012

### **EVS-EN 62035:2001/A1:2004**

#### **Lahenduslambid (väljaarvatult luminofoorlambid). Ohutusnõuded Discharge lamps (excluding fluorescent lamps) - Safety specifications**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 62035:1999/A1:2003; EN 62035:2000/A1:2003  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62035:2014

### **EVS-EN 62035:2001/A2:2012**

#### **Lahenduslambid (väljaarvatult luminofoorlambid). Ohutusnõuded (IEC 62035:1999/A2:2012) Discharge lamps (excluding fluorescent lamps) - Safety specifications (IEC 62035:1999/A2:2012)**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62035:1999/A2:2012; EN 62035:2000/A2:2012  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62035:2014

#### **EVS-EN 62196-1:2012**

**Pistikud, pistikupesad, sõiduki-pistikühendused ja sõidukisisendid. Elektrisõidukite juhtivuslik laadimine. Osa 1: Üldnõuded**

**Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets - Conductive charging of electric vehicles - Part 1: General requirements**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 62196-1:2011; EN 62196-1:2012  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62196-1:2014  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62196-1:2012/A11:2013  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62196-1:2012/A12:2014

#### **EVS-EN 62196-1:2012/A12:2014**

**Pistikud, pistikupesad, sõiduki-pistikühendused ja sõidukisisendid. Elektrisõidukite juhtivuslik laadimine. Osa 1: Üldnõuded**

**Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets - Conductive charging of electric vehicles - Part 1: General requirements**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 62196-1:2012/A12:2014  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62196-1:2014

### **33 SIDETEHNIKA**

#### **EVS-EN 50290-4-1:2002**

**Kommunikatsioonikaablid. Osa 4-1: Kaablite kasutamise üldkaalutlused. Keskkonnaolud ja ohutusaspektid**

**Communication cables - Part 4-1: General considerations for the use of cables; Environmental conditions and safety aspects**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 50290-4-1:2001  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50290-4-1:2014

#### **EVS-EN 50290-4-2:2008**

**Communication cables -- Part 4-2: General considerations for the use of cables - Guide to use**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 50290-4-2:2008  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50290-4-2:2014

#### **EVS-EN 61300-3-14:2007**

**Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 3-14: Examinations and measurements - Accuracy and repeatability of the attenuation settings of a variable attenuator**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61300-3-14:2006; EN 61300-3-14:2007  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61300-3-14:2014

#### **EVS-EN 61978-1:2010**

**Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic passive chromatic dispersion compensators - Part 1: Generic specification**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61978-1:2009; EN 61978-1:2010  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61978-1:2014

### **35 INFOTEHNOLOOGIA. KONTORISEADMED**

#### **CEN/TS 15448:2006**

**Postal services - Open standard interface between image controller and enrichment devices (OCRs, video coding systems, voting systems)**

Keel: en  
Alusdokumendid: CEN/TS 15448:2006  
Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TS 15448:2014

Parandatud järgmise dokumendiga: CEN/TS 15448:2006/AC:2007

### **CEN/TS 15448:2006/AC:2007**

#### **Postal services - Open standard interface between image controller and enrichment devices (OCRs, video coding systems, voting systems)**

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 15448:2006/AC:2007

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TS 15448:2014

### **EVS-EN 14890-1:2009**

#### **Application Interface for smart cards used as Secure Signature Creation Devices - Part 1: Basic services**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14890-1:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 419212-1:2014

### **EVS-EN 14890-2:2008**

#### **Application Interface for smart cards used as Secure Signature Creation Devices - Part 2: Additional Services**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14890-2:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 419212-2:2014

### **EVS-EN ISO 19101:2005**

#### **Geographic information - Reference model**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 19101:2002; EN ISO 19101:2005

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 19101-1:2014

### **EVS-ISO/IEC 10646:2012**

#### **Infotehnoloogia. Universaalne koodimärgistik (UCS) Information technology - Universal Coded Character Set (UCS)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/IEC 10646:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-ISO/IEC 10646:2014

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-ISO/IEC 10646:2012/A1:2013

### **EVS-ISO/IEC 10646:2012/A1:2013**

#### **Infotehnoloogia. Universaalne koodimärgistik (UCS). Muudatus 1: Lineaar A, Palmi, Mani, Khoj, Sindi, Bassi, Dupli ja muude kirjasüsteemide märgid Information technology - Universal Coded Character Set (UCS) - Amendment 1: Linear A, Palmyrene, Manichaeen, Khojki, Khudawadi, Bassa Vah, Duployan, and other characters (ISO/IEC 10646:2012/Amd 1:2013)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/IEC 10646:2012/Amd 1:2013

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-ISO/IEC 10646:2014

### **EVS-ISO/IEC 25000:2012**

#### **Tarkvaratehnika. Tarkvaratoote kvaliteedinõuded ja kvaliteedi hindamine (SQuaRE). Sarja SQuaRE teejuht Software Engineering -- Software product Quality Requirements and Evaluation (SQuaRE) -- Guide to SQuaRE**

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO/IEC 25000:2005

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-ISO/IEC 25000:2014

## **43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS**

### **EVS-EN 62196-1:2012**

#### **Pistikud, pistikupesad, sõiduki-pistikühendused ja sõidukisisendid. Elektrisõidukite juhtivuslik laadimine. Osa 1: Üldnõuded**

## **Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets - Conductive charging of electric vehicles - Part 1: General requirements**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62196-1:2011; EN 62196-1:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62196-1:2014

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62196-1:2012/A11:2013

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62196-1:2012/A12:2014

### **EVS-EN 62196-1:2012/A11:2013**

**Pistikud, pistikupesad, sõiduki-pistikühendused ja sõidukisisendid. Elektrisõidukite juhtivuslik laadimine. Osa 1: Üldnõuded**

**Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets - Conductive charging of electric vehicles - Part 1: General requirements**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 62196-1:2012/A11:2013

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62196-1:2014

### **EVS-EN 62196-1:2012/A12:2014**

**Pistikud, pistikupesad, sõiduki-pistikühendused ja sõidukisisendid. Elektrisõidukite juhtivuslik laadimine. Osa 1: Üldnõuded**

**Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets - Conductive charging of electric vehicles - Part 1: General requirements**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 62196-1:2012/A12:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62196-1:2014

## **45 RAUDTEETEHNIKA**

### **EVS-EN 12663-1:2010**

**Raudteealased rakendused. Nõuded raudteeveeremi kerekonstruktsioonidele. Osa 1: Vedurid ja reisiveerem (ning alternatiivne meetod kaubavagunitele)**

**Railway applications - Structural requirements of railway vehicle bodies - Part 1: Locomotives and passenger rolling stock (and alternative method for freight wagons)**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12663-1:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12663-1:2010+A1:2014

## **47 LAEVAEHITUS JA MERE-EHITISED**

### **EVS-EN 1255:2000**

**Siseveetedel liiklevad laevad. Pöördkraanad**  
**Inland navigation vessels - Swing derricks**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1255:1995

### **EVS-EN ISO 10239:2008**

**Väikelaevad. Veeldatud naftagaasi (LPG) süsteemid**  
**Small craft - Liquefied petroleum gas (LPG) systems**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 10239:2008; EN ISO 10239:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 10239:2014

### **EVS-EN ISO 13297:2012**

**Väikelaevad. Elektrisüsteemid. Vahelduvvoolupaigaldised (ISO 13297:2012)**  
**Small craft - Electrical systems - Alternating current installations (ISO 13297:2012)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 13297:2012; EN ISO 13297:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 13297:2014

## 49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

### **EVS-EN 6059-502:2009**

#### **Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 502: Resistance to electrical arcs**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 6059-502:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 6059-502:2014

## 65 PÖLLUMAJANDUS

### **EVS-EN 15811:2009**

#### **Põllumajandusmasinad. Jõuülekanne liikuvate osade kaitse. Tööriista abil avatavad kaitsed Agricultural machinery - Guards for moving parts of power transmission - Guard opening with tool**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/TS 28923:2007; EN 15811:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15811:2014

Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15811:2009/AC:2010

### **EVS-EN 15811:2009/AC:2010**

#### **Põllumajandusmasinad. Jõuülekanne liikuvate osade kaitse. Tööriista abil avatavad kaitsed Agricultural machinery - Guards for moving parts of power transmission - Guard opening with tool (ISO/TS 28923:2007 modified)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/TS 28923:2007; EN 15811:2009/AC:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15811:2014

## 67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA

### **EVS 677:1995+A1:1999**

#### **Teravili, kaunvili ja teraviljasaadused. Organoleptiliste omaduste määramine Cereals, pulses and cereal products - Determination of organoleptic properties**

Keel: et

Alusdokumendid: EVS 677:1995 + Muud. 1:1999

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS 677:2014

### **EVS 679:1995**

#### **Teravili ja kaunvili. Kahjuritega nakatatus määramine Cereals and pulses. Determination of insect infestation**

Keel: et

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS 679:2014

### **EVS-EN 12041:2001+A1:2009**

#### **Toidutöötlemismasinad. Vormimismasinad. Ohutus- ja hügieeninõuded KONSOLIDEERITUD TEKST**

#### **Food processing machinery - Moulders - Safety and hygiene requirements CONSOLIDATED TEXT**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12041:2000+A1:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12041:2014

### **EVS-EN 12043:2001+A1:2010**

#### **Toidutöötlemismasinad. Vahekergitajad. Ohutus- ja hügieeninõuded KONSOLIDEERITUD TEKST**

#### **Food processing machinery - Intermediate provers - Safety and hygiene requirements CONSOLIDATED TEXT**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12043:2000+A1:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12043:2014



### **EVS-EN 14718:2006**

#### **Influence of organic materials on water intended for human consumption - Determination of the chlorine demand - Test method**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14718:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 14718:2014

### **EVS-EN 454:2000+A1:2010**

#### **Toidutöötlemismasinad. Planetaarsegistid . Ohutus- ja hügieeninõuded KONSOLIDEERITUD TEKST**

#### **Food processing machinery - Planetary mixers - Safety and hygiene requirements CONSOLIDATED TEXT**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 454:2000+A1:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 454:2014

### **EVS-EN ISO 5508:2000**

#### **Loomsed ja taimsed rasvad ja õlid. Rasvhapete metüülestrite gaasikromatograafiline analüüs Animal and vegetable fats and oils - Analysis by gas chromatography of methyl esters of fatty acids**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 5508:1990; EN ISO 5508:1995

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 12966-1:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: prEN ISO 12966-4

## **71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA**

### **CEN/TR 10317:2013**

#### **European certified reference materials (EURONORM-CRMs) for the determination of the chemical composition of iron and steel products prepared under the auspices of the European Committee for Iron and Steel Standardization (ECISS)**

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 10317:2013

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TR 10317:2014

## **75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA**

### **CEN/TS 15149-3:2006**

#### **Solid biofuels - Methods for the determination of particle size distribution - Part 3: Rotary screen method**

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 15149-3:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TR 15149-3:2014

### **EVS-EN ISO 19901-3:2011**

#### **Petroleum and natural gas industries - Specific requirements for offshore structures - Part 3: Topsides structure (ISO 19901-3:2010)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 19901-3:2010; EN ISO 19901-3:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 19901-3:2014

## **77 METALLURGIA**

### **CEN/TR 10317:2013**

#### **European certified reference materials (EURONORM-CRMs) for the determination of the chemical composition of iron and steel products prepared under the auspices of the European Committee for Iron and Steel Standardization (ECISS)**

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 10317:2013

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TR 10317:2014

## 79 PUIDUTEHNOLOOGIA

### CEN/TS 12872:2007

**Puitplaadid. Juhised kandetarindiplaatide kasutamiseks põrandates, seintes ja katustes**  
**Wood-based panels - Guidance on the use of load-bearing boards in floors, walls and roofs**

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 12872:2007

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TR 12872:2014

### EVS-EN 1870-3:2001+A1:2009

**Puidutöötlemismasinate ohutus. Ketassaagimisseadmed. Osa 3: Langetamise järkamissaed ja kaheotstarbelised langetamis- ja järkamissaed/ketassaepingid KONSOLIDEERITUD TEKST**  
**Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 3: Down cutting cross-cut saws and dual purpose down cutting cross-cut saws/circular saw benches CONSOLIDATED TEXT**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1870-3:2001+A1:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1870-3:2014

## 83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

### EVS-EN 1013:2012

**Valgustläbilaskvast profiilplastist plaadid katuse-, seina- ja laematerjalina. Nõuded ja katsemeetodid**

**Light transmitting single skin profiled plastics sheets for internal and external roofs, walls and ceilings - Requirements and test methods**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1013:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1013:2012+A1:2014

### EVS-EN ISO 18064:2005

**Thermoplastic elastomers - Nomenclature and abbreviated**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 18064:2003; EN ISO 18064:2005

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 18064:2014

### EVS-EN ISO 6402-1:2003

**Plastid. Löögikindlast akrüülnitriil-stüreen-akrülaatkopolümeerist (ASA, AES, ASC) vormimis- ja ekstrusioonimaterjalid. Osa 1: Tähistussüsteem ja alus tehniliste andmete jaoks**  
**Plastics - Acrylonitrile/styrene/acrylate (ASA), acrylonitrile (ethylene-propylene-diene)-styrene (AEPDS) and acrylonitrile-(chlorinated polyethylene)styrene (ACS) moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 6402-1:2002; EN ISO 6402-1:2002

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 19065-1:2014

## 91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

### EVS 847-1:2003

**Ühisveevärk. Osa 1: Veehaarded**  
**Municipal water supply - Part 1: Intakes**

Keel: et

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS 847-1:2014

### EVS-EN 1013:2012

**Valgustläbilaskvast profiilplastist plaadid katuse-, seina- ja laematerjalina. Nõuded ja katsemeetodid**

**Light transmitting single skin profiled plastics sheets for internal and external roofs, walls and ceilings - Requirements and test methods**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1013:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1013:2012+A1:2014

### **EVS-EN 13141-6:2004**

#### **Hoonete ventilatsioon. Elamute ventilatsiooniseadmete ja -komponentide katsetamine. Osa 6: Väljatõmbe ventilatsioonisüsteemide komplektid elamutele Ventilation for buildings - Performance testing of components/products for residential ventilation - Part 6: Exhaust ventilation system packages used in a single dwelling**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13141-6:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13141-6:2014

### **EVS-EN 442-1:2000**

#### **Radiaatorid ja konvektorid. Osa 1: Spetsifikatsioon ja nõuded Radiators and convectors - Part 1: Technical specifications and requirements**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 442-1:1995

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 442-1:2014

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 442-1:2000/A1:2004

### **EVS-EN 442-1:2000/A1:2004**

#### **Radiaatorid ja konvektorid. Osa 1: Spetsifikatsioon ja nõuded Radiators and convectors - Part 1: Technical specifications and requirements**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 442-1:1995/A1:2003

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 442-1:2014

### **EVS-EN 442-2:2000**

#### **Radiaatorid ja konvektorid. Osa 2: Katsemeetodid ja hindamine Radiators and convectors - Part 2: Test methods and rating**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 442-2:1996

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 442-2:2014

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 442-2:2000/A1:2000

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 442-2:2000/A2:2003

### **EVS-EN 442-2:2000/A1:2000**

#### **Radiators and convectors - Part 2: Test methods and rating - AMENDMENT**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 442-2:1996/A1:2000

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 442-2:2014

### **EVS-EN 442-2:2000/A2:2003**

#### **Radiaatorid ja konvektorid. Osa 2: Katsemeetodid ja hindamine Radiators and convectors - Part 2: Test methods and rating**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 442-2:1996/A2:2003

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 442-2:2014

### **EVS-EN 442-3:2003**

#### **Radiators and convectors - Part 3: Evaluation of conformity**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 442-3:2003

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 442-1:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: prEN 442-3

## **93 RAJATISED**

### **CEN ISO/TS 17892-1:2004**

#### **Geotechnical investigation and testing - Laboratory testing of soil - Part 1: Determination of water content**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/TS 17892-1:2004; CEN ISO/TS 17892-1:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 17892-1:2014

### **CEN ISO/TS 17892-2:2004**

#### **Geotechnical investigation and testing - Laboratory testing of soil - Part 2: Determination of density of fine-grained soil**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/TS 17892-2:2004; CEN ISO/TS 17892-2:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 17892-2:2014

### **EVS-EN 12966-1:2005+A1:2010**

#### **Vertikaalsed liikluskorraldusvahendid. Muudetava teabega liiklusmärgid. Osa 1: Tootestandard** **Road vertical signs - Variable message traffic signs - Part 1: Product standard**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 12966-1:2005+A1:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12966:2014

### **EVS-EN 12966-2:2005**

#### **Vertical road traffic signs - Part 2: Variable message signs - Initial type testing** **Road vertical signs - Variable message traffic signs - Part 2: Initial type testing**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12966-2:2005

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12966:2014

### **EVS-EN 12966-3:2005**

#### **Vertical road traffic signs - Part 3: Variable message signs - Factory production control** **Road vertical signs - Variable message traffic signs - Part 3: Factory production control**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12966-3:2005

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12966:2014

## **97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT**

### **CEN/TR 16411:2014**

#### **Child use and care articles - 2013 compiled interpretations of CEN/TC 252 standards**

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 16411:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TR 16411:2014 V2

### **EVS-EN 1466:2004+A1:2007**

#### **Laste hooldamiseks mõeldud tooted. Kandehällid ja tugialused. Ohutusnõuded ja katsemeetodid**

#### **Child care articles - Carry cots and stands - Safety requirements and test methods**

#### **CONSOLIDATED TEXT**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1466:2004+A1:2007

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1466:2014

### **EVS-EN 564:2007**

#### **Mägironimisvarustus. Abiköis. Ohutusnõuded ja katsemeetodid**

#### **Mountaineering equipment - Accessory cord - Safety requirements and test methods**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 564:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 564:2014

### **EVS-EN 60065:2002**

#### **Audio-, video- jms elektriseadmed. Ohutusnõuded**

#### **Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60065:2001; EN 60065:2002; EN 60065:2002/AC:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60065:2014

Muudetud järgmise dokumendiga: EN 60065:2002/FprAB

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60065:2002/A1:2006

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60065:2002/A11:2008

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60065:2002/A12:2011

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60065:2002/A2:2010

Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60065:2002/AC:2007

#### **EVS-EN 60065:2002/A1:2006**

### **Audio-, video- jms elektriseadmed. Ohutusnõuded Audio, video and similar electronic apparatus – Safety requirements**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60065:2001/A1:2005; EN 60065:2002/A1:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60065:2014

#### **EVS-EN 60065:2002/A11:2008**

### **Audio-, video- jms elektriseadmed. Ohutusnõuded Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60065:2002/A11:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60065:2014

#### **EVS-EN 60065:2002/A12:2011**

### **Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60065:2002/A12:2011

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60065:2014

#### **EVS-EN 60065:2002/A2:2010**

### **Audio-, video- jms elektriseadmed. Ohutusnõuded Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60065:2001/A2:2010; EN 60065:2002/A2:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60065:2014

#### **EVS-EN 60065:2002/AC:2007**

### **Audio-, video- jms elektriseadmed. Ohutusnõuded Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60065:2002/AC:2007

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60065:2014

#### **EVS-EN 60335-2-31:2003**

### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-31: Erinõuded pliitide äratõmbekuplitele ja muudele toiduvalmistussuitsu eemaldamise seadmetele Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-31: Particular requirements for range hoods and other cooking fume extractors**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-31:2002; EN 60335-2-31:2003

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-31:2014

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-31:2003/A1:2006

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-31:2003/A2:2009

#### **EVS-EN 60335-2-31:2003/A1:2006**

### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-31: Erinõuded pliitide äratõmbekuplitele ja muudele toiduvalmistussuitsu eemaldamise seadmetele Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-31: Particular requirements for range hoods and other cooking fume extractors**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-31:2002/A1:2006; EN 60335-2-31:2003/A1:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-31:2014

#### **EVS-EN 60335-2-31:2003/A2:2009**

### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-31: Erinõuded pliitide äratõmbekuplitele ja muudele toiduvalmistussuitsu eemaldamise seadmetele Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-31: Particular requirements for range hoods and other cooking fume extractors**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-31:2002/A2:2008; EN 60335-2-31:2003/A2:2009  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-31:2014

# STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

Selleks, et tagada standardite vastuvõtmine, järgides konsensuse põhimõtteid, peab standardite vastuvõtmisele eelnema standardikavandite avalik arvamusküsitlus, milleks ettenähtud perioodi jooksul (reeglina 2 kuud) on asjast huvitatul võimalik tutvuda standardikavanditega, esitada kommentaare ning teha ettepanekuid parandusteks. Eriti on oodatud teave, kui rahvusvahelist või Euroopa standardikavandit ei peaks vastu võtma Eesti standardiks (vastuolu Eesti õigusaktidega, pole Eestis rakendatav jt põhjustel).

Arvamusküsitlusele esitatakse Euroopa ja rahvusvahelised standardikavandid, mis on kavas üle võtta Eesti standarditeks, ja Eesti algupärased standardikavandid ning algupäraste tehniliste spetsifikatsioonide ja juhendite kavandid.

Iga arvamusküsitlusele oleva kavandi kohta on esitatud järgnev informatsioon:

- Tähis
- Pealkiri
- Käsitlusala
- Keel (en = inglise; et = eesti)
- Euroopa või rahvusvahelise alusdokumendi tähis, selle olemasolul
- Asendusseos, selle olemasolul
- Arvamuste esitamise tähtaeg

Kavanditega tutvumiseks võtta ühendust EVS-i standardiosakonnaga: standardiosakond@evs.ee, ostmiseks klienditeenindusega: standard@evs.ee.

Igakuiselt uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist.

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### prEN 12519 rev

#### Aknad ja ukсед. Terminoloogia Windows and pedestrian doors - Terminology

This European Standard specifies general terminology for windows and pedestrian doors. The various terms are illustrated with the aid of figures.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12519 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 12519:2006

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### prEN 13756

#### Puidust põrandakate. Terminoloogia Wood flooring - Terminology

This European Standard defines terms and their definitions relating to wood flooring

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 13756

Asendab dokumenti: EVS-EN 13756:2004

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### prEN ISO 14880-1

#### Optics and photonics - Microlens arrays - Part 1: Vocabulary (ISO/DIS 14880-1:2014)

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 14880-1:2014; prEN ISO 14880-1 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14880-1:2005

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14880-1:2005/AC:2008

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## 11 TERVISEHOOLDUS

### FprEN ISO/IEC 80369-20

#### Small-bore connectors for liquids and gases in healthcare applications - Part 20: Common test methods (ISO/FDIS 80369-20:2014)

This part of ISO 80369 specifies the functional requirements for SMALL-BORE CONNECTORS intended to be used for CONNECTIONS of MEDICAL DEVICES and related ACCESSORIES. This part of ISO 80369 specifies functional requirements for the essential performance of SMALL-BORE CONNECTORS. This part of ISO 80369 does not specify the functional requirements for the MEDICAL DEVICES or ACCESSORIES that use these CONNECTORS. Such requirements are given in particular International Standards for specific MEDICAL DEVICES or ACCESSORIES.

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN ISO/IEC 80369-20; ISO/FDIS 80369-20:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

#### prEN ISO 6009

**Nahaalusteks süsteteks mõeldud ühekordselt kasutatavad nõelad. Identifitseerimiseks kasutatav värvuskodeerimine**

**Hypodermic needles for single use - Colour coding for identification (ISO/DIS 6009:2014)**

This International Standard establishes a colour code for the identification of single-use hypodermic needles of nominal outside diameters in the range 34G (0,18 mm) to 10G (3,4 mm). It applies to regular-walled, thin-walled and extra-thin-walled and ultra-thin walled needles and to opaque and translucent colours. This standard is not applicable for pen-needles.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO/DIS 6009:2014; prEN ISO 6009  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 6009:1999  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 6009:1999/AC:2008

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

#### prEN ISO 7864

**Sterile hypodermic needles for single use - Requirements and test methods (ISO/DIS 7864:2014)**

No scope available

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO/DIS 7864:2014; prEN ISO 7864 rev  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 7864:1999

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

#### prEN ISO 8362-5

**Injection containers and accessories - Part 5: Freeze drying closures for injection vials (ISO/DIS 8362-5:2014)**

This part of ISO 8362 specifies the shape, dimensions, material, performance requirements and labelling for the type of closure for injection vials, as described in ISO 8362-1 and ISO 8362-4, which is used in connection with the freeze drying (or lyophilization) of drugs and biological materials. The dimensional requirements are not applicable to barrier-coated closures. Closures specified in this part of ISO 8362 are intended for single use only. NOTE The potency, purity, stability and safety of a medicinal product during its manufacture and storage can be strongly affected by the nature and performance of the primary packaging.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN ISO 8362-5; ISO/DIS 8362-5:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### 13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

#### EN 60335-2-13:2010/FprA1:2014

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-13: Erinõuded fritüüridele, praepannidele ja muudele taoliste seadmetele**

**Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-13: Particular requirements for deep fat fryers, frying pans and similar appliances**

Amendment to EVS-EN 60335-2-13:2010

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60335-2-13:2009/A1:201X; EN 60335-2-13:2010/FprA1:2014  
Muudab dokumenti: EVS-EN 60335-2-13:2010

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

#### EN 60335-2-17:2013/FprA1:2014

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-17: Erinõuded tekkidele, patjadele, riietusesemetele ja muudele taoliste paindpehmetele soojendusseadmetele**

**Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-17: Particular requirements for blankets, pads, clothing and similar flexible heating appliances**

Amendment to EVS-EN 60335-2-17:2013

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60335-2-17:2012/A1:201X; EN 60335-2-17:2013/FprA1:2014  
Muudab dokumenti: EVS-EN 60335-2-17:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**



### EN 60335-2-7:2010/FprA2:2014

#### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-7: Erinõuded pesumasinatele Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-7: Particular requirements for washing machines**

Amendment to EVS-EN 60335-2-7:2010

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-7:2008/A2:201X; EN 60335-2-7:2010/FprA2:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 60335-2-7:2010

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### FprEN 50625-2-2:2014

#### **Collection, logistics & Treatment requirements for WEEE - Part 2-2: Treatment requirements for WEEE containing CRTs and flat panel displays**

This European standard is applicable to the treatments of WEEE containing CRTs and flat panel displays This European standard applies to the treatment of WEEE containing CRTs and flat panel displays until end-of-waste status is fulfilled, or fractions are recycled, recovered, or disposed of. This European standard addresses all operators involved in the treatment including related handling, sorting, and storage.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 50625-2-2:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### FprEN 60335-2-97:2014

#### **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-97: Particular requirements for drives for rolling shutters, awnings, blinds and similar equipment**

This clause of Part 1 is replaced by the following. This International Standard deals with the safety of electric drives for shutters, blinds and awnings, intended for household and similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase drives and 480 V for other drives. NOTE 101 Battery-operated drives and other d.c. supplied drives are within the scope of this standard. NOTE 102 Examples of equipment that can be driven are – spring controlled folding arm awnings; – curtains; – grilles covering doors and windows; – projection screens; – shutters covering doors and windows; – draperies. Examples are shown in Figure 101. NOTE 103 Drives may be supplied with a driven part. Drives not intended for normal household use but that nevertheless may be a source of danger to the public, such as drives intended to be used by laymen in shops, in light industry, on farms and on industrial premises, are within the scope of this standard.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-97:201X; FprEN 60335-2-97:2014

Asendab dokumenti: EN 60335-2-97:2007/prAA

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-97:2007

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-97:2007/A11:2009

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-97:2007/A2:2010

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### FprEN ISO 3925

#### **Unsealed radioactive substances - Identification and documentation (ISO 3925:2014)**

ISO 3925:2014 establishes the requirements for the identification and documentation of unsealed radioactive substances issued commercially by suppliers and which are intended for further handling or processing, either physical or chemical. Requirements for radiopharmaceuticals and standard sources are not covered.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 3925:2014; FprEN ISO 3925

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### prEN 1384

#### **Helmets for equestrian activities**

This European Standard specifies requirement for protective helmets that may or may not have a peak, for people involved in equestrian activities. It gives safety requirements that include methods of test and levels of performance for shock absorption, for resistance to penetration and for the strength and effectiveness of the retention system and the deflection of a peak if fitted.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1384 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 1384:2012

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### prEN 16810

#### **Sustainability of construction work - Environmental product declarations - Product category rules for resilient, textile and laminate floor coverings**

This European standard provides product category rules (PCR) for Type III environmental declarations for resilient, textile and laminate floor coverings. This PCR covers the following floor coverings according to EN 14041: - resilient floor coverings manufactured from plastics, linoleum, cork or rubber, but not excluding loose-laid mats; - textile floor coverings, but not excluding loose-laid mats and rugs; - laminate floor coverings; This standard applies also to multi-layer modular floor panels. The EPD may be developed for single or individual products, product groups and average products.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16810

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

#### **prEN 16811-1**

### **Winter service equipment - De-icing agents - Part 1: Sodium chloride - Requirements and test methods**

This European standard specifies the essential requirements of sodium chloride (salt) for spreading on roads for winter maintenance and includes tests of these requirements. The requirements are specified for salt in crystallized form and for salt in solution (brine), which is delivered to the customer.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16811-1

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

#### **prEN 16811-2**

### **Winter maintenance equipment - De-icing agents - Part 2: Calcium chloride and Magnesium chloride - Requirements and test methods**

This European standard specifies the essential requirements of calcium chloride and magnesium chloride for spreading on roads for winter maintenance and includes tests of these requirements. The requirements are specified for calcium chloride and magnesium chloride in solid form and in water solution, which is delivered to the customer.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16811-2

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

#### **prEN ISO 4869-2**

### **Acoustics - Hearing protectors - Part 2: Estimation of effective A-weighted sound pressure levels when hearing protectors are worn (ISO/DIS 4869-2:2014)**

This part of ISO 4869 describes three methods (the octave-band, HML and SNR methods) of estimating the A-weighted sound pressure levels effective when hearing protectors are worn. The methods are applicable to either the sound pressure level or the equivalent continuous sound pressure level of the noise. Although primarily intended for steady noise exposures, the methods are also applicable to noises containing impulsive components. These methods may not be suitable for use with peak sound pressure level measurements. The octave-band, H, M, L or SNR values are suitable for establishing sound attenuation criteria for selecting or comparing hearing protectors, and/or setting minimum acceptable sound attenuation requirements.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN ISO 4869-2; ISO/DIS 4869-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 4869-2:1999

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 4869-2:1999/AC:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## **17 METROLOOGIA JA MÕÖTMINE. FÜÜSIKALISED NÄHTUSED**

#### **FprEN 60051-1:2014**

### **Direct acting indicating analogue electrical measuring instruments and their accessories - Part 1: Definitions and general requirements common to all parts - Proposed Horizontal Standard**

This part of IEC 60051 series standards specified the terms, definitions, classification, technical requirements, markings and symbols, package and storage, and test rules. This part applies to direct acting indicating analogue electrical measuring instruments, such as: • ammeters and voltmeters; • wattmeters and varmeters; • frequency meters of pointer and vibrating-reed types; • phasemeters, power-factor meters and synchrosopes; • ohmmeters (impedance meters) and conductance meters; • multi-function instruments of the above types. It also applies to: • Certain accessories used with these instruments, such as: – shunts; – series resistors and impedance elements; • Combination of the instruments and the accessories provided that the adjustments have been made for the combination; • Direct acting indicating electrical measuring instrument whose scale marks do not correspond directly to its electrical input quantity, provided that the relationship between them is known; • Instruments and accessories having electronic devices in their measuring and/or auxiliary circuits. These series standards do not apply to: • Special purpose instruments which are covered by their own IEC standards; • Special purpose devices which are covered by their own IEC standards when they are used as accessories. This standard does not specify requirements concerning dimensions of instruments or accessories (for the former, see IEC 60473).

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60051-1:201X; FprEN 60051-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60051-1:2001

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## **FprEN 62760:2014**

### **Audio reproduction method for normalized loudness level**

This International Standard specifies the audio reproduction method for normalized loudness level of audio sources for consumer equipment and systems.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62760:201X; FprEN 62760:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## **FprEN ISO 11665-1**

### **Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 1: Origins of radon and its short-lived decay products and associated measurement methods (ISO 11665-1:2012)**

ISO 11665-1:2012 outlines guidance for measuring radon-222 activity concentration and the potential alpha energy concentration of its short-lived decay products in the air. The measurement methods fall into three categories: spot measurement methods; continuous measurement methods; integrated measurement methods. ISO 11665-1:2012 provides several methods commonly used for measuring radon-222 and its short-lived decay products in air. ISO 11665-1:2012 also provides guidance on the determination of the inherent uncertainty linked to the measurement methods described in its different parts.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11665-1:2012; FprEN ISO 11665-1

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## **FprEN ISO 11665-2**

### **Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 2: Integrated measurement method for determining average potential alpha energy concentration of its short-lived decay products (ISO 11665-2:2012)**

ISO 11665-2:2012 describes integrated measurement methods for short-lived radon-222 decay products. It gives indications for measuring the average potential alpha energy concentration of short-lived radon-222 decay products in the air and the conditions of use for the measuring devices. ISO 11665-2:2012 covers samples taken over periods varying from a few weeks to one year. ISO 11665-2:2012 is not applicable to systems with a maximum sampling duration of less than one week.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11665-2:2012; FprEN ISO 11665-2

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## **FprEN ISO 11665-3**

### **Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 3: Spot measurement method of the potential alpha energy concentration of its short-lived decay products (ISO 11665-3:2012)**

ISO 11665-3:2012 describes spot measurement methods for determining the activity concentration of short-lived radon-222 decay products in the air and for calculating the potential alpha energy concentration. ISO 11665-3:2012 gives indications for performing a spot measurement of the potential alpha energy concentration, after sampling at a given place for several minutes, and the conditions of use for the measuring devices.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11665-3:2012; FprEN ISO 11665-3

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## **FprEN ISO 11665-5**

### **Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 5: Continuous measurement method of the activity concentration (ISO 11665-5:2012)**

ISO 11665-5:2012 describes continuous measurement methods for radon-222. It gives indications for continuous measuring of the temporal variations of radon activity concentration in open or confined atmospheres. ISO 11665-5:2012 is intended for assessing temporal changes in radon activity concentration in the environment, in public buildings, in homes and in work places, as a function of influence quantities such as ventilation and/or meteorological conditions.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11665-5:2012; FprEN ISO 11665-5

Asendab dokumenti: EVS-ISO 11665-5:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## **FprEN ISO 11665-7**

### **Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 7: Accumulation method for estimating surface exhalation rate (ISO 11665-7:2012)**

ISO 11665-7:2012 gives guidelines for estimating the radon-222 surface exhalation rate over a short period (a few hours), at a given place, at the interface of the medium (soil, rock, laid building material, walls, etc.) and the atmosphere. This estimation is based on measuring the radon activity concentration emanating from the surface under investigation and accumulated in a

container of a known volume for a known duration. This method is estimative only, as it is difficult to quantify the influence of many parameters in environmental conditions. ISO 11665-7:2012 is particularly applicable, however, in case of an investigation, a search for sources or a comparative study of exhalation rates at the same site. ISO 11665-7:2012 does not cover calibration conditions for the rate estimation devices.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11665-7:2012; FprEN ISO 11665-7

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## 19 KATSETAMINE

### FprEN 61753-381-6:2014

#### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 381-6: Cyclic Arrayed Waveguide Grating for category O - Uncontrolled environment**

This part of IEC 61753 contains the minimum initial test and measurement requirements and severities which a Gaussian-passband-profile cyclic Arrayed Waveguides Grating (AWG) for single bidirectional transmission systems satisfies in order to be categorised as meeting the IEC standard Category O-Controlled Environments. This standard pertains to wavelength division multiplexing network (WDM) with multiple spectral-band usage. The standard covers the requirements of cyclic AWG devices with free spectral range (FSR) characteristic to ensure multiple spectral bands transmission performance. The requirement covers devices with single-mode non-connectorised pigtails and no electric circuit board.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61753-381-6:201X; FprEN 61753-381-6:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## 21 ÜLDKASUTATAVAD MASINAD JA NENDE OSAD

### prEN ISO 4759-3

#### **Tolerances for fasteners - Part 3: Washers for bolts, screws and nuts - Product grades A, C and F (ISO/DIS 4759-3:2014)**

This part of ISO 4759 specifies tolerances for flat washers of product grades A, C and F with nominal diameters of 1 mm to 150 mm inclusive, designed to be used in bolted joints in combination with bolts, screws, studs and nuts. This standard may be applied to non-flat washers however it does not include all the tolerances related to these washers. It applies to non-captive and captive washers, and to standard and non-standard washers. It does not apply to dynamic disc spring. Washers of product grades F and A are intended to be used with bolts, screws, studs and nuts of product grades A and B; washers of product grade C are intended to be used with bolts, screws, studs and nuts of product grade C. NOTE The product grade refers to a specific tolerance range related to dimensional and geometrical characteristics. Annex A (informative) presents tolerances taken from ISO 286-1 and ISO 286-2.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 4759-3:2014; prEN ISO 4759-3

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 4759-3:2000

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## 23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD

### EN 126:2012/prA1

#### **Multifunctional controls for gas burning appliances**

This amendment specifies requirements for gas shut-off function.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 126:2012/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 126:2012

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### prEN 13771-1

#### **Compressors and condensing units for refrigeration - Performance testing and test methods - Part 1: Refrigerant compressors**

This part of this European Standard applies only to refrigerant compressors and describes a number of selected performance test methods. These methods provide sufficiently accurate results for the determination of the refrigerating capacity, power absorbed, refrigerant mass flow, isentropic efficiency and the coefficient of performance. This standard applies only to performance tests conducted at the manufacturer's works or wherever the equipment for testing to the accuracy required is available. The type of measuring instrument and the allowable uncertainty within which measurements shall be made are listed in normative Annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 13771-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 13771-1:2003

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## prEN 88-2 rev

### **Safety and control devices for gas burners and gas burning appliances - Part 2: Pressure regulators for inlet pressures above 50 kPa up to and including 500 kPa and associated safety devices**

This European Standard specifies the safety, construction and performance requirements for pneumatic pressure regulators and safety devices, intended for use with gas burners, gas appliances and similar use, hereafter referred to as 'pressure regulators'. This European Standard is applicable to: – pressure regulators with declared maximum inlet pressure above 50 kPa up to and including 500 kPa, of nominal connection size up to and including DN 250 for use with one or more fuel gases in accordance with EN 437, – pressure regulators incorporating safety devices, – pressure regulators incorporating safety devices specified as safety accessories, NOTE For safety accessories and pressure accessories, the requirements of prEN 13611:2012, Annex F also apply. – pressure regulators which use auxiliary energy, Pressure regulators intended to be used on pipe work installations for third family gases are also covered by EN 13785 and EN 13786. This European Standard is not applicable to: – pressure regulators that are connected directly to mains pipe-work or to a container that maintains a standard distribution pressure, – pressure regulators intended for gas appliances to be installed in the open air and exposed to the environment, – safety devices which use auxiliary energy.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 88-2

Asendab dokumenti: EVS-EN 88-2:2008

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## 25 TOOTMISTEHNOLOGIA

### FprEN 62822-1:2014

#### **Assessment of electric welding equipment related to restrictions of human exposure to electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz) - Part 1: Product family standard**

This product family standard applies to equipment for resistance welding, arc welding and allied processes designed for occupational use by professionals and for use by laymen. NOTE 1 Typical allied processes are resistance hard and soft soldering, resistance heating by means comparable to resistance welding equipment, electric arc cutting and arc spraying.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62822-1:201X; FprEN 62822-1:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### FprEN 62822-2:2014

#### **Assessment of electric welding equipment related to restrictions of human exposure to electromagnetic fields (0Hz . 300 GHz) - Part 2: Basic standard for arc welding equipment**

This Basic Standard applies to equipment for arc welding and allied processes designed for occupational use by professionals and for use by laymen. NOTE 1 Typical allied processes are electric arc cutting and arc spraying. This standard specifies procedures for the assessment of human exposure to magnetic fields produced by arc welding. It covers non-thermal biological effects in the frequency range from 0 Hz to 10 MHz and defines standardized test scenarios. NOTE 2 The general term "field" is used throughout this document for "magnetic field". NOTE 3 For the assessment of exposure to electric fields and thermal effects, the methods specified in the Generic Standard IEC 62311 or relevant basic standards apply. This Basic Standard does not define methods for workplace assessment regarding the risks arising from electromagnetic fields. However, the EMF data that results from the application of this Basic Standard can be used to assist in workplace assessment. Other standards may apply to products covered by this standard. In particular this standard cannot be used to demonstrate electromagnetic compatibility with other equipment. It does not specify any product safety requirements other than those specifically related to human exposure to electromagnetic fields.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62822-2:201X; FprEN 62822-2:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### prEN 16813

#### **Thermal spraying - Measurement of the electrical conductivity of thermal sprayed non-iron metal coatings by means of eddy current method**

This European Standard specifies the procedure of the measurement of the electrical conductivity of non-Ferro-magnetic thermal sprayed coatings. By this measurement the absolute value of the electrical conductivity in the coating sprayed on component can be determined as well as also deviations from the agreed rated value can be used to control a running production. With that, a remarkable contribution can be performed for process and quality assurance measures of a manufacture.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16813

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## prEN ISO 15614-7

### Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test - Part 7: Overlay welding (ISO/DIS 15614-7:2014)

This standard specifies how a preliminary welding procedure specification for overlay welding is qualified by welding procedure tests. This standard defines the conditions for execution of welding procedure tests and the range of qualification for welding procedures for all practical welding operations within the range of variables listed in Clause 8. Additional tests may be required by application standards. This standard applies to all welding processes suitable for overlay welding. In situations where qualification is carried out on a pre-production test piece, the qualification shall be performed in accordance with ISO 15613 except that as far as possible, the testing shall follow the requirements of this part of ISO 15614. Building up and repair of parent materials is covered by ISO 15613 or ISO 15614-1. This issue of ISO 15614-7 is applicable to all new welding procedure qualification tests. It does not invalidate previous welding procedure tests made to former issues of this standard. Where additional tests have to be carried out to comply with this issue of ISO 15614-7, it is only necessary to do the additional tests on a test piece made in accordance with the existing WPS and this part of ISO 15614. If buttering is used for welding between dissimilar materials, the welding procedure shall be qualified in accordance with ISO 15614-1. This buttering may be required for weld combining different material structure or properties, e. g. joining martensitic steels or ferritic steels with austenitic steels.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN ISO 15614-7; ISO/DIS 15614-7:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 15614-7:2007

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

## prEN ISO 2178

### Non-magnetic coatings on magnetic substrates - Measurement of coating thickness - Magnetic method (ISO/DIS 2178:2014)

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 2178:2014; prEN ISO 2178

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 2178:1999

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

## 27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

## EN 125:2010/prA1

### Seadised gaasipõletusseadmete leegi kontrollimiseks. Termoelektrilised leegi kontrollseadised Flame supervision devices for gas burning appliances - Thermoelectric flame supervision devices

Standardization in the field of gas way of the flame failure devices. The gas passage in the valve should be clearly defined in 3.102 and Annex AA.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 125:2010/prA1:2013

Muudab dokumenti: EVS-EN 125:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.02.2015

## FprEN 60904-3:2014

### Photovoltaic devices - Part 3: Measurement principles for terrestrial photovoltaic (PV) solar devices with reference spectral irradiance data

This part of IEC 60904 applies to the following photovoltaic devices for terrestrial applications: – solar cells with or without a protective cover; – sub-assemblies of solar cells; – modules; and – systems. NOTE: The term “test specimen” is used to denote any of these devices. The principles contained in this standard cover testing in both natural and simulated sunlight. Photovoltaic conversion is spectrally selective due to the nature of the semiconductor materials used in PV solar cells and modules. To compare the relative performance of different PV devices and materials a reference standard solar spectral distribution is necessary. This standard includes such a reference solar spectral irradiance distribution. This standard also describes basic measurement principles for determining the electrical output of PV devices. The principles given in this standard are designed to relate the performance rating of PV devices to a common reference terrestrial solar spectral irradiance distribution. The reference terrestrial solar spectral irradiance distribution given in this standard is required in order to classify solar simulators according to the spectral performance requirements contained in IEC 60904-9.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60904-3:201X; FprEN 60904-3:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60904-3:2008

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

## prEN 13771-1

### Compressors and condensing units for refrigeration - Performance testing and test methods - Part 1: Refrigerant compressors

This part of this European Standard applies only to refrigerant compressors and describes a number of selected performance test methods. These methods provide sufficiently accurate results for the determination of the refrigerating capacity, power absorbed, refrigerant mass flow, isentropic efficiency and the coefficient of performance. This standard applies only to performance tests conducted at the manufacturer's works or wherever the equipment for testing to the accuracy required is available. The type of measuring instrument and the allowable uncertainty within which measurements shall be made are listed in normative Annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 13771-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 13771-1:2003

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## 29 ELEKTROTEHNIKA

### **EVS-EN 62477-1:2012/FprA1:2014**

#### **Safety requirements for power electronic converter systems and equipment - Part 1: General**

Amendment to EVS-EN 62477-1:2012

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62477-1:2012/A1:201X; EN 62477-1:2012/FprA1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 62477-1:2012

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **FprEN 60424-8:2014**

#### **Ferrite cores - Guidelines on the limits of surface irregularities - Part 8: PQ-cores**

This part of IEC 60424 gives guidance on allowable limits of surface irregularities applicable to PQ -cores in accordance with the relevant generic specification. This standard is considered as a sectional specification useful in the negotiation between ferrite core manufacturers and users about surface irregularities.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60424-8:201X; FprEN 60424-8:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **FprEN 60947-2:2014**

#### **Low-voltage switchgear and controlgear - Part 2: Circuit-breakers**

This standard applies to circuit-breakers, the main contacts of which are intended to be connected to circuits, the rated voltage of which does not exceed 1 000 V a.c. or 1 500 V d.c.; it also contains additional requirements for integrally fused circuit-breakers. Circuit-breakers rated above 1 000 V a.c. but not exceeding 1 500 V a.c. may also be tested to this standard. It applies whatever the rated currents, the method of construction or the proposed applications of the circuit-breakers may be. The requirements for circuit-breakers which are also intended to provide earth-leakage protection are contained in Annex B. The additional requirements for circuit-breakers with electronic over-current protection are contained in Annex F. The additional requirements for circuit-breakers for IT systems are contained in Annex H. The requirements and test methods for electromagnetic compatibility of circuit-breakers are contained in Annex J. The requirements for circuit-breakers not fulfilling the requirements for over-current protection are contained in Annex L. The requirements for modular residual current devices (without integral current breaking device) are contained in Annex M. The requirements and test methods for electromagnetic compatibility of circuit-breaker auxiliaries are contained in Annex N. Supplementary requirements for circuit-breakers used as direct-on-line starters are given in IEC 60947-4-1, applicable to low-voltage contactors and starters. The requirements for circuit-breakers for the protection of wiring installations in buildings and similar applications, and designed for use by uninstructed persons, are contained in IEC 60898. The requirements for circuit-breakers for equipment (for example electrical appliances) are contained in IEC 60934. For certain specific applications (for example traction, rolling mills, marine service) particular or additional requirements may be necessary. NOTE Circuit-breakers which are dealt with in this standard may be provided with devices for automatic opening under predetermined conditions other than those of over-current and undervoltage as, for example, reversal of power or current. This standard does not deal with the verification of operation under such pre-determined conditions.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60947-2:201X; FprEN 60947-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60947-2:2006

Asendab dokumenti: EVS-EN 60947-2:2006/A1:2009

Asendab dokumenti: EVS-EN 60947-2:2006/A2:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **FprEN 61754-4-100:2014**

#### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 4-100: Type SC connector family - Simplified receptacle SC-PC connector interfaces**

This part of IEC 61754 specifies the standard interface dimensions of simplified receptacles 111 for the type SC family of connectors.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61754-4-100:201X; FprEN 61754-4-100:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **FprEN 61754-6-100:2014**

#### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 6-100: Type MU connector family - Simplified receptacle MU-PC connector interfaces**

This part of IEC 61754 defines the standard interface dimensions of simplified receptacles for 110 the type MU family of connectors.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61754-6-100:201X; FprEN 61754-6-100:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **FprEN 61810-1:2014**

#### **Electromechanical elementary relays - Part 1: General and safety requirements**

This part of IEC 61810 applies to electromechanical elementary relays (non-specified time all-or-nothing relays) for incorporation into low voltage equipment (circuits up to 1 000 V alternate current or 1 500 V direct current). It defines the basic functional and safety requirements and safety-related aspects for applications in all areas of electrical engineering or electronics, such as: • general industrial equipment, • electrical facilities, • electrical machines, • electrical appliances for household and similar use, • information technology and business equipment, • building automation equipment, • automation equipment, • electrical installation equipment, • medical equipment, • control equipment, • telecommunications, • vehicles, • transportation (e.g. railways). Compliance with the requirements of this standard is verified by the type tests indicated. In case the application of a relay determines additional requirements exceeding those specified in this standard, the relay should be assessed in line with this application in accordance with the relevant IEC standard(s) (e.g. IEC 60730-1, IEC 60335-1, IEC 60950-1).

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 61810-1:2014; IEC 61810-1:200X (64/242/CDV) (EQV)

Asendab dokumenti: EVS-EN 61810-1:2008

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **FprEN 62317-11:2014**

#### **Ferrite cores - Dimensions - Part 11: EC-cores for use in power supply applications**

This part of IEC 62317 specifies the dimensions that are of importance for mechanical interchangeability for a preferred range of EC-cores, the essential dimensions of coil formers to be used with them, and the effective parameter values to be used in calculations involving them. The selection of core sizes for this standard is based on the philosophy of including those sizes which are industrial standards, either by inclusion in national standards, or by broadbased use in industry. See 62317-1 for more detail concerning the philosophy of selecting core sizes to be included.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62317-11:201X; FprEN 62317-11:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **FprHD 60364-7-722:2014/FprAA**

#### **Low-voltage electrical installations - Part 7-722: Requirements for special installations or locations - Supply of electric vehicle**

Amendment to HD 60364-7-722:201X

Keel: en

Alusdokumendid: FprHD 60364-7-722:2014/FprAA

Muudab dokumenti: FprHD 60364-7-722

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **prEVS 720**

#### **Paigalduskaablid. Polüvinüülkloriidmantliga paigalduskaabel Wiring cables - PVC-sheathed wiring cable**

See standard sätestab erinõuded Eesti suhteliselt külmas kliimaoludes kohtkindlalt paigaldatavatele vasksoontega, XLPE või polüvinüülkloriidisolatsiooni ja polüvinüülkloriidmantliga paigalduskaablitele. Kõik selles standardis käsitletavat kaablid peavad täitma rakendatavuse järgi standardi EVS-EN 50525-1:2011 üldnõudeid ning selle standardi erinõudeid. Selles standardis käsitletavat kaabli isolatsiooni ja mantli nõutav ehitus ning katsetusmeetodid on sätestatud kohalike kliimaolude põhjal. MÄRKUS Taolisi tooteid nimetatakse ka manteljuhtmeteks.

Keel: et

Asendab dokumenti: EVS 720:2011

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## **31 ELEKTROONIKA**

### **FprEN 60195:2014**

#### **Method of measurement of current noise generated in fixed resistors**

This International Standard specifies a method of measurement and associated test conditions to assess the "noisiness", or magnitude of current noise, generated in fixed resistors of any given type. The method applies to all classes of fixed resistors.



The aim is to provide comparable results for the determination of the suitability of resistors for use in electronic circuits having critical noise requirements. This method described in this International Standard is not intended as a general specification requirement and therefore is applied if prescribed by a relevant component specification, or if agreed between a customer and a manufacturer.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60195:201X; FprEN 60195:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **FprEN 61189-3-913:2014**

#### **Test methods for electrical materials, printed boards and other interconnection structures and assemblies - Part 3-913: Test method for thermal conductivity of printed circuit board for high-brightness LEDs**

This standard specifies the test methods for thermal conductivity specific to the printed circuit board for high-brightness LEDs. The test shall be applicable to the printed circuit board for high-brightness LEDs with surface mounted LEDs or with device embedded LEDs in electronic control devices (ECDs).

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61189-3-913:201X; FprEN 61189-3-913:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **prEN ISO 14880-1**

#### **Optics and photonics - Microlens arrays - Part 1: Vocabulary (ISO/DIS 14880-1:2014)**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 14880-1:2014; prEN ISO 14880-1 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14880-1:2005

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14880-1:2005/AC:2008

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## **33 SIDETEHNIKA**

### **EN 55015:2013/FprA1:2014**

#### **Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical lighting and similar equipment**

Amendment to EVS-EN 55015:2013

Keel: en

Alusdokumendid: CISPR 15:2013/A1:201X (CISPR/F/654/FDIS) (EQV); EN 55015:2013/FprA1:2014

Asendab dokumenti: EN 55015:2013/FprA1:2014 (fragment 1)

Asendab dokumenti: EN 55015:2013/FprA1:2014 (fragment 2)

Asendab dokumenti: EN 55015:2013/FprA1:2014 (fragment 3)

Muudab dokumenti: EVS-EN 55015:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **FprEN 55032:2014**

#### **Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements**

NOTE Blue coloured text within this document indicates text that will be aligned with the future MME immunity publication CISPR 35. This International Standard applies to multimedia equipment (MME) as defined in 3.1.24 and having a rated r.m.s. AC or DC supply voltage not exceeding 600 V. Equipment within the scope of CISPR 13 or CISPR 22 is within the scope of this publication. MME intended primarily for professional use is within the scope of this publication. The radiated emission requirements in this standard are not intended to be applicable to the intentional transmissions from a radio transmitter as defined by the ITU, nor to any spurious emissions related to these intentional transmissions. Equipment, for which emission requirements in the frequency range covered by this publication are explicitly formulated in other CISPR publications (except CISPR 13 and 22), are excluded from the scope of this publication. In-situ testing is outside the scope of this publication. This publication covers two classes of MME (Class A and Class B). The MME classes are specified in Clause 4. The objectives of this publication are: 1) to establish requirements which provide an adequate level of protection of the radio spectrum, allowing radio services to operate as intended in the frequency range 9 kHz to 400 GHz; 2) to specify procedures to ensure the reproducibility of measurement and the repeatability of results.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 55032:2014; CISPR 32:201X (CISPR/I/498/FDIS) (EQV)

Asendab dokumenti: EVS-EN 55032:2012

Asendab dokumenti: EVS-EN 55032:2012/AC:2013

Asendab dokumenti: FprEN 55032:2013/ (fragment 1)

Asendab dokumenti: FprEN 55032:2013/ (fragment 2)

Asendab dokumenti: FprEN 55032:2013/ (fragment 4)

Asendab dokumenti: FprEN 55032:2013/ (fragment 5)

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## [FprEN 60793-2-10:2014](#)

### **Optical fibres - Part 2-10: Product specifications - Sectional specification for category A1 multimode fibre**

This part of IEC 60793 is applicable to optical fibre types A1a, A1b, and A1d. These fibres are used or can be incorporated in information transmission equipment and optical fibre cables. Type A1a applies to 50/125 µm graded index fibre. Three bandwidth grades are defined as A1a.1, A1a.2 and A1a.3. Each of these bandwidth grades is defined for two levels of macrobend loss performance that are distinguished by "a" or "b" suffix. Those with suffix "a" are specified to meet traditional macrobend loss performance levels. Those with suffix "b" are specified to meet enhanced macrobend loss (i.e. lower loss) performance levels. Type A1b applies to 62,5/125 µm graded index fibre and A1d applies to 100/140 µm graded 198 index fibre. Other applications include, but are not restricted to, the following: short reach, high bit-rate systems in telephony, distribution and local networks carrying data, voice and/or video services; on-premises intra-building and inter-building fibre installations including data centres, local area networks (LANs), storage area networks (SANs), private branch exchanges (PBXs), video, various multiplexing uses, outside telephone cable plant use, and miscellaneous related uses. Three types of requirements apply to these fibres: – general requirements, as defined in IEC 60793-2; – specific requirements common to the category A1 multimode fibres covered in this standard and which are given in Clause 3; – particular requirements applicable to individual fibre types or specific applications, which are defined in the normative family specification annexes.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60793-2-10:201X; FprEN 60793-2-10:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60793-2-10:2011

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## [FprEN 61753-381-2:2014](#)

### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 381-2: Cyclic Arrayed Waveguide Grating for category C - Controlled environment**

This part of IEC 61753 contains the minimum initial test and measurement requirements and severities which a Gaussian-passband-profile cyclic Arrayed Waveguides Grating (AWG) for single bidirectional transmission systems satisfies in order to be categorised as meeting the IEC standard Category C-Controlled Environments. This standard pertains to wavelength division multiplexing network (WDM) with multiple spectral-band usage. The standard covers the requirements of cyclic AWG devices with free spectral range (FSR) characteristic to ensure multiple spectral bands transmission performance, with single-mode non-connectorised pigtailed and no electric circuit board.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61753-381-2:201X; FprEN 61753-381-2:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## **35 INFOTEHNOLOOGIA. KONTORISEADMED**

### [FprEN 15430-1](#)

#### **Winter and road service area maintenance equipment – Data acquisition and transmission - Part 1: In vehicle data acquisition**

Same as in EN 15430-1:2007 + A1:2011

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 15430-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 15430-1:2008+A1:2011

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## **43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS**

### [FprEN 15430-1](#)

#### **Winter and road service area maintenance equipment – Data acquisition and transmission - Part 1: In vehicle data acquisition**

Same as in EN 15430-1:2007 + A1:2011

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 15430-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 15430-1:2008+A1:2011

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### [FprHD 60364-7-722:2014/FprAA](#)

#### **Low-voltage electrical installations - Part 7-722: Requirements for special installations or locations - Supply of electric vehicle**

Amendment to HD 60364-7-722:201X

Keel: en

Alusdokumendid: FprHD 60364-7-722:2014/FprAA

Muudab dokumenti: FprHD 60364-7-722

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

## 45 RAUDTEETEHNIKA

### prEN 14198

#### Railway applications - Braking - Requirements for the brake system of trains for general operation

This document specifies basic requirements for the braking of trains hauled by locomotives, including individual vehicles operating on routes of the European railways and their infrastructure systems. These minimum requirements apply on 2 levels: - at the train level, as the braking is dependent upon the braking command being communicated throughout the entire train; - at the vehicle level, so as to ensure the braking system and equipment is configured and dimensioned upon that vehicle in such a way that the required braking effort is developed for the train. This document covers: - all new vehicle designs; - all major overhauls if they involve redesigning or extensive alteration to the brake system of the vehicle concerned; - all new builds of existing vehicle designs. This document does not cover vehicles that require special operational management (e.g. track-laying machines). This document applies specifically to the following types of trains, vehicles and infrastructures: a) trains: - consisting of one or more locomotives and vehicles hauled by a locomotive (including reversible trains); - the composition of the train can be changed as required during operation (coupling capability); - the maximum speed is greater than or equal to 80 km/h to 200 km/h; - the vehicle gauge and track gauge are not specified; - the power supply of the locomotive(s) is not specified. b) vehicles: locomotives; - passenger vehicles (day vehicles, restaurant vehicles, sleeper vehicles, driving trailers, baggage vehicles, etc.); - freight vehicles c) infrastructures: The railways have operating rules which are applicable to braking powers and are related to their infrastructure. Tables A.1 and A.2 give a summary of the minimum braking power requirements as a function of the infrastructure and maximum speed of the trains.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14198 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 14198:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

## 47 LAEVAEHITUS JA MERE-EHITISED

### FprEN ISO 17683

#### Ships and marine technology - Ceramic weld backing for marine use (ISO 17683:2014)

This International Standard specifies the classification, dimension and appearance, performance, and test methods for ceramic weld backing. It also specifies marking, packaging, and storage. This International Standard is applicable to designing, manufacturing, testing, and accepting ceramic weld backing that are to be used in the double side form with single side weld, such as arc welding, gas welding, vertical gas welding, and submerged arc welding, and the shaping structural steel welding end for carbon steel, stainless steel, aluminium alloy, copper alloy, and so on.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 17683:2014; FprEN ISO 17683

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

### prEN ISO 15085

#### Small craft - Man-overboard prevention and recovery (ISO/DIS 15085:2014)

This International Standard specifies the design, construction and strength requirements for safety devices and arrangements including seating, where relevant, and intended to minimise the risk of falling overboard, and to facilitate reboarding for small craft with length of hull LH <24 m. It describes means that can be used individually or combined to achieve the objectives. The following craft types are excluded from the scope: - aquatic toys; - canoes, kayaks; - personal watercraft, covered by ISO 13590.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN ISO 15085; ISO/DIS 15085:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 15085:2004

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 15085:2004/A1:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

### prEN ISO 8666:2014

#### Väikelaevad. Põhiandmed

#### Small craft - Principal data (ISO/DIS 8666:2014)

This International Standard establishes definitions of main dimensions and related data, and of mass specifications and loading conditions. It applies to small craft having a length of the hull of up to 24 m.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN ISO 8666:2014; ISO/DIS 8666:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 8666:2003

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

**FprEN 2591-227****Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 227: Partial discharges test**

This test standard defines methods to measure the partial discharge inception/extinction voltages (PDIV, PDEV) and partial discharge levels under specific temperatures and pressures on an electrical connector for aircraft use.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 2591-227

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

**FprEN 4165-001****Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175 °C continuous - Part 001: Technical specification**

This standard specifies the general characteristics, the conditions for qualification, acceptance and quality assurance, as well as the test programs and groups for rectangular connectors with one or multiple removable modules, intended for use in a temperature range from -55 °C to 175 °C continuous. This family of connectors is particularly suitable for aeronautic use in zones of severe environmental conditions on board aircraft, applying EN 2282. The maximum in-service temperature can be limited by maximum temperature of contacts.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 4165-001

Asendab dokumenti: EVS-EN 4165-001:2007

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

**FprEN 4165-002****Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175 °C continuous - Part 002: Specification of performance and contact arrangements**

This standard defines a number of conditions common to rectangular electrical modular connectors for receptacles, plugs and rack and panel, with interchangeable modules and continuous operating temperature 175 °C.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 4165-002

Asendab dokumenti: EVS-EN 4165-002:2007

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

**FprEN 4165-003****Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175 °C continuous - Part 003: Modules series 2 and series 3 - Product standard**

This standard specifies the characteristics of module in the family of modular connector coupled by central threaded coupling, or rack and panel or push-pull latching mechanism. For contacts and fillers plug associated see EN 4165-002.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 4165-003

Asendab dokumenti: EVS-EN 4165-003:2008

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

**FprEN 4165-015****Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175 °C continuous - Part 015: Round chimney for accessory (1 per module cavity), 2 and 4 modules - Product standard**

This European Standard defines the round chimney for accessories (1 per module cavity) used in the family of rectangular electrical connectors, 2 and 4 modules. The connector accessory body corresponding to those round chimneys is defined in EN 4165-014.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 4165-015

Asendab dokumenti: EVS-EN 4165-015:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

**FprEN 4165-018****Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175 °C continuous - Part 018: Protective cover for all receptacles series 2 - Product standard**

This European Standard defines the protective cover for all receptacles series 2 used in the family of rectangular electrical connectors. The connector accessory bodies corresponding to those protective covers are defined in EN 4165-004, EN 4165-011 and EN 4165-025.

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 4165-018  
Asendab dokumenti: EVS-EN 4165-018:2007  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

#### **FprEN 4710-001**

### **Aerospace series - Quick release fastening systems for non-structural applications - Part 001: Technical specification**

This European Standard specifies the required characteristics, inspections, tests, quality assurance requirements, conditions for qualification acceptance and delivery of quick release fastening systems. This European Standard applies to all fastening systems for use in fuselage interior equipment and non-structural or secondary structural area. It may be applied when referred to in the product standard or in a design specification.

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 4710-001  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

#### **FprEN 4710-002**

### **Aerospace series - Quick release fastening systems for non-structural applications - Part 002: Spring clamp stud combination**

This standard describes the compilation of the component system the spring clamp pin family for use in the fuselage interior equipment and in the not structural or secondary structural area for aerospace applications.

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 4710-002  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

#### **FprEN 4710-003**

### **Aerospace series - Quick release fastening systems for non-structural applications - Part 003: Spring clamp**

This standard specifies the dimensions, mass, tolerances and static values of catch spring for use in fuselage interior equipment and non-structural or secondary structural area. This standard part shall be used in conjunction with EN 4710-06 and EN 4710-07 as described in EN 4710-02. The applicable temperature range is – 55 °C to 85 °C.

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 4710-003  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

#### **FprEN 4710-004**

### **Aerospace series - Quick release fastening systems for non-structural applications - Part 004: Spring clamp - One way tolerance compensation**

This standard specifies the dimensions, mass, tolerances and static values of catch spring for use in fuselage interior equipment and non-structural or secondary structural area. This standard part shall be used in conjunction with EN 4710-006 and EN 4710-007 as described in EN 4710-002. The applicable temperature range is – 55 °C to 85 °C.

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 4710-004  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

#### **FprEN 4710-005**

### **Aerospace series - Quick release fastening systems for non-structural applications - Part 005: Spring clamp - Two ways tolerance compensation**

This standard specifies the dimensions, mass, tolerances and static values of catch spring for use in fuselage interior equipment and non-structural or secondary structural area. This standard part shall be used in conjunction with EN 4710-006 and EN 4710-007 as described in EN 4710-002. The applicable temperature range is – 55 °C to 85 °C.

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 4710-005  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

#### **FprEN 4710-006**

### **Aerospace series - Quick release fastening systems for non-structural applications - Part 006: Stud - quick-release and locking**

This standard specifies the dimensions, mass, tolerances and static values of stud - quick-release and locking for use in fuselage interior equipment and non- structural or secondary structural area. This standard part shall be used in conjunction with EN 4710-003, EN 4710-004, EN 4710-005 and EN 4710-007 as described in EN 4710-002. The applicable temperature range is – 55 °C to 85 °C.

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 4710-006

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **FprEN 4710-007**

#### **Aerospace series - Quick release fastening systems for non-structural applications - Part 007: Retaining grommet**

This standard specifies the dimensions, mass and tolerances of the retaining grommet for use in fuselage interior equipment and non- structural or secondary structural area. This standard part shall be used in conjunction with EN 4710-006 as described in EN 4710-002. The applicable temperature range is – 55 °C to 85 °C.

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 4710-007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **prEN 6059-308**

#### **Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 308: Rapid change of temperature**

This European Standard specifies a method of assessing the behaviour of conductive protection sleeves or conduits after exposure to a rapid change of temperature. It shall be used together with EN 6059-100

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 6059-308:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## **59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOOGIA**

### **EN ISO 11111-2:2005/prA2:2014**

#### **Textile machinery - Safety requirements - Part 2: Spinning preparatory and spinning machines (ISO 11111-2:2005/DAM 2:2014)**

Amendment

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 11111-2:2005/DAMd 2:2014; EN ISO 11111-2:2005/prA2:2014  
Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 11111-2:2005

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **EN ISO 11111-3:2005/prA2:2014**

#### **Textile machinery - Safety requirements - Part 3: Nonwoven machines (ISO 11111-3:2005/DAM 2:2014)**

Amendment

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 11111-3:2005/DAMd 2:2014; EN ISO 11111-3:2005/prA2:2014  
Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 11111-3:2005

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **EN ISO 11111-4:2005/prA2:2014**

#### **Textile machinery - Safety requirements - Part 4: Yarn processing, cordage and rope manufacturing machinery (ISO 11111-4:2005/DAM 2:2014)**

No scope available

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 11111-4:2005/DAMd 2:2014; EN ISO 11111-4:2005/prA2:2014  
Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 11111-4:2005

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **EN ISO 11111-5:2005/prA2:2014**

#### **Textile machinery - Safety requirements - Part 5: Preparatory machinery to weaving and knitting - Amendment 2 (ISO 11111-5:2005/DAM 2:2014)**

Amendment

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 11111-5:2005/DAMd 2:2014; EN ISO 11111-5:2005/prA2:2014  
Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 11111-5:2005

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **EN ISO 11111-6:2005/prA2:2014**

#### **Textile machinery - Safety requirements - Part 6: Fabric manufacturing machinery (ISO 11111-6:2005/DAM 2:2014)**

Amendment

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11111-6:2005/DAMd 2:2014; EN ISO 11111-6:2005/prA2:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 11111-6:2005

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **EN ISO 11111-7:2005/prA2:2014**

#### **Textile machinery - Safety requirements - Part 7: Dyeing and finishing machinery (ISO 11111-7:2005/DAM A2:2014)**

Amendment

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11111-7:2005/DAMd 2:2014; EN ISO 11111-7:2005/prA2:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 11111-7:2005

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **prEN 16810**

#### **Sustainability of construction work - Environmental product declarations - Product category rules for resilient, textile and laminate floor coverings**

This European standard provides product category rules (PCR) for Type III environmental declarations for resilient, textile and laminate floor coverings. This PCR covers the following floor coverings according to EN 14041: - resilient floor coverings manufactured from plastics, linoleum, cork or rubber, but not excluding loose-laid mats; - textile floor coverings, but not excluding loose-laid mats and rugs; - laminate floor coverings; This standard applies also to multi-layer modular floor panels. The EPD may be developed for single or individual products, product groups and average products.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16810

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **prEN 16812**

#### **Textiles and textile products - Electrically conductive textiles - Determination of the linear electrical resistance of conductive tracks**

Gives requirements for electrically conductive textiles

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16812

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **prEN ISO 11111-1:2014**

#### **Textile machinery - Safety requirements - Part 1: Common requirements (ISO/DIS 11111-1:2014)**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 11111-1:2014; prEN ISO 11111-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11111-1:2009

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **prEN ISO 20137:2014**

#### **Leather - Chemical tests - Guidelines for testing critical chemicals in leather (ISO/DIS 20137:2014)**

This standard specifies a method for testing critical chemicals in leather

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 20137:2014; prEN ISO 20137:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **prEN ISO 2286-1**

#### **Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of roll characteristics - Part 1: Methods for determination of length, width and net mass (ISO/DIS 2286-1:2014)**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 2286-1:2014; prEN ISO 2286-1:2014

## 65 PÖLLUMAJANDUS

### EN 12945:2014/prA1

#### Liming materials - Determination of neutralizing value - Titrimetric methods

This document specifies two methods for the determination of the neutralizing value (NV) of liming materials. Method A is applicable to all liming materials except silicate liming materials. Method B is applicable to all liming materials. Both methods do not correctly take into account the potential neutralizing value of material containing more than 3 % P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>. For a more accurate agronomic assessment of products containing more than 3 % P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> the liming efficiency is determined according to EN 14984.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12945:2014/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 12945:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

### prEN 14984

#### Liming materials - Determination of product effect on soil pH - Soil incubation method

This European Standard specifies two methods of measuring the effect of the addition of any material claimed to have a liming effect on the soil, using the same basic principles. Method A measures the changes to the soil pH resulting from the addition of any material claimed to have a liming effect on a standard soil, measured over a period of one month. Method B assesses the efficiency of any material claimed to have a liming effect, using a range of defined soils and measured over a period of up to 2,5 years. These methods allow comparison of products under controlled climatic conditions but do not replace field experiments. The methods are not applicable to mineral products coarser than 6,3 mm for method A or 20 mm for method B.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14984

Asendab dokumenti: EVS-EN 14984:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

### prEN ISO 13904

#### Animal feeding stuffs - Determination of tryptophan content (ISO/DIS 13904:2014)

This International Standard describes a method for determination of the total and free tryptophan (Trp) content in feeding stuffs (e.g. complete and complementary feeds, supplementary feeds, raw materials, ingredients, and concentrates) and determination of free tryptophan in commercial pure substances and premixtures containing more than 2 % of tryptophan. It does not distinguish between D- and L-forms.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN ISO 13904; ISO/DIS 13904:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 13904:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

## 71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA

### prEN 16811-1

#### Winter service equipment - De-icing agents - Part 1: Sodium chloride - Requirements and test methods

This European standard specifies the essential requirements of sodium chloride (salt) for spreading on roads for winter maintenance and includes tests of these requirements. The requirements are specified for salt in crystallized form and for salt in solution (brine), which is delivered to the customer.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16811-1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

### prEN 16811-2

#### Winter maintenance equipment - De-icing agents - Part 2: Calcium chloride and Magnesium chloride - Requirements and test methods

This European standard specifies the essential requirements of calcium chloride and magnesium chloride for spreading on roads for winter maintenance and includes tests of these requirements. The requirements are specified for calcium chloride and magnesium chloride in solid form and in water solution, which is delivered to the customer.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16811-2

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015



**prEN ISO 15551-1****Petroleum and natural gas industries - Drilling and production equipment - Part 1: Electric submersible pump systems for artificial lift (ISO/FDIS 15551-1:2014)**

This part of ISO 15551 provides requirements for the design, design verification and validation, manufacturing and data control, performance ratings, functional evaluations, handling, and storage of tubing-deployed electrical submersible pump (ESP) systems as defined herein. This part of ISO 15551 is applicable to those components meeting the definition of centrifugal pumps including gas handling devices, discharge heads, seal chamber sections, intake systems, mechanical gas separators, induction motors (herein motor), shaft couplings, motor lead extension, pothead, and power cables, as defined herein. Components supplied under the requirements of this part of ISO 15551 exclude previously used subcomponents. Additionally, this International Standard provides requirements for assembled ESP systems. This part of ISO 15551 includes normative annexes addressing design validation performance rating requirements by component, requirements for determining ratings as an assembled system, functional evaluation: single component and cable reference information. This part of ISO 15551 includes informative annexes addressing functional evaluation guidelines for assembled ESP systems, establishing recommended operating range (ROR) of the ESP system, example user/purchaser ESP functional specification form, considerations for the use of 3-phase low and medium voltage adjustable speed drives for ESP applications, analysis after ESP use, downhole monitoring of ESP assembly operation, and information on permanent magnet motors for ESP applications. Equipment not covered by this part of ISO 15551 includes wireline and coiled tubing-deployed ESP systems, motor and pump shrouds, electric penetrators and feed-through systems, cable clamps and banding, centralizers, intake screens, passive gas separators, by-pass tools, check and bleeder valves, component adaptors, capillary lines, electric surface equipment, downhole permanent magnet motors, and non-conventionally configured ESP systems such as inverted systems. Repair and redress equipment requirements are not covered in this part of ISO 15551. The terminologies used within this part of ISO 15551 are; "ESP assembly" for a system of products combined into an operational machine, "component" for individual products such as, pumps or seal chamber sections, and "subcomponent" for individual parts or subassemblies that are used in the construction of an individual component.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN ISO 15551-1; ISO/FDIS 15551-1:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

**prEN ISO 15257****Cathodic protection - Competence levels of cathodic protection persons - Basis for certification scheme (ISO/DIS 15257:2014)**

This International Standard defines five levels of competence for persons acting in the field of cathodic protection, including survey, design, installation, testing and maintenance. It specifies a framework for establishing these competence levels and their minimum requirements. Competence levels apply to each of the following application sectors: - on-land metallic structures; - marine metallic structures; - reinforced concrete structures; - inner surfaces of metallic container structures. This International Standard defines the requirements to be used for establishing a certification scheme as defined in ISO/IEC 17024. This certification scheme is detailed in normative Annexes A, B and C. Info: CEN/TC 219 developed EN 15257:2006 which is now being adopted by ISO/TC 156 with some changes from the original EN document. The ISO Work Item was registered by ISO/TC 156 as ISO lead Vienna Agreement Work Item but was not approved within CEN/TC 219 as an active CEN/TC 219 Work Item under ISO lead Vienna Agreement which is required for CEN/TC 219 to actively vote in parallel. CEN/TC 219 approved the NWIP as an ISO lead Vienna Agreement Parallel Work Item.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 15257:2014; prEN ISO 15257

Asendab dokumenti: EVS-EN 15257:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

**prEN 13756****Puidust põrandakate. Terminoloogia  
Wood flooring - Terminology**

This European Standard defines terms and their definitions relating to wood flooring

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 13756

Asendab dokumenti: EVS-EN 13756:2004

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

**prEN 14354****Wood-based panels - Wood veneer floor coverings**

This document defines terms and specifies requirements and test methods for wood veneer floor coverings with multilayer built up for internal use. It gives guidance for the evaluation of conformity of the products to the requirements of this standard. Multilayer parquets according to EN 13489 with a minimum top layer thickness of 2,5 mm are excluded.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14354  
Asendab dokumenti: EVS-EN 14354:2005  
Asendab dokumenti: EVS-EN 14354:2005/AC:2006

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### prEN ISO 19085-3

#### **Woodworking machines - Safety requirements - Part 3: NC boring and routing machines (ISO/DIS 19085-3:2014)**

This international standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events, listed in Clause 4, relevant to NC boring machines, NC routing machines and NC combined boring/routing machines (as defined in 3.2.1), herein after referred to as "machines", designed to cut solid wood and material with similar physical characteristics to wood, when they are operated, adjusted and maintained as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer including reasonably foreseeable misuse. Also transport, assembly, dismantling, disabling and scrapping phases have been taken into account. This International standard also applies to machines fitted with: - additional equipment for sawing, sanding, edge banding or assembly units and dowel devices; - fixed or movable workpiece support; - mechanical, pneumatic, hydraulic or vacuum workpiece clamping; - automatic tool change facilities. This International standard does not deal with the specific hazards related to: a) edge banding equipment fitted to the machines; b) use of grinding wheels; c) ejection from milling and/or sawing tools through openings on machines where the distance between the work-piece support and the lower edge of the partial enclosure exceeds 400 mm; d) the combination of a single machine being used with other machines (as a part of a line); e) the necessity to step onto or into the machine body due to its large size, e.g. to adjust clamping elements on machines for wooden walls. This International standard is only applicable to machines designed to use milling tools with a cutting circle diameter below 16 mm or milling tools or saw-blades conforming to EN 847-1:2005+A1:2007 and EN 847- 2:2001 and/or boring tools or sanding wheels.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 19085-3:2014; prEN ISO 19085-3

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## 91 EHTUSMATERJALID JA EHTUS

### EN 14055:2010/FprA1

#### **WC-pottide ja pissuaaride loputuskastid WC and urinal flushing cisterns**

This European Standard specifies design, performance requirements and the test methods for WC and urinal flushing cisterns with flushing mechanism, inlet valve and overflow. This document covers flushing cisterns designed to be connected to drinking water installations inside buildings. This standard does not cover automatic valveless siphon flushing cisterns for flushing urinals. NOTE Flushing cisterns for one-piece WCs and close-coupled suites are covered by EN 997.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14055:2010/FprA1  
Muudab dokumenti: EVS-EN 14055:2010

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### EN 61770:2009/FprA1:2014

#### **Veevõrguga ühendatud elektriseadmed. Tagasivoolu ja voolikute tõrke vältimine Electric appliances connected to the water mains - Avoidance of backsiphonage and failure of hose-sets**

Amendment to EVS-EN 61770:2009

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61770:2008/A1:201X; EN 61770:2009/FprA1:2014  
Muudab dokumenti: EVS-EN 61770:2009

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### EN 997:2012/FprA1

#### **Hüdrolokuga WC potid ja seadmed WC pans and WC suites with integral trap**

This European Standard specifies constructional and performance requirements together with test methods for close-coupled suites, one-piece and independent WC pans with integral trap used for personal hygiene manufactured from glazed ceramics or stainless steel. This European Standard does not apply to squatting toilets, WC pans without integral trap or flushing cisterns as separate appliances. In the case of independent WC pans, the associated flushing cisterns and pressure valves are covered by other standards and the reference to cisterns in this standard is related only to the definition and requirements of flushing volume. In the case of close-coupled suites and one-piece WCs, this standard also specifies design, performance requirements and the test methods for designated flushing cisterns with flushing mechanisms, inlet valves and overflows. For these products, this standard covers flushing cisterns designed to be connected to drinking water installations inside buildings. Before installation of WCs, EN 12056-2 and national requirements need to be taken into consideration.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 997:2012/FprA1  
Muudab dokumenti: EVS-EN 997:2012

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **FprEN 12764**

#### **Sanitary appliances - Specification for whirlpool baths**

This document specifies requirements for whirlpool baths, having a rated voltage of not more than 250 V for single phase appliances and 480 V for other appliances, which are intended to be installed in indoor domestic situations and used in accordance with the manufacturer's instructions for personal hygiene. Such whirlpool baths are tested and supplied as a complete independent unit designed to be drained down after every use. They may be transported in several separate parts, for assembly on site, to facilitate delivery. Safety aspects of Whirlpool baths (except use by young children and slow moving/weak elderly or disabled individuals) are covered by EN 60335 2 60. Exclusions: this standard does not cover additional requirements for whirlpool baths intended for uses where specific medical provisions are required, or whirlpool baths for communal uses where they are not drained down after every use. Portable whirlpool devices are not covered by this standard. For the purposes of this standard the term 'domestic situations' includes use in hotels, accommodation for students, hospitals and similar buildings. Warning: Slow moving elderly or disabled persons should take care when using whirlpool baths. Young children should not be allowed to use whirlpool baths without supervision. NOTE 1 It is unrealistic to expect manufacturers to provide a definition of what constitutes a 'slow moving elderly or disabled person', or 'young children'. The former is the responsibility of the individual or a carer. The latter is a parental responsibility. NOTE 2 When EN 60335-2-60 is amended to cover use of whirlpool baths by slow moving elderly or disabled persons and young children the warning given above will be deleted from this standard.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 12764

Asendab dokumenti: EVS-EN 12764:2005+A1:2008

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **FprEN 13407**

#### **Wall-hung urinals - Functional requirements and test methods**

This document specifies constructional and performance requirements together with test methods for wall-hung urinals made of vitreous china or stainless steel that are used for personal hygiene. This document does not apply to slab and stall urinals nor to waterless urinals.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 13407

Asendab dokumenti: EVS-EN 13407:2006

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **FprEN 14296**

#### **Sanitary appliances - Communal washing troughs**

This document specifies requirements for the cleanability, load resistance and durability of communal washing troughs used for domestic purposes. NOTE For the purposes of this document, the term "domestic purposes" includes use in factory changing-rooms, sportsclubs, accommodation for students, hospitals and similar buildings, except when special medical provisions are required.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 14296

Asendab dokumenti: EVS-EN 14296:2005

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **prEN 12519 rev**

#### **Aknad ja ukсед. Terminoloogia**

#### **Windows and pedestrian doors - Terminology**

This European Standard specifies general terminology for windows and pedestrian doors. The various terms are illustrated with the aid of figures.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12519 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 12519:2006

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **prEN 13200-8**

#### **Spectator facilities - Part 8: Safety Management**

This European standard specifies general characteristics regarding infrastructure and safety management in spectator facilities. It specifies the layout and the planning of the management, the criteria to maintain this planning before, during and after any event. It covers the following: - the safety personnel; - Safety Policy - A document developed, reviewed and monitored by the event organiser or senior management; - Safety Procedures - An operational and emergency plan, containing roles and responsibilities, staffing levels, risk assessments, medical provisions and contingencies.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 13200-8

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### prEN 16798-13

#### **Energy performance of buildings - Part 13: Module M4-8 - Calculation of cooling systems - Generation**

The scope of this European Standard is: - To define the procedure how the calculation methods to determine the temperatures, loads, energy demands for the cooling generation shall be utilised in the design process. - To describe the calculation methods to determine the temperatures, loads, energy demands for cooling generation. - To provide guidelines for the Member States for national implementations of this standard. This standard covers the cooling generation calculation of air conditioning systems. It takes into account the cooling generation system, which can consist of compression and absorption and other types of generators. It does not cover the cooling emission, distribution and storage, which are covered by prEN 15316-2, 15316-3 and prEN XXXXX-15, respectively. Table 1 shows the relative position of this standard within the EN EPB package of standards.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16798-13

Asendab dokumenti: EVS-EN 15243:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### prEN 16798-15

#### **Energy performance of buildings - Part 15: Module M4-7 - Calculation of cooling systems - Storage - General**

This standard covers energy performance calculation of storage systems used for ventilation systems. This standard does not cover sizing or inspection of such storage systems. Table 1 shows the relative position of this standard within the EN EPB package of standards.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16798-15

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### prEN 16798-17

#### **Energy performance of buildings - Part 17: Ventilation for buildings - Module M4-11, M5-11, M6-11, M7-11 - Guidelines for inspection of ventilation and air conditioning systems**

1.1 This European Standard specifies the common methodology and the requirements for inspection of air conditioning systems in buildings for space cooling and/or heating and/or ventilation systems from an energy use standpoint to fulfil the EPBD requirements (Energy Performance of Buildings Directive 2010/31/EU). The methodology described in this European Standard deals with indoor climate problems that may be due to the systems inspected. This European Standard applies to both residential and non-residential buildings equipped with: - air conditioning system(s) without mechanical ventilation; or - air conditioning system(s) with mechanical ventilation; or - natural and mechanical ventilation system(s). This European Standard applies to: - fixed systems; - accessible parts that contribute to the cooling and mechanical ventilation services. This European Standard is also applicable to some systems not covered by the Directive, such as: - fixed systems of less than 12 kW output; - ventilation-only systems. The inspection of systems given in this European Standard is applicable to: - all types of comfort cooling and air conditioning systems. This includes air conditioning systems of an effective rated output of less than 12 kW not covered by Directive 2010/31/EU; - all types of ventilation systems that is to say mechanical, natural, hybrid (including mechanical and natural ventilation). Parts of this European Standard are also applicable to check ventilation requirements when there is no ventilation system. The inspection of systems includes but is not limited to the following components: - reverse-cycle operation of air-conditioning equipment; - associated water and air distribution and exhaust systems that form a necessary part of the system; - controls that are intended to regulate the use of associated water and air distribution and exhaust systems. Table 1 shows the relative position of this European Standard within the EN EPBD package of standards. 1.2 This European Standard is not applicable to: - qualification of the persons or organisation in charge of inspections; - frequency of the mandatory inspection (defined on national level); - components supporting the heating function (defined in EN XXXXX and the accompanying Technical Report CEN/TR XXXXX covering the inspection of heating-only systems using boilers). 1.3 The following information can be found in other standards or technical reports: - guidance regarding features affecting the frequency and duration of inspection are given in CEN/TR XXXXX-18; - procedures and methods for the inspection of boilers and heating systems are given in EN 15378 [5].

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16798-17

Asendab dokumenti: EVS-EN 15239:2007

Asendab dokumenti: EVS-EN 15240:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### prEN 16798-3

#### **Energy performance of buildings - Part 3: Ventilation for non-residential buildings - Performance requirements for ventilation and room-conditioning systems**

1 Scope This European Standard applies to the design and implementation of ventilation, air conditioning and room conditioning systems for non-residential buildings subject to human occupancy, excluding applications like industrial processes. It focuses on the definitions of the various parameters that are relevant for such systems. The guidance for design given in this standard and accompanying TR 13779 are mainly applicable to mechanical supply and exhaust ventilation systems. Natural ventilation systems or natural parts of hybrid ventilation systems are not covered by this standard. Reference is made to the Technical Report for informative guidance on the design of such systems. Applications for residential ventilation are not dealt with in this standard. Performance of ventilation systems in residential buildings are dealt with in EN 15665 and CEN/TR 14788. The classification uses different categories. For some values, examples are given and, for requirements, typical ranges with default values are presented. The default values given in this standard are not normative as such, and should be used where no other values are

specified. Classification should always be appropriate to the type of building and its intended use, and the basis of the classification should be explained if the examples given in the standard are not to be used. NOTE Different standards may express the categories for the same parameters in a different way, and also the category symbols may be different.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16798-3

Asendab dokumenti: EVS-EN 13779:2007

Asendab dokumenti: EVS-EN 13779:2007/AC:2010

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### prEN 16798-7

#### **Energy performance of buildings - Part 7: Ventilation for buildings - Modules M5-1, M5-5, M5-6, M5-8 - Calculation methods for the determination of air flow rates in buildings including infiltration**

This European Standard describes the methods to calculate the ventilation air flow rates for buildings to be used for energy calculations evaluation, heating and cooling loads. This European Standard applies to buildings with: -Mechanical ventilation systems (mechanical exhaust, mechanical supply or balanced system); -Passive duct ventilation systems for residential and low-rise non-residential buildings; -Combustion appliances; -Windows opening by manual operation; -Kitchens where cooking is for immediate use (including restaurants) This European Standard is applicable to hybrid systems combining mechanical and passive duct ventilation systems in residential and low-rise non-residential buildings. This European Standard applies to buildings smaller than 100 m and rooms where vertical air temperature difference is smaller than 15 K. The results provided by the standard are: the air flow rates entering or leaving a ventilation zone; -the air flow rates required to be distributed by the mechanical ventilation system, if present. This European Standard is not applicable to: -Buildings with kitchens where cooking is not for immediate use -Buildings with automatic windows (or openings) -Buildings with industry process ventilation. The definition of ventilation and airtightness requirements (as indoor air quality, heating and cooling, safety, fire protection...) is not covered by this standard. The following information can be found in other standards and technical reports: -guidance to estimate pressure drops in ducts (CR 14378:2002) Table 1 shows the relative position of this standard within the EN EPB package of standards.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16798-7

Asendab dokumenti: EVS-EN 15242:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### prEN 16798-9

#### **Energy performance of buildings - Part 9: Ventilation for buildings - Module M4-1 - Calculation methods for energy requirements Calculation methods for energy requirements of cooling systems - General**

This standard covers the energy performance calculation of complete cooling systems. It gives a calculation method which defines how to collect the cooling energy requirements from the thermal zones and from the air handling units connected to a distribution system, and how to aggregate multiple distribution systems to an overall system energy requirement. It integrates the calculation of the emission and distribution losses and auxiliary energy. The required cooling energy to be extracted by the cooling generation system is calculated, considering cooling energy storage. It gives a method on how to dispatch the cooling energy provided by the cooling generation to different distribution systems, considering possible priorities. This standard defines technical system related energy performance indicators for cooling systems.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16798-9

Asendab dokumenti: EVS-EN 15243:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### prEN ISO 10140-1

#### **Acoustics - Laboratory measurement of sound insulation of building elements - Part 1: Application rules for specific products (ISO/DIS 10140-1:2014)**

This part of ISO 10140 specifies test requirements for building elements and products, including detailed requirements for preparation, mounting, operating and test conditions, as well as applicable quantities and additional test information for reporting. The general procedures for airborne and impact sound insulation measurements are given in ISO 10140-2:2010 and ISO 10140-3, respectively.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN ISO 10140-1; ISO/DIS 10140-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 10140-1:2010

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 10140-1:2010/A1:2012

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 10140-1:2010/A2:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

## prEN ISO 12572

### Hygrothermal performance of building materials and products - Determination of water vapour transmission properties (ISO/DIS 12572:2014)

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 12572:2014; prEN ISO 12572

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 12572:2002

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

## prEVS 920-5

### Katuseehitusreeglid. Osa 5: Lamekatused Requirements for roof building. Part 5: Flat roofs

See standard määratleb nõuded toimivate lamekatuste konstruktsiooni- ja sõlmalahenduste ehitamiseks ning peamised nõuded lamekatustel kasutatavate materjalidele. Standard määrab nõuded toodetele ja paigalduslahendustele nende kasutamiseks tavalistes eksploatatsioonitingimustes. Standard on mõeldud juhendamiseks lamekatuste paigaldajatele, üldehitajatele, materjalide tootjatele, projekteerijatele, arhitektidele, ehitusjärelevalvele, ekspertidele ja kasutajatele. Standard käsitleb toimivaid lamekatuse ja –sõlme lahendusi, kuid projekteerija või arhitekt võivad projekteerida ka teistsuguseid lahendusi. Lamekatuseks nimetatakse katuseid, mille kalle on 1:10 või sellest väiksem. Lamekatused on üldjuhul kaetud rullmaterjaliga või katkematu hüdroisolatsiooniga. Katkematu hüdroisolatsioon käesoleva standardi mahus ei käsitleta. Katusehooldus on käsitletud EVS 920-1, selles standardis seda täpsemalt ei käsitleta. Lamekatuse tuleohutuse projekteerimist käsitletakse standardisarjas EVS 812, selles standardis seda täpsemalt ei käsitleta.

Keel: et

Alusdokumendid: RYL 2010; RIL-107:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.02.2015

## 93 RAJATISED

## prEN 12352 rev

### Traffic control equipment - Warning and safety light devices

This European Standard specifies the requirements for individual electrically operated light devices, called warning lights, emitting a continuous or regular intermittent light of a single colour which, by their colour and position alone, are used to warn, inform or guide road users. It specifies the requirements for visual, structural and operational performances and the relevant test methods to be used. These devices rely upon existing furniture to provide the mounting. This European Standard is not applicable to lighting devices which convey messages by additional means (e.g. variable message signs) or which convey a mandatory instruction (e.g. traffic signals) or which are covered by vehicle lighting regulations. This European Standard does not consider horizontal loads because it is the mounting to which they are fixed, which is not covered by this European Standard, which has to resist applied horizontal loads.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12352 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 12352:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

## prEN 13598-2

### Plastics piping systems for non-pressure underground drainage and sewerage - Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U), polypropylene (PP) and polyethylene (PE) - Part 2: Specifications for manholes and inspection chambers in traffic areas and deep underground installations

This European Standard specifies the definitions and requirements for buried manholes and inspection chambers installed to a maximum depth of 6 m from ground level to the invert of the main chamber and manufactured from unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U), polypropylene (PP), polypropylene with mineral modifier (PP-MD) or polyethylene (PE). These products are intended for use in pedestrian or vehicular traffic areas and underground installations conforming to the general requirements given in EN 476 and are used outside the building structure (application area code "U"). They are therefore marked accordingly with a "U". Such products are also deemed to meet the requirements of EN 13598-1 for application area U without the need for further testing. If additionally marked application area D then these products must additionally be tested to show compliance to the elevated temperature cycling requirement of Clause 10 of EN 13598-1. This European Standard is only applicable to those chamber / manhole items where the manufacturer has clearly stated in the documentation how the components shall be assembled to create a complete manhole or inspection chamber. The inspection chambers covered by this European Standard comprise the following: - inspection chambers providing access to the drainage or sewerage system by means of inspection and cleaning equipment. - chambers, designated as manholes providing man access to the drainage or sewerage system. The inspection chamber / manhole can be manufactured by various methods e.g. injection moulding, rotational moulding, low-pressure moulding or fabricated from components made in accordance with other standards. The jointing of components can be achieved using: - elastomeric ring seal joints; - adhesive joints for PVC-U; - welded joints for PVC-U, PP and PE; - extrusion welding; - mechanical jointing.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 13598-2

Asendab dokumenti: EVS-EN 13598-2:2009

Asendab dokumenti: EVS-EN 13598-2:2009/AC:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

## 97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT

### EN 60335-2-13:2010/FprA1:2014

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-13: Erinõuded fritüüridele, praepannidele ja muudele taoliste seadmetele**  
**Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-13: Particular requirements for deep fat fryers, frying pans and similar appliances**

Amendment to EVS-EN 60335-2-13:2010

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-13:2009/A1:201X; EN 60335-2-13:2010/FprA1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 60335-2-13:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

### EN 60335-2-17:2013/FprA1:2014

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-17: Erinõuded tekkidele, patjadele, riietusesemetele ja muudele taoliste paindpehmetele soojendusseadmetele**  
**Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-17: Particular requirements for blankets, pads, clothing and similar flexible heating appliances**

Amendment to EVS-EN 60335-2-17:2013

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-17:2012/A1:201X; EN 60335-2-17:2013/FprA1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 60335-2-17:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

### EN 60335-2-7:2010/FprA2:2014

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-7: Erinõuded pesumasinatele**  
**Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-7: Particular requirements for washing machines**

Amendment to EVS-EN 60335-2-7:2010

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-7:2008/A2:201X; EN 60335-2-7:2010/FprA2:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 60335-2-7:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

### EN 61770:2009/FprA1:2014

**Veevõrguga ühendatud elektriseadmed. Tagasisivoolu ja voolikute tõrke vältimine**  
**Electric appliances connected to the water mains - Avoidance of backsiphonage and failure of hose-sets**

Amendment to EVS-EN 61770:2009

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61770:2008/A1:201X; EN 61770:2009/FprA1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 61770:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

### EVS-EN 60335-2-72:2012/FprA1:2014

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-72: Erinõuded kommertskasutamiseks ettenähtud pörandahooldusmasinatele, liikumisajamiga või ilma selleta**

**Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-72: Particular requirements for floor treatment machines with or without traction drive, for commercial use**

Amendment to EVS-EN 60335-2-72:2012

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-72:2012/A1:201X; EN 60335-2-72:2012/FprA1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 60335-2-72:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015

### FprEN 13310

**Kitchen sinks - Functional requirements and test methods**

This document specifies the functional requirements of and test methods for kitchen sinks for domestic purposes, which ensure that the product, when installed in accordance with the manufacturers' instructions, gives satisfactory performance. NOTE 1 For the purposes of this standard the term "domestic purposes" includes use in hotels, accommodation for students, hospitals and similar buildings. This document does not specify aesthetic requirements and the overall dimensions of kitchen sinks. It does not apply to industrial kitchen sinks. NOTE 2 All drawings are examples only; other forms are permissible.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 13310

Asendab dokumenti: EVS-EN 13310:2003

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **prEN 13200-8**

#### **Spectator facilities - Part 8: Safety Management**

This European standard specifies general characteristics regarding infrastructure and safety management in spectator facilities. It specifies the layout and the planning of the management, the criteria to maintain this planning before, during and after any event. It covers the following: - the safety personnel; - Safety Policy - A document developed, reviewed and monitored by the event organiser or senior management; - Safety Procedures - An operational and emergency plan, containing roles and responsibilities, staffing levels, risk assessments, medical provisions and contingencies.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 13200-8

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**

### **prEN 16810**

#### **Sustainability of construction work - Environmental product declarations - Product category rules for resilient, textile and laminate floor coverings**

This European standard provides product category rules (PCR) for Type III environmental declarations for resilient, textile and laminate floor coverings. This PCR covers the following floor coverings according to EN 14041: - resilient floor coverings manufactured from plastics, linoleum, cork or rubber, but not excluding loose-laid mats; - textile floor coverings, but not excluding loose-laid mats and rugs; - laminate floor coverings; This standard applies also to multi-layer modular floor panels. The EPD may be developed for single or individual products, product groups and average products.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16810

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 12.03.2015**



# TÖLKED KOMMENTEERIMISEL

Selles jaotises avaldame teavet eesti keelde tõlgitavate Euroopa või rahvusvaheliste standardite ja standarddilaadsete dokumentide kohta ja inglise keelde tõlgitavate algupäraste Eesti standardite ja dokumentide kohta.

Tõlgetega tutvumiseks võtta ühendust EVS-i standardiosakonnaga: standardiosakond@evs.ee, ostmiseks klienditeenindusega: standard@evs.ee.

Igakuiselt uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

## **EVS-EN 13747:2005+A2:2010**

### **Betoonvalmistooted. Vahelaesüsteemides kasutatavad vahelaeplaadid**

Käesolev Euroopa standard määrab kindlaks nõuded, põhilised toimivuskriteeriumid ja vastavushindamise meetodid normaaltihedusega raud- ja pingebetoonist EN 1992-1-1:2004 kohastele vahelaeplaatidele, mida kasutatakse koos kohtbetooniga (kattekiht) vahelae komposiitplaatide valmistamiseks. Vahelaeplaatidest valmistatavate komposiitplaatide erinevad tüübid on antud lisas B. Need vahelaeplaadid, kas õõnemoodustajatega või ilma, võivad sisaldada toote valmistamise käigus paigaldatud sarruskarkasse või jäikusribisid. Need peavad olema valmistatud tehases kas valu-, liug- või ekstrusioonmeetodil. Juhul kui suurem osa mehaanilisest vastupanust langeb valmisjäikusribidele, siis kehtivad tootele kas standardi EN 1168 või EN 13224 asjakohased jaotised. Sellele standardile vastavad tooted on ette nähtud kasutamiseks kandvate vahelagede osana, näiteks hoonete vahelae ja katused (kaasa arvatud tööstus- ja laohooned, ühiskondlikud hooned nagu koolid, haiglad jne); parkimis- ja liikluspinnad; kraavikatted; jne Sillatekkide katteplaadid kuuluvad standardi EN 15050 kasutusalasasse ja käesolev Euroopa standard neid ei hõlma. Tooteid võib kasutada seismitistes piirkondades eeldusel, et nad vastavad selle kasutuse puhul esitatavatele erinõuetele. See standard ei hõlma: raud- ja pingebetoonist vahelaeplaate nimipaksusega alla 40 mm; pingebetoonist vahelaeplaate nimipaksusega alla 50 mm, millel ei ole jäikusribisid või sarruskarkassi; väga sileda pinnaga vahelaeplaate, nagu on määratletud standardi EN 1992-1-1:2004 jaotises 6.2.5.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 13747:2005+A2:2010

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 12.02.2015**

## **EVS-EN 16348:2013**

### **Gaasitaristu. Gaasi ülekandetaristu ohutuse juhtimissüsteem (SMS) ja torustiku terviklikkuse juhtimissüsteem (PIMS) gaasi ülekandetorustikele. Talitlusliikud nõuded**

Käesolev Euroopa standard määrab kindlaks nõuded, mis võimaldavad ülekandesüsteemi käitajal (TSO) välja arendada ja ellu viia ohutuse juhtimissüsteemi, mis sisaldab torustikele mõeldud terviklikkuse juhtimise süsteemi. SMS on kohaldatav mittemürgise ja mittesöövitava maagaasi ning sisestatava biometaanü ülekande taristule vastavalt EN ISO 13686 kus: — torustiku elemendid on tehtud legerimata või madalsüsinik terasest; — torustiku elemendid on ühendatud keevis-, äärik- või mehaaniliste liitmike abil. MÄRKUS 1 Käesolevas standardis sisaldab termin "maagaas" sisestatavat biometaanü või teisi mittetavapäraseid maagaasi liike, nt kildagaas. Käesoleva standardiga hõlmatud gaasitaristud maagaasi ülekande jaoks on: — maismaa torustikud koos kraanisõlmedega; — kompressorjaamad; — mõõte- ja reguleerijaamad. Gaasijaotuse varad, nagu ka LNG jaamad, terminalid, maaalused hooldlad, ei kuulu käesoleva standardi käsitusalasasse. Töötervihoid ja -ohutus ei kuulu käesoleva Euroopa standardi käsitusalasasse, sest see on kaetud siseriikliku seadusandlusega ning teiste Euroopa ja/või rahvusvaheliste standarditega, nt OHSAS 18001. Käesolev Euroopa standard määrab kindlaks nõuded üldisel tasemel. Dokumendid, millele on viidatud jaotises 2 "Normiviited" annavad detailsemad nõuded osadele teemadele allolevas loetelus. Käesolev Euroopa standard on ette nähtud kasutamiseks koos nende siseriiklike standardite ja/või tegevusjuhistega, mis kuulutavad ülalmainitud põhiprintsiipe. Juhul, kui tekib konflikt käesoleva standardi nõuete ja siseriikliku seadusandluse/regulatsiooni rangemate nõuete vahel, siis on ülimalikuks siseriiklik seadusandlus/regulatsioon, nagu seda kirjeldab CEN/TR 13737 (kõik osad). MÄRKUS 2 CEN/TR 13737 (kõik osad) sisaldavad: — konkreetse maa asjakohase seadusandluse/regulatsiooni selgitamist; — rangemaid siseriiklike nõudeid, kus asjakohane; — siseriiklik infopunkt uusima info saamiseks.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 16348:2013

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 12.02.2015**

## **EVS-EN 508-1:2014**

### **Plekist katusetooted ja välisseina välisvooderdustooted. Isekandva teraspleki, alumiiniumpleki ja roostevaba teraspleki spetsifikatsioon. Osa 1: Teras**

Standardi EN 508 käesolev osa määrab kindlaks nõuded isekandvatele, mittepidevalt paigaldatavatele katusetootedele ja – katetele, seinavooderdustele, vooderdustele, rennidele ning katusekiviprofiiliga toodetele, mis on valmistatud metallkattega ning täiendava orgaanilise kattega või katteta plekist. Soojusisolatsiooniga ja membraanidega koos kasutamiseks ette nähtud plekk on samuti kattega. See Euroopa standard kehtestab üldised parameetrid, määratlused, klassifikatsiooni ning sildistamise toodetele koos nõuetega materjalidele, millest neid tooteid võib valmistada. Standard on mõeldud kasutamiseks nii tootjatele, tagamaks toodete vastavuse nõuetele, kui ka ostjatele, veendumaks, et ostetud tooted vastavad nõuetele enne nende tehases väljastamist. Standard määratleb nõuded toodetele, mida on võimalik kasutada kõigis normaalsetes eksploatatsioonitingimustes. See Euroopa standard kehtib kõigile mittepidevalt paigaldatavatele isekandvatele väliskasutuse profileeritud katuseplaatidele, seinavooderdustele, vooderdustele ning rennidele, välja arvatud katusekiviprofiiliga tooted, mille välispind on väiksem kui 1 m<sup>2</sup> ning mis on toodetud stantsimise teel. Need profileeritud katuseplaadid on kujundatud, takistamaks tuule, vihma ja lume hoonesse sattumist ning edastamaks kõik summaarsed koormused ja harvaesinevad hoolduskoormused kandekonstruktsioonile. See Euroopa standard ei hõlma kandekonstruktsiooniks ette nähtud tooteid, st see hõlmab klassi III kuuluvaid, ehitistes kasutatavaid tooteid (vastavalt standardile EN 1993-1-3), ei hõlma aga klassidesse I ja II kuuluvaid, ehitistes kasutatavaid tooteid (vastavalt standardile EN 1993-1-3), mis on ette nähtud hoone konstruktsiooni üldise või osalise stabiilsuse kindlustamiseks, tagades

lõiketugevuse või vastupanu püsivatele staatilistele koormustele (välja arvatud pleki omakaal). Standard ei sisalda nõudeid kandekonstruktsiooni, katusesüsteemi kujunduse, seinavooderduse, vooderduse ja katusekiviprofiilisüsteemi kohta ning ühenduste ja hüdroisolatsiooni teostuse kohta.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 508-1:2014

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 12.02.2015**

### **EVS-EN 976-1:2000**

#### **Klaasplastist allmaamahutid (GPR). Horisontaalsed silindrilised vedelate naftabaasiliste kütuste surveta säilitamiseks. Osa 1: Nõuded ja katsemeetodid ühekordse seinaga mahutitele**

Käesolev Euroopa Standardi EN 976 osa 1 määrab nõuded ja asjakohased katsetamise meetodid horisontaalsetele, silindrilistele klaasplastist valmistatud mahutitele (edaspidi mahutid) ja nende abiseadmetele, milliseid kasutatakse nafta baasil kütuste maa-aluseks ülerõhuta hoidmiseks. Käesolevas Euroopa Standardis käsitletud mahutid on ühe- või mitmekambrilised ja kas võimalusega lekkeid avastada või ilma. Käesolev Euroopa Standard hõlmab kahte tüüpi mahuteid – tüüp A sissepääsuga ja tüüp B ilma sissepääsuta ning kahte jäikusklassi, klass 1 ja klass 2. Samuti hõlmab see kahte järku mahuteid – järk 1 kasutamiseks kõigile nafta baasil kütustele ja järk 2, kasutamiseks diiselmahutitele ja kütteõlilede

Keel: et

Alusdokumendid: EN 976-1:1997

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 12.02.2015**

### **EVS-EN ISO 2553:2014**

#### **Keevitus ja külgnevad protsessid. Tähistamine tingmärkidega joonistel. Keevisliited**

Käesolev rahvusvaheline standard määratleb reeglid, mida tuleb kasutada keevisliidete tähistamiseks tehnilistel joonistel. See võib veel sisaldada infot keevisõmbluste geomeetria, valmistamise ja katsetamise kohta. Selle standardi põhimõtteid võib rakendada pehmejoodis- ja kõvajoodisliidetele. On tunnustatud, et globaalsetel turgudel kasutatakse joonistel noole poole ja teise poole tähistamiseks kahte erinevat lähenemist. Selles rahvusvahelises standardis: — jaotised, tabelid ja joonised, mis kannavad liidet "A", on rakendatavad ainult tingmärkidega tähistamise süsteemis, mis põhineb topelt viitejoone kasutamisel; — jaotised, tabelid ja joonised, mis kannavad liidet "B", on rakendatavad ainult tingmärkidega tähistamise süsteemis, mis põhineb ühe viitejoone kasutamisel; — jaotised, tabelid ja joonised, millel ei ole liidet tähega "A" või "B", on rakendatavad mõlemale süsteemile. Antud rahvusvahelises standardis näidatud tingmärgid võivad olla kombineeritud teiste joonistel kasutatavate tingmärkidega, näiteks näitamaks pinnaviimistluse nõudeid. On esitatud alternatiivne tähistamise meetod, mida võib kasutada tähistamiseks keevisliidete joonistel, määratledes olulist projekteerimise infot nagu õmbluse mõõtmed, kvaliteeditasemed jne. Liite servade ettevalmistus ja keevitusprotsess(id) on siis määratavad tootmisüksuse poolt, et vastata määratletud nõuetele. MÄRKUS Selles rahvusvahelises standardis toodud näited, kaasa arvatud mõõtmete osas, on ainult illustratiivsed ja mõeldud demonstreerima sobivat põhimõtete kasutamist. Nad ei ole ette nähtud väljendamaks head projekteerimise praktikat või asendamaks koodi või spetsifikatsiooni nõudeid.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 2553:2013; EN ISO 2553:2013

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 12.02.2015**

### **IEC/TR 61000-2-5:2011 et**

#### **Elektromagnetiline ühilduvus. Osa 2-5: Keskkond. Elektromagnetiliste keskkondade kirjeldus ja liigitus**

IEC 61000 see osa on ette nähtud juhendina nendele, kes on vastutavad häiringutaluvusnõuete koostamise ja väljatötluse eest. Andmed on rakendatavad igale elektri- või elektroonikaseadmele, alusüsteemile või süsteemile, mis talitleb antud tehnilise aruandega kehtestatud asukohas.

Keel: et

Alusdokumendid: IEC/TR 61000-2-5:2011

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 12.02.2015**

### **prEVS-ISO 11620**

#### **Informatsioon ja dokumentatsioon. Raamatukogu tulemusindikaatorid**

Käesolevat rahvusvahelist standardit saab rakendada kõikide maade igat tüüpi raamatukogudes. Kõik tulemusindikaatorid pole siiski kõigis raamatukogudes rakendatavad. Kasutamise piirangud on loetletud iga indikaatori kirjelduses kasutusala jaotises (vt lisa B). Tulemusindikaatoreid saab kasutada ajaliseks võrdluseks ühes raamatukogus. Võrrelda saab ka raamatukogusid omavahel, kuid vaid teatud tingimustel. Raamatukogudevahelisel võrdlusel tuleb arvestada kõiki erinevusi raamatukogude kasutajaskonnas ja iseloomulikes joontes, hästi aru saada indikaatorite olemusest ja võrdlemise piirangutest ning tõlgendada andmeid ettevaatusega. Standardi tulemusindikaatoritele kehtivad muudki piirangud, mis sõltuvad kohalikest teguritest, nagu teenindatav kogukond, oodatavad teenused ja tehniline taristu. Neid tegureid tuleb standardis käsitletud tulemusindikaatorite rakendamise tulemusi tõlgendades kindlasti arvestada. Esitatud tulemusindikaatorid ei kata kõiki raamatukoguteenuseid, tegevusi ega ressursside kasutusviise, sest vastavaid indikaatoreid pole kas selle standardi koostamise ajaks välja pakutud ega läbi proovitud või ei ole need vastanud esitatud kriteeriumidele (vt jaotis 4.2). Käsitletud tulemusindikaatorid ei kajasta kõiki võimalikke mõõtmise ja hindamise meetodeid. Siin pakutakse välja üldtunnustatud, läbiproovitud ja avalikult kättesaadavad (st mitte erakasutuses) meetodid ja lähenemisviisid raamatukoguteenuste tulemuslikkuse mõõtmiseks. Standardiga ei välistata nende tulemusindikaatorite kasutamist, mida standardis pole kirjeldatud. Käesolevas standardis pole esitatud tulemusindikaatoreid, mille abil saaks hinnata raamatukogu teenuste mõju üksikisikutele, teenindatavatele kogukondadele või ühiskonnale. Raamatukogu

mõju hindamiseks on koostatud eraldi rahvusvaheline standard (ISO 16439). Indikaatorite nimetused on tekstis kirjutatud läbiva suure algustähega, et eristada nimetusi muust tekstist (nt Külastusi Teenindatava Kohta).

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 11620:2014

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 12.02.2015**

# ALGUPÄRASTE STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE KOOSTAMINE

Alljärgnevalt on toodud teave möödunud kuu jooksul Standardikeskusele esitatud algupäraste standardite ja standardilaadsete dokumentide koostamis-, muutmis- ja uustöötluste panekute kohta, millega algatatakse Eesti algupärase dokumendi koostamise protsess.

Rohkem infot koostatava dokumendi kohta saab EVS-i standardiosakonnast: [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

Igakuiselt uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

## prEVS 720

### **Paigalduskaablid. Polüvinüülkloriidmantliga paigalduskaabel**

#### **Wiring cables - PVC-sheathed wiring cable**

See standard sätestab erinõuded Eesti suhteliselt külmaoludes kliimaoludes kohtkindlalt paigaldatavatele vasksoontega, XLPE või polüvinüülkloriidisolatsiooni ja polüvinüülkloriidmantliga paigalduskaablitele. Kõik selles standardis käsitletavat kaablid peavad täitma rakendatavuse järgi standardi EVS-EN 50525-1:2011 üldnõudeid ning selle standardi erinõudeid. Selles standardis käsitletavat kaablite isolatsiooni ja mantli nõutav ehitus ning katsetusmeetodid on sätestatud kohalike kliimaolude põhjal. MÄRKUS Taolisi tooteid nimetatakse ka manteljuhtmeteks.

Asendab dokumenti: EVS 720:2011

Koostamisetpaneku esitaja: EVS/TK 17

# STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE ÜLEVAATUS

Algupärase Eesti standardi ülevaatus toimub üldjuhul iga viie aasta järel ning selle eesmärk on kontrollida standardi tehnilist taset, vastavust aja nõuetele, vastavust kehtivatele õigusaktidele, kooskõla rahvusvaheliste või Euroopa standarditega jne.

Ülevaatus tulemusena jäetakse standard kehtima, algatatakse standardi muudatuse või uustöötluse koostamine, tühistatakse standard või asendatakse see ülevõetava Euroopa või rahvusvahelise standardiga.

## ÜLEVAATUSKÜSITLUS

### **EVS 664:1995**

#### **Tahkekütused. Väävlisisaldus. Üldväävlil ja tema sidemevormide määramine**

#### **Solid fuels. Sulphur content - Determination of total sulphur and its bonding forms**

Standard käsitleb üldväävlil ja erinevates väävlühendites sisalduva väävlil määramise meetodikat turbas, puidus, põlevkivis, kivisöes ning nende termilise töötlemise ja põletamise tahkejääkides.

Ülevaatusküsitluse lõppkuupäev: 12.02.2015

## PIKENDAMISKÜSITLUS

### **EVS 902:2008**

#### **Kvaliteedijuhtimissüsteemid. Juhised standardi ISO 9001:2000 rakendamiseks haridusasutustes**

#### **Quality management systems — Guidelines for the application of ISO 9001:2000 in education (IWA 2:2007)**

Käesolev rahvusvahelise tööühma kokkulepe annab juhised kvaliteedijuhtimissüsteemide rakendamiseks haridusasutustes. Käesolevas rahvusvahelise tööühma kokkuleppes sisalduvad suunised ei muuda ega teisenda mingil viisil ISO 9001:2000 nõudeid ega lisa sinna midagi, samuti ei ole nad mõeldud kasutamiseks vastavushindamise lepingutes ega sertifitseerimiseks. Lisas A on toodud haridusasutuste enesehindamise küsimustik. Lisas B on toodud haridusprotsesside, näitajate, tõendusdokumentide ja töövahendite näiteid.

Pikendamisküsitluse lõppkuupäev: 12.02.2015

# ALGUPÄRASTE STANDARDITE KEHTIVUSE PIKENDAMINE

Eesti standardite ülevaatuse tulemusena on pikendatud järgmiste standardite kehtivus:

## **EVS 18001:2007**

### **Töötervishoiu ja tööohutuse juhtimissüsteemid Occupational health and safety management systems**

Käesolev töötervishoiu ja tööohutuse hindamise sarja (OHSAS) standard kehtestab nõuded töötervishoiu ja tööohutuse (edaspidi TTO) juhtimissüsteemile, et võimaldada organisatsioonil ohjata enda TTO riske ja parendada TTO-alase tegevuse toimivust. Standard ei kehtesta TTO toimivuse eri-tingimusi ega näe ette üksikasjalikke nõudeid juhtimissüsteemi kavandamiseks.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 33 otsus 13.10.2014 2.5/232

## **EVS 809-1:2002**

### **Kuritegevuse ennetamine. Linnaplaneerimine ja arhitektuur. Osa 1: Linnaplaneerimine Prevention of Crime - Urban planning and building design. Part 1: Urban planning**

Standard toob ära erinevaid kuriteo riski ja/või kuriteohirmu hindamise meetodeid ning nende riskide vähendamise vahendeid, menetlusi ja tegevuskavu. Projekteerimisjuhendid erinevate kuriteoprobleemide ennetamiseks või nende vastu võitlemiseks on esitatud elukeskkonna tüüpide kaudu. Esitatud on ka järjepidevad tegevuskavad kõikide linnaplaneerimise ja kuritegevuse ennetamisega seotud osapoolte ning teiste, peamiselt piirkondliku ja kohaliku võimu esindajad ja elanikud, kaasamiseks ametkondadevahelisse kuritegevuse ennetamise ja kuritegevuse hirmu vähendamise tegevusse.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 12 otsus 27.10.2014

## **EVS 901-1:2009**

### **Tee-ehitus. Osa 1: Asfaltsegude täitematerjalid Road construction. Part 1: Aggregates for bituminous mixtures**

Käesolev standard määratleb nõuded Eestis asfaltsegudes kasutatavate looduslike ja tehistäitematerjalide ning fillerite omadustele, arvestades kohalikke tee-ehituse ja -hoiu tingimusi ning praktilisi kogemusi.

Kehtima jätmise alus: TK 31 otsus 17.09.2014

## **EVS 901-2:2009**

### **Tee-ehitus. Osa 2: Bituumensideained Road construction. Part 2: Bituminous binders**

Käesolev standard määrab toimimisomaduste nõuded teebituumeni, polümeermodifitseeritud bituumeni ja katioonsete bituumenemulsioonide markidele, mis Eestis sobivad teede, lennuväljade ja muude katttega alade ehitamiseks ja hooldamiseks. Käesolev Eesti standard Bituumensideained näeb ette tarnijate ja klientide vaheliste kvaliteedikokkulepete alused. Sideaine markide esitamine tabelites 1 kuni 4 ja 6 kuni 7 võimaldab valida bituumeni või bituumensideaine kõige sobivama spetsifikatsiooni, arvestades kohalikke kliima- ja kasutustingimusi

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 31 otsus 17.09.2014

## **EVS 901-3:2009**

### **Tee-ehitus. Osa 3: Asfaltsegud Road construction. Part 3: Bituminous mixtures**

Käesolev standard täpsustab nõudeid teede, lennuväljade ja teiste liiklusalade ehitamisel ning hooldamisel kasutatavatele asfaltsegudele, andes aluse tootjate ja tellijate vahelistele kvaliteedikokkulepetele. Standardis on kirjeldatud asfaltbetoonsegude, killustikmastikasfaltsegude, valuasfaltsegude, drenasfaltsegude ning mustsegude omadusi.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 31 otsus 17.09.2014

## **EVS 904:2009**

### **Hajusallikate heitkoguste mõõtmine. Tööstushooned ja loomalaudad Determination of diffusive emissions by measurements - Industrial halls and livestock farming**

Standardis käsitletakse tööstushoonete ja loomalaudadade hajusheidete mõõtemetodeid. Hetkelise heitkoguse mõõtmiseks lubatakse kasutada otsest ja kaudset meetodit. Standard ei käsitle hoonete või lautade ümbruse juurde kuuluvatelt pindadelt pärinevaid hajusaid heitkoguseid. Antud standardi käsitlemine eeldab standardi EVS 892 tundmist.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 28 otsus 3.11.2014 2.8/58

# TÜHISTAMISKÜSITLUS

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardimisorganisatsioonides algatatud Euroopa standardite tühistamisküsitluste kohta ning rahvusvahelise alusstandardiga Eesti standardite ja Eesti algupäraste dokumentide tühistamisküsitluste kohta. Küsitluse eesmärk on välja selgitada, kas alljärgnevalt nimetatud standardite ja standardilaadsete dokumentide jätkuv kehtimine Eesti ja/või Euroopa standardina/dokumendina on vajalik.

Allviidatud standardite ja dokumentide kehtivana hoidmise vajalikkusest palume teavitada EVS-i standardiosakonda (standardiosakond@evs.ee).

## **EVS-EN 13787:2002**

### **Elastomeres for gas pressure regulators and associated safety devices for inlet pressures up to 100 bar**

This European Standard specifies the minimum requirements for elastomeric materials intended to be used as static seals, dynamic seals or diaphragms in the gas pressure regulators covered by EN 334 and in the safety devices for gas pressure regulating stations and installations covered by the corresponding European Standards, as well as the relevant test methods to assess these requirements.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13787:2001

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 12.02.2015

## TEADE EUROOPA STANDARDI OLEMASOLUST

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardite ja CENELEC-i harmoneerimisdokumentide kohta, mille on Standardikeskusele kättesaadavaks teinud Euroopa standardimisorganisatsioonid, ja mida ei avaldata Eesti standardina enne Euroopa organisatsiooni ja Standardikeskuse kokku lepitud dokumendi olemasolust avalikkuse teavitamise hilisemat tähtpäeva. Reeglina võib selliste teadete avaldamine olla vajalik, et tagada Euroopa standardite jõustumine Eesti standardina samaaegselt nii eesti- kui ka ingliskeelsena.

Igakuiselt uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#). Täiendav teave standardiosakonnast: [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

### **EN 13823:2010+A1:2014**

**Ehitustoodete tuletundlikkuse katsed. Ehitustoodete, v.a põrandakatted, termiline mõjutamine üksiku põleva objekti poolt**

**Reaction to fire tests for building products - Building products excluding floorings exposed to the thermal attack by a single burning item**

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 04.2015

### **EN 60947-1:2007/A2:2014**

**Madalpingelised lülitusaparaadid. Osa 1: Üldreeglid**

**Low-voltage switchgear and controlgear - Part 1: General rules**

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 07.2015



## AVALDATUD EESTIKEELSE STANDARDIPARANDUSED

Selles rubriigis avaldame teavet Eesti standardite paranduste koostamise kohta. Standardiparandus koostatakse toimetusslikku laadi vigade (trükivead jms) kõrvaldamiseks standardist. Eesti standardi paranduse tähis koosneb standardi tähisest ja selle lõppu lisatud tähtedest AC.

Nt standardile EVS XXX:YYYY tehtud parandus kannab eraldi avaldatuna tähist EVS XXX:YYYY/AC:ZZZZ. Parandatud standardi tähis reeglina ei muutu.

### **EVS-EN ISO 7218:2008+A1:2013/AC:2014**

**Toidu ja loomasöötade mikrobioloogia. Üldnõuded ja juhised mikrobioloogilisteks uuringuteks**  
**Microbiology of food and animal feeding stuffs - General requirements and guidance for**  
**microbiological examinations installations or locations - Mobile or transportable units (IEC**  
**60364-7-717:2009, modified)**

# UUED EESTIKEELSE STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

## CEN/TS 14816:2008

### **Paiksed tulekustutussüsteemid. Veepihustussüsteemid. Ehitus, paigaldamine ja hooldus** **Fixed firefighting systems - Water spray systems - Design, installation and maintenance**

See tehniline spetsifikatsioon kehtestab nõuded ja annab soovituselised paiksete veepihustussüsteemide projekteerimiseks, paigaldamiseks ja hoolduseks hoonetes ja tööstusehitistes ning teistele territooriumil asuvatele ehitistele. See tehniline spetsifikatsioon käsitleb vaid standardis EN 12259-1 toodud sprinklerite ja veepihustite tüüpide kasutamist. Selle tehnilise spetsifikatsiooni nõuded ja soovituselised on kohaldatavad mis tahes veepihustussüsteemi lisale, laiendusele, parandusele või muule muudatusele. See tehniline spetsifikatsioon ei käsitle sprinklersüsteeme. See tehniline spetsifikatsioon hõlmab tuleohtude klassifitseerimist, veevarustuse tagamist, kasutatavaid komponente, süsteemi paigaldamist ja katsetamist, hooldust, olemasolevate süsteemide laiendamist ja näitab ära need hoonete konstruktsioonid, mis on minimaalselt vajalikud sellele tehnilisele spetsifikatsioonile vastavate veepihustussüsteemide rahuldavaks tööks. Nõuded võivad olla kohaldatavad ka muude kasutusviiside puhul (nt kasutamiseks merenduses), kus tuleb arvestada ettenähtud erinõuetega. Selles tehnilises spetsifikatsioonis käsitletud veepihustussüsteemide puhul konsulteeritakse pädevate asutustega.

## CEN/TS 15399:2007

### **Gaasivarustussüsteemid. Juhised gaasijaotusvõrgu juhtimissüsteemidele** **Gas Supply Systems - Guidelines for Management systems for Gas Distribution Network**

Selle tehnilise spetsifikatsiooni käsitusala on uus ja olemasolev jaotusvõrguettevõtja käitav gaasivõrk alates gaasijaotusjaama piirist kuni klientide tarnepunktini, milleks võib olla sulgarmatuur (nt vedelgaasi mahuti väljundil või arvesti ühendusel), mille on tavaliselt nimetanud gaasijaotusvõrgu käitaja ja mis võib olla määratletud riiklikes regulatsioonides või standardites. See tehniline spetsifikatsioon ei laiene olemasolevate paigaldiste projekteerimisele, ehitamisele, katsetamisele ja kasutuselevõtule. Selle tehnilise spetsifikatsiooni peamised eesmärgid saab kokku võtta järgnevalt: Pakkuda juhiseid minimaalsete vajalike nõuete osas, mis peaksid olema juhtimissüsteemis kaasatud seoses tehniliste toimingute (projekteerimine, ehitamine, katsetamine, kasutuselevõtt / kasutusest kõrvaldamine, käitamine ja hooldus) ohutuse, turvalisuse, töökindluse ja tõhususega. Demonstreerida, et ülalmainitud tegevuste jaoks nõutud pädevused leiaksid konkreetseid väljundid praktikas gaasijaotusvõrkude seadmete/paigaldiste juures (nt toimingute jaoks jaotuses: lõhnastamine, päästeteenistus, katoodkaitse, lekkek kontroll, hooldustegevused rõhureguleerijaamades, põhi- ja tarnetorustikel).

## EVS 677:2014

### **Teravili, kaunvili ja teraviljasaadused. Organoleptiliste omaduste määramine** **Cereals, pulses and cereal products - Determination of organoleptic properties**

Selles Eesti standardis kirjeldatakse vilja ja teraviljasaaduste lõhna ja värvuse, samuti teraviljasaaduste maitse (jahus, mannas ja toidukliides ka kriginaga) ja tatrangu ning kaerahelveste pehmekskeedetavuse määramise meetodeid.

## EVS 679:2014

### **Teravili ja kaunvili. Kahjuritega nakatamise määramine** **Cereals and pulses. Determination of insect infestation**

Selles Eesti standardis kirjeldatakse tera- ja kaunvilja (edaspidi „vilja“) kahjuritega nakatamise (nähtaval ja varjatud kujul) määramise meetodeid.

## EVS 847-1:2014

### **Veevõrk. Osa 1: Veehaarded** **Waterworks - Part 1: Water Intakes**

Standard kehtib veevõrgi, sh ühis- või eraveevõrgi veehaardetele ning on ette nähtud kasutamiseks veevõrgi veeallika, tüübi ja asukoha valikul, veehaarde põhisõlmede projekteerimisel ja seadmete valikul ning veeallika ja veehaarde sanitaarkaitsealade projekteerimisel.

## EVS-EN 10268:2006+A1:2013

### **Külmvormitavad külmvaltsitud kõrge voolavuspiiriga terasest lehttooted. Tehnilised tarnetingimused**

### **Cold rolled steel flat products with high yield strength for cold forming - Technical delivery conditions**

See Euroopa standard rakendub pindamata külmvormitavatele külmvaltsitud kõrge voolavuspiiriga terasest lehttoodetele, mille paksus on  $\leq 3$  mm. Neid tooteid tarnitakse plekina, laia ribana, pikilõigatud laia ribana, kitsa ribana või mõõdulõigatud toodetena, mis on valmistatud pikilõigatud laiast ribast, kitsast ribast või plekist.

## EVS-EN 14570:2014

### **Vedelgaasi (LPG) seadmed ja lisavarustus. Maapealsete ja maa-aluste LPG mahutite varustus** **LPG equipment and accessories - Equipping of overground and underground LPG vessels**

See Euroopa standard määratleb nõuded LPG maa-aluste ja maapealsete survemahutite varustusele, mille maht ei ole suurem kui 13 m<sup>3</sup>, mis on toodetud vastavuses standardiga EN 12542 või sellega samaväärse standardiga ning mis on hüdrauiliselt katsetatud. Seadmed, mida käsitleb see Euroopa standard, on vahetult monteeritud LPG survemahuti ühendustele. See Euroopa standard ei käsitle reservuaarmahutite ja jahutatud reservuaarmahutite varustust.

### **EVS-EN 196-2:2013**

#### **Tsemendi katsetamine. Osa 2: Tsemendi keemiline analüüs**

#### **Method of testing cement - Part 2: Chemical analysis of cement**

See Euroopa standard spetsifitseerib tsemendi keemilise analüüsi meetodid. See dokument kirjeldab põhimeetodeid ja teatud juhtudel ka alternatiivmeetodeid, mida võib pidada põhimeetodiga ekvivalentseteks. Erimeelsuste korral kasutatakse ainult põhimeetodeid. Standardis kirjeldatakse SiO<sub>2</sub>, Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, Fe<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, CaO, MgO, SO<sub>3</sub>, K<sub>2</sub>O, Na<sub>2</sub>O, TiO<sub>2</sub>, P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>, Mn<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, SrO, Cl ja Br määramise alternatiivset toimivuspõhist meetodit, mis kasutab röntgenfluorestsentsanalüüsi (RFA). Korrekse kalibreerimise korral, vastavalt spetsifitseeritud menetlustele ja referentsmaterjalidele, võib seda meetodit lugeda põhimeetodiga ekvivalentseks, kuid vastavuse tõendamisel ja erimeelsuste lahendamisel ei ole see veel põhimeetodina valideeritud. Asjakohase kalibreeringu korral on see meetod rakendatav ka teistele elementidele. See meetod põhineb sulatatud proovist tablettidel (sulanditablettidel) ja sertifitseeritud referentsmaterjalidest ning toimivuskriteeriumidest lähtuval analüütilisel valideerimisel. Sulatamata proovi pulbrist pressitud tablettidel (pulbritablettidel) põhinevat meetodit võib lugeda ekvivalentseks eeldusel, et analüütiline toimivus rahuldab samu kriteeriume. Kasutada võib ka kõiki teisi meetodeid, kui nende ekvivalentsus on tõestatud kalibreerimisega kas põhimeetodi või rahvusvaheliselt tunnustatud referentsmaterjalide suhtes. See dokument kirjeldab esmajoonel tsemendile rakenduvaid meetodeid. Samad meetodid on rakendatavad ka tsementide koostismaterjalidele, aga ka teistele materjalidele, mille standardid nendele meetoditele viitavad. Millist meetodit tuleb kasutada, see sätestatakse standardites.

### **EVS-EN 508-2:2008**

#### **Plekist katusetooded. Isekandvate terasest, alumiiniumist ja roostevabast terasest plekist valmistatud toodete spetsifikatsioon. Osa 2: Alumiinium**

#### **Roofing products from metal sheet -Specification of self-supporting products of steel, aluminium or stainless steel sheet - Part 2: Aluminium**

Standardi EN 508 see osa määrab kindlaks nõuded isekandvatele mittepeidevalt paigaldatavatele katusetoodetele, mis on valmistatud täiendava orgaanilise kattega või katteta alumiiniumplekist. Standard kehtestab toodete üldised parameetrid, määratlused, klassifikatsiooni ja sildistamise koos nõuetega materjalidele, millest tooteid võib valmistada. Standard on mõeldud kasutamiseks nii tootjatele, tagamaks toodete vastavuse nõuetele, kui ka ostjatele, veendumaks, et ostetud tooted vastavad nõuetele enne nende tehasest väljastamist. Standard määratleb nõuded toodetele, mida on võimalik kasutada kõigis normaalsetes eksploatatsioonitingimustes. Standard kehtib kõigile mittepeidevalt paigaldatavatele isekandvatele väliskasutuseks mõeldud profileeritud katuseplaatidele. Profileeritud katuseplaatide ülesanne on takistada tuule, vihma ja lume hoonesse sattumist ning edastada kõik summaarsed koormused ja harvaesinevad hoolduskoormused kandekonstruktsioonile. Standard ei sisalda nõudeid kandekonstruktsiooni, katusesüsteemi kujunduse ega ühenduste ja liisaplekkide teostuse kohta.

### **EVS-EN ISO 17640:2011**

#### **Keevisõmbluste mittepurustav katsetamine. Katsetamine ultraheliga. Meetodid, katsetamise tasemed ja hindamine**

#### **Non-destructive testing of welds - Ultrasonic testing - Techniques, testing levels, and assessment (ISO 17640:2010)**

See rahvusvaheline standard määratleb käsi sooritatava ultrahelikontrolli meetodid metallmaterjalist sulakeevitatud liidetele, materjali paksusega 8 mm või rohkem, millel on madal ultraheli sumbuvus (eriti hajuvuse tõttu) ning katseobjekti temperatuurivahemikus 0 °C kuni 60 °C. Peamiselt on see mõeldud kasutamiseks täieliku läbikeevitusega keevisliidete kontrolliks, mille põhimaterjal ja keevisõmblus on ferriitse struktuuriga. Antud standardis toodud materjalipõhised ultraheli väärtused põhinevad terasest, milles on ultraheli levikukiirus (5920 ± 50) m/s pikilainete korral ning (3255 ± 30) m/s ristlainete korral. Antud rahvusvaheline standard määratleb neli katsetaset, millest igaüks vastab defekti avastamise erinevale tõenäosusele. Juhised katsetasemete A, B ja C valikuks on toodud lisa A. Antud rahvusvaheline standard määratleb, et katsetase D, mis on mõeldud kasutamiseks erijuhtude korral, on vastavuses üldiste nõudmistega. Katsetaset D võib kasutada vaid juhul, kui nii on määratud tehnilises kirjelduses. See hõlmab mitte-ferriitse struktuuriga materjale, osalise läbikeevitusega liiteid, automatiseeritud kontrolli ning katseobjekti temperatuure väljaspool vahemikku 0 °C kuni 60 °C. Seda rahvusvahelist standardit võib kasutada näitude hindamiseks aktsepteerimise otstarbel, kasutades ühte kahest meetodist: a) hindamine, mis põhineb peamiselt signaali näidu pikkusel ning kaja amplituudil; b) hindamine, mis põhineb peamiselt näidu kirjeldamisel ning selle suuruse hindamisel otsiku liigutamise. Kasutatav meetod peab olema katseprotokollis määratletud.

### **EVS-EN ISO 80601-2-61:2011**

#### **Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2-61: Erinõuded meditsiiniotstarbelise pulssoksümeetri esmasele ohutusele ja olulistele toimimisnäitajatele**

#### **Medical electrical equipment - Part 2-61: Particular requirements for basic safety and essential performance of pulse oximeter equipment (ISO 80601-2-61:2011)**

Üldise standardi jaotis 1.1 on asendatud järgneva: Seda rahvusvahelist standardit kohaldatakse inimeste peal kasutamiseks mõeldud pulssoksümeetri (edaspidi EM-SEADE) esmasele ohutusele ja olulistele toimimisnäitajatele. See hõlmab mistahes tavakasutuseks vajalikke osi, sealhulgas pulssoksümeetri monitori, pulssoksümeetri andurit ja anduri pikendusjuhet. Antud nõudeid kohaldatakse ka ümbertõeldud pulssoksümeetrile, sealhulgas pulssoksümeetri monitorid, pulssoksümeetri andurid ja anduri pikendusjuhtmed. Pulssoksümeetri sihtotstarbeline kasutamine hõlmab nii tervishoiuasutuses kui ka patsiendi koduses ravikeskkonnas muuhulgas arteriaalse vere hapnikuküllastuse ja pulsageduse hindamist. Rahvusvahelist standardit ei kohaldata laboratoorsetel uuringutel kasutatavale pulssoksümeetrile ega ka oksümeetrile, mis eeldavad patsiendi vereproovi võtmist. Kui

peatükk või alajaotis on konkreetselt ette nähtud kohaldamiseks ainult EM-seadmele või ainult EM-süsteemidele, siis nii selle peatüki või alajaotise pealkiri ja sisu ka viitavad. Kui see nii ei ole, kohaldatakse peatükki või alajaotist nii EM-seadmele kui ka EM-süsteemidele. Selles standardis ei hõlmata selle standardi käsitlusala raames EM-seadme või EM-süsteemide kavandatavale füsioloogilisele funktsioonile omaseid ohtusid konkreetsete nõudmistega, välja arvatud jaotises 201.11 ja üldise standardi alajaotistes 7.2.13 ja 8.4.1. MÄRKUS Vaata ka üldise standardi jaotist 4.2. Seda standardit võib kohaldada pulssoksümeetrile ja selle tarvikutele, mida kasutatakse haiguse, vigastuse või puude kompenseerimiseks või leevendamiseks. Seda rahvusvahelist standardit ei kohaldata pulssoksümeetrile, mis on ette nähtud üksnes lootel kasutamiseks. Seda rahvusvahelist standardit ei kohaldata SpO2 väärtusi kuvavatele väljaspool patsiendikeskkonda asuvatele kaug- ja alluvseadmetele (sekundaarseadmetele).

### **EVS-HD 60364-5-557:2014**

**Madalpingelised elektripaigaldised. Osa 5-557: Elektriseadmete valik ja paigaldamine.**

**Abiahelad**

**Low-voltage electrical installations - Part 5-557: Selection and erection of electrical equipment - Auxiliary circuits**

See jaotis kehtib abiahelate kohta, väljaarvatult need, mida käsitletakse toote- või süsteemistandardis.

### **EVS-ISO 5667-10:2013**

**Vee kvaliteet. Proovivõtt. Osa 10: Juhised reoveest ja heitveest proovide võtmiseks**

**Water quality - Sampling - Part 10: Guidance on sampling of waste waters (ISO 5667-10:1992)**

See ISO 5667 osa esitab olme- ja tööstusreoveest ning heitveest proovivõtu põhimõtted, sh proovivõtu plaani koostamise, proovivõtutehnikad ning proovide käsitlemise. See standardi osa hõlmab heitvett kõikides erivormides, st tööstus- ja olme-, nii reo- kui ka heitvett. Standard ei hõlma proovivõttu õnnetusjuhtumite ja avariide korral, kuid teatud juhtudel võib kohaldada selles standardis kirjeldatud proovivõtumeetodeid. 1.1 Eesmärgid Proovivõtu plaan võib põhineda mitmel eesmärgil. Enam levinud eesmärgid on: — saasteainete kontsentratsioonide määramine reo- ja heitveest; — reostusallikast lähtuva reostuskoormuse määramine; — informatsiooni saamine reoveepuhasti opereerimiseks; — väljalaskmete kohta kehtestatud saasteainete piirkontsentratsioonide nõuete täitmise kontroll; — väljalaskmete kohta kehtestatud saasteainete piirkoguste nõuete täitmise kontroll; — andmete kogumine saastetasu arutamise eesmärgil. Proovivõtu plaan koostatakse, lähtudes uuringu eesmärgist, et tagada uuringu käigus saadud informatsiooni vastavus püstitatud eesmärgile. Proovivõtu eesmärgiks on tavaliselt kvaliteedikontroll või kvaliteedinäitajate mõõtmine, nagu on kirjeldatud jaotistes 1.1.1 ja 1.1.2. 1.1.1 Kvaliteedinäitajad Kvaliteedinäitajate mõõtmise eesmärk on määrata saasteainete kontsentratsioon või koormus, mis lähtub reostusallikast, tavaliselt kindla ajaperioodi jooksul, nt kehtestatud piirväärtustele vastavuse hindamiseks, suundumuse hindamiseks, andmete kogumiseks puhastusprotsessi tõhususe hindamiseks, või reostuskoormuse hindamiseks reoveepuhasti planeerimisel ja/või projekteerimisel. 1.1.2 Kvaliteedikontroll Kvaliteedikontrolli eesmärgid võivad olla järgmised: a) lühi- või pikaajaline andmete kogumine reoveepuhasti toimimise kontrollimiseks (nt aktiivmudakasvu kontroll aktiivmudamahutites, anaeroobse kääritamise protsesside jälgimine, tööstusreoveepuhastite heitvee kontroll); b) andmete kogumine reoveepuhasti tõrgeteta töö tagamiseks (nt asula reoveepuhasti kaitsmine sinna juhitava tööstusreovee kahjuliku mõju eest ning tööstusreovee allikate tuvastamine, mis võivad reoveepuhasti tööd kahjustada); c) andmete kogumine saasteainete heidete kohta (nt pinnasesse, merre või vooluveekogusse juhivate heitvete väljalaskmete seire).

### **EVS-ISO 5667-9:2013**

**Vee kvaliteet. Proovivõtt. Osa 9: Juhised mereveest proovide võtmiseks**

**Water quality - Sampling - Part 9: Guidance on sampling from marine waters (ISO 5667-9:1992)**

ISO 5667 see osa annab juhiseid põhimõtete rakendamiseks proovivõtu plaanide kavandamisel, proovivõtutoimingutel ja loeveest [näiteks estuaaridest ja tõusuvee kanalitest (tidal inlets), rannikupiirkondadest ning avamerest] võetud merevee proovide käsitlemisel ja säilitamisel. Seda ei rakendata proovivõtule mikrobioloogiliseks või bioloogiliseks uuringuks. Proovivõtu üldised juhised mikrobioloogilisel otstarbel on antud standardis ISO 8199. ISO 5667 selle osa põhieesmärgid on määratud jaotistes 1.1 kuni 1.4. 1.1 Kvaliteedinäitajate mõõtmine Kliima, bioloogilise aktiivsuse, vee liikumiste ja inimtegevuse mõju tuvastamiseks, samuti tuleviku muutuste ulatuse ja tagajärgede määramisele kaasa aitamiseks mõeldakse vee kvaliteedi ruumilise jaotuse ja ajaliste tendentside muutusi. 1.2 Kvaliteedikontrolli mõõtmine Pikaajaline vee kvaliteedi mõõtmine ühes või mitmes määratud kohas, et kindlaks teha, kas kord iseloomustatud vee kvaliteet jääb ettenähtud kasutamisel, nagu suplemine, veeorganismide kaitsmine, demineraliseerimine või jahutusveena kasutamine, nõuetele vastavaks ning kas tuvastatud muutused on vastuvõetamatud. 1.3 Konkreetsetel põhjustel mõõtmine Vee kvaliteedi märkimisväärsete muutuste põhjuse, ulatuse ja mõju hindamine ja merevette juhitud saasteaine allikate ja järgneva transformatsiooni uurimine. Sisselaskude, lekkimise ja isegi planktoni vohamisega seotud reostust on võimalik tuvastada näiteks suurselgrootute põhjaloomade, kalade ja lindude suremuse või muude nähtuste, nagu värvuse ja hägususe muutused, ujuvate määrdundud laikude või õlikihide moodustumise põhjal. Siiski tuleb rõhutada seda, et sageli on seda eesmärki väga raske edukalt täita. Suremused võivad olla põhjustatud loodusnähtustest ja saasteainete koosmõju võib suure osas nähtamatuks jääda. 1.4 Inimtegevuse mõju uurimine Inimtegevusest, nagu paisude, muulide, lainemurdjate või sadamate ehitusest, ja ulatuslikust merevee kasutamisest reostuse kõrvaldamiseks põhjustatud vee kvaliteedi muutuste hindamine.

### **EVS-ISO/IEC 25000:2014**

**Süsteemi- ja tarkvaratehnika. Süsteemide ja tarkvara kvaliteedinõuded ja kvaliteedi hindamine (SQuaRE). Sarja SQuaRE teejuht**

**Systems and software engineering - Systems and software Quality Requirements and Evaluation (SQuaRE) - Guide to SQuaRE (ISO/IEC 25000:2014)**

See standard annab juhiseid süsteemide ja tarkvara kvaliteedinõuete ja kvaliteedi hindamise uue standardisarja (SQuaRE) kasutamiseks. Selle teejuhi eesmärk on anda üldine ülevaade sarja SQuaRE sisust, ühistest etalonmudelitest ja määratlustest ning ka seostest dokumentide vahel, võimaldades kasutajail vastavalt nende kasutuseesmärkidele saada head ettekujutust sellest standardisarjast. Selles dokumendis seletatakse ka üleminekuprotsessi vanadelt sarjadelt ISO/IEC 9126 ja ISO/IEC 14598 sarjale

SQuaRE. Standardisari SQuaRE on mõeldud eeskätt süsteemide ja tarkvaratoodete väljatöötajatele, hankijatele ja sõltumatutele hindajatele, eriti neile, kes vastutavad süsteemide ja tarkvara kvaliteedinõuete spetsifitseerimise ning süsteemide ja tarkvaratoodete hindamise eest. Sarja SQuaRE ning ka standardisarjade ISO/IEC 14598 ja ISO/IEC 9126 kasutajail on soovitatav kasutada ka seda standardit juhisenä oma ülesannete täitmisel.

#### **EVS-ISO/IEC 25021:2014**

### **Süsteemi- ja tarkvaratehnika. Süsteemide ja tarkvara kvaliteedinõuded ja kvaliteedi hindamine (SQuaRE). Kvaliteedinäitajate elemendid**

#### **Systems and software engineering - Systems and software Quality Requirements and Evaluation (SQuaRE) -- Quality measure elements (ISO/IEC 25021:2012)**

See rahvusvaheline standard esitab järgmise teabe: • nõuded QME-de määramiseks toote kvaliteedinõuete spetsifikatsiooni osana, koos näidetega (vt 6.2, tabelid 1 ja 2); MÄRKUS Toote kvaliteet hõlmab süsteemi kvaliteeti, tarkvaratoote kvaliteeti, andmete kvaliteeti ja võimalike süsteemiteenuste kvaliteeti. • QME-de esialgse valiku näidetena (vt lisa A, tabel A.1); • toote (sihtolemi) omaduse QME-de jaoks määramise ja kvantiteerimise juhise (vt lisa B). See dokument on mõeldud eelkõige toodete väljatöötajatele, hankijatele ja sõltumatutele hindajatele, eriti neile, kes vastutavad toote kvaliteedinõuete määramise ja toote hindamise eest. See standard on rakendatav kasutatavate QME-de määramisel kvaliteedinäitajate (näiteks standardites ISO/IEC 25022, ISO/IEC 25023 ja ISO/IEC 25024 spetsifitseeritute) teostamiseks.

#### **ISO/TS 80004-6:2013 et**

### **Nanotehnoloogiad. Sõnastik. Osa 6: Nanoobjektide karakteriseerimine**

#### **Nanotechnologies - Vocabulary - Part 6: Nano-object characterization (ISO/TS 80004-6:2013 et)**

See tehniline spetsifikatsioon esitab nanoobjektide karakteriseerimisega seonduvate terminite ja määratluste loetelu.

## STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE

Selles jaotises avaldame infot Eesti standardite eesti- ja ingliskeelsete pealkirjade muutmise kohta ja ingliskeelsete pealkirjade tõlkimise kohta.

Lisainformatsioon või ettepanekud standardipealkirjade ebatäpsustest [enquiry@evs.ee](mailto:enquiry@evs.ee).

Dokumendi tähis	Muudetav pealkiri	Uus pealkiri
EVS-EN 508-2:2008	Plekist katusetooted. Isekandvate teras-, alumiinium- ja roostevabast plekist valmistatud toodete spetsifikatsioon. Osa 2: Alumiinium	Plekist katusetooted. Isekandvate terasest, alumiiniumist ja roostevabast terasest plekist valmistatud toodete spetsifikatsioon. Osa 2: Alumiinium
EVS-EN ISO 80601-2-61:2011	Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2-61: Erinõuded meditsiiniotstarbelise pulssoksümeetri esmasele ohutusele ja olulistele toimimisnäitajatele (ISO 80601-2-61:2011)	Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2-61: Erinõuded meditsiiniotstarbelise pulssoksümeetri esmasele ohutusele ja olulistele toimimisnäitajatele
EVS-ISO 5667-10:2013	Vee kvaliteet. Proovivõtt. Osa 10: Juhend reoveest ja heitveest proovide võtmiseks	Vee kvaliteet. Proovivõtt. Osa 10: Juhised reoveest ja heitveest proovide võtmiseks
EVS-ISO 5667-9:2013	Vee kvaliteet. Proovivõtt. Osa 9: Juhend mereveest proovide võtmiseks	Vee kvaliteet. Proovivõtt. Osa 9: Juhised mereveest proovide võtmiseks

## UUED EESTIKEELSESED PEALKIRJAD

Dokumendi tähis	Ingliskeelne pealkiri	Eestikeelne pealkiri
CEN/TS 14816:2008	Fixed firefighting systems - Water spray systems - Design, installation and maintenance	Paiksed tulekustutussüsteemid. Veepihustussüsteemid. Ehitus, paigaldamine ja hooldus
CEN/TS 15399:2007	Gas Supply Systems - Guidelines for Management systems for Gas Distribution Network	Gaasivarustussüsteemid. Juhised gaasijaotusvõrgu juhtimissüsteemidele
EVS-EN 10268:2006+A1:2013	Cold rolled steel flat products with high yield strength for cold forming - Technical delivery conditions	Külmvormitavad külmvaltsitud kõrge voolavuspiiriga terasest lehttooted. Tehnilised tarnetingimused
EVS-EN 196-2:2013	Method of testing cement - Part 2: Chemical analysis of cement	Tsemendi katsetamine. Osa 2: Tsemendi keemiline analüüs
EVS-EN ISO 17640:2011	Non-destructive testing of welds - Ultrasonic testing - Techniques, testing levels, and assessment (ISO 17640:2010)	Keevisõmbluste mittepurustav katsetamine. Katsetamine ultraheliga. Meetodid, katsetamise tasemed ja hindamine
EVS-HD 60364-5-557:2014	Low-voltage electrical installations - Part 5-557: Selection and erection of electrical equipment - Auxiliary circuits	Madalpingelised elektripaigaldised. Osa 5-557: Elektriseadmete valik ja paigaldamine. Abiahelad

## UUED HARMONEERITUD STANDARDID

Toote nõuetele vastavuse seaduse kohaselt avaldab Eesti Standardikeskus oma veebilehel ja ametlikus väljaandes teavet harmoneeritud standardeid ülevõtva Eesti standardite kohta.

Harmoneeritud standardiks nimetatakse EÜ direktiivide kontekstis Euroopa Komisjoni mandaadi alusel Euroopa standardimisorganisatsioonide koostatud ja vastu võetud standardid.

Harmoneeritud standardite kasutamise korral eeldatakse enamiku vastavate direktiivide mõistes, et standardi kohaselt valmistatud toode täidab direktiivi olulisi nõudeid ning on seega reeglina kõige lihtsam viis tõendada direktiivide oluliste nõuete täitmist. Harmoneeritud standardi täpne tähendus ja õiguslik staatus tuleneb siiski iga direktiivi tekstist eraldi ning võib direktiivist olenevalt erineda.

Lisainfo:

<http://www.newapproach.org/>

<http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/>

Eesti Standardikeskus avaldab ametlikus väljaandes harmoneeritud standardeid ülevõtva Eesti standardite kohta järgmist infot:

- harmoneeritud standardi staatuse saanud Eesti standardid
- harmoneeritud standardi staatuses olevate Eesti standardite kohta avaldatud märkused ja hoiatused, mida tuleb standardite järgimisel arvestada
- harmoneeritud standardi staatuse kaotanud Eesti standardid

Info esitatakse vastavate direktiivide kaupa.

### Direktiiv 89/686/EMÜ Isikukaitsevahendid (EL Teataja 2014/C 445/03)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millest alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Euroopa standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse Märkus 1
EVS-EN 12021:2014 Hingamisvarustus. Hingamisaparatuurides kasutatavad surugaasid	12.12.2014		
EVS-EN 1621-2:2014 Kaitserõivad mootorratturitele mehaaniliste löökide eest. Osa 2: Mootorratturi seljakaitse. Nõuded ja katsemeetodid	12.12.2014	EN 1621-2:2003 Märkus 2.1	31.12.2014
EVS-EN 16350:2014 Kaitsekindad. Elektrostaatiliselt omadused	12.12.2014		
EVS-EN 1809:2014 Sukeldumisvarustus. Ujuvuse kompensaatorid. Talitluslikud nõuded ja ohutusnõuded, katsemeetodid	12.12.2014	EN 1809:1997 Märkus 2.1	31.12.2014
EVS-EN 250:2014 Hingamisvarustus. Avatud tsükliga, väliskeskonnast isoleeritud, suruõhku kasutatav sukeldumisaparaat. Nõuded, katsetamine ja märgistus	12.12.2014	EN 250:2000 Märkus 2.1	31.12.2014
EVS-EN 469:2014 Kaitserõivad tuletootjatele. Toimivusnõuded kaitserõivastele tulekustutustöödel	12.12.2014	EN 469:2005 Märkus 2.1	31.01.2015
EVS-EN ISO 17249:2013/AC:2014 Saeketilõigetele vastupidavad kaitsejalatsid			
EVS-EN ISO 20346:2014 Isikukaitsevahendid. Kaitsejalatsid	12.12.2014	EN ISO 20346:2004 Märkus 2.1	31.12.2014

Märkus 1: Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab, Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhatakse asjaolule, et teatavatel erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

Märkus 2.1: Uue (või muudetud) standardi reguleerimisala on samasugune nagu asendataval standardil. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.

**Direktiiv 94/9/EÜ**  
**Plahvatusohtliku keskkonna seadmed ja kaitsesüsteemid**  
(EL Teataja 2014/C 445/02)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millest alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Euroopa standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse Märkus 1
EVS-EN 1127-2:2014 Plahvatusohtlik keskkond. Plahvatusvältimine ja kaitse. Osa 2: Põhimõisted ja meetodika kaevandamisel	12.12.2014	EN 1127-2:2002+A1:2008 Märkus 2.1	31.12.2014
EVS-EN 16447:2014 Plahvatusvõlvikute tükklapid	12.12.2014		
EVS-EN 60079-31:2014 Plahvatusohtlikud keskkonnad. Osa 31: Seadmete kaitse tolmsüstitamise eest ümbriseega "t"	12.12.2014	EN 60079-31:2009 Märkus 2.1	01.01.2017

Märkus 1: Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab, Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teatavatel erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

Märkus 2.1: Uue (või muudetud) standardi reguleerimisala on samasugune nagu asendataval standardil. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.

**Direktiiv 95/16/EÜ**  
**Liftid**  
(EL Teataja 2014/C 445/01)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millest alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Euroopa standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse Märkus 1
EVS-EN 81-20:2014 Liftide valmistamise ja paigaldamise ohutuseeskirjad. Inimeste ja kauba transpordi liftid. Osa 20: Reisijate ja kauba liftid	12.12.2014	EN 81-1:1998+A3:2009;EN 81-2:1998+A3:2009 Märkus 2.1	31.08.2017
EVS-EN 81-22:2014 Liftide valmistamise ja paigaldamise ohutuseeskirjad. Inimeste ja kauba transpordi liftid. Osa 22: Kaldtõusuga elektrilised liftid	12.12.2014		
EVS-EN 81-50:2014 Liftide valmistamise ja paigaldamise ohutuseeskirjad. Kontrollimised ja katsed. Osa 50: Lifti komponentide konstruktsioonireeglid, arvutused, kontrollimised ja katsed	12.12.2014	EN 81-1:1998+A3:2009;EN 81-2:1998+A3:2009 Märkus 2.1	31.08.2017

Märkus 1: Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab, Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teatavatel erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

Märkus 2.1: Uue (või muudetud) standardi reguleerimisala on samasugune nagu asendataval standardil. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.